

## ҰН БЕШИНЧИ ҚИСМ

### ЯНГИ СҰЗЛАР

IV أَبْرَزَ кўрсатмоқ	IV أَحْجَزَ Ҳижозга йўл олмоқ
IV أَبْصَرَ кўрмоқ	IV أَحْرَزَ қўлга киритмоқ
IV أَبْلَغَ етказмоқ ( <i>хабарни</i> )	IV أَحْسَنَ сезмоқ ( <i>б</i> )
عَمَّ амакивачча	IV أَحْضَرَ хозирламоқ
أَبُو بَكْرٍ عِزَّتُ (ат.от)	IV أَحْبَرَ хабар бермоқ
IV أَتَّاحَ имкон бермоқ	اخْتِيَارٌ танлов, танлаб олиш
IV أَنْعَبَ чарчатмоқ	IV أَخْرَجَ сахналаштирмоқ
اتِّفَاقِيَّةٌ шартнома	آخِرَةٌ охират, қиёмат
IV أَنْقَنَ яхши билмоқ	IV أَخْطَأَ хато қилмоқ, хатога йўл қўймоқ
IV أَنْمَمَ тугатмоқ	IV أَخْفَى яширмоқ, сир тутмоқ
IV أَتَى бермоқ	IV أَذْرَكَ идрок этмоқ
IV أَثَارَ қўзғамоқ	IV أَذْهَشَ лол қолдирмоқ
IV أَثْمَرَ самара ( <i>ҳосил</i> ) бермоқ	IV أَذَاعَ тарқатмоқ
IV أَجَابَ жавоб бермоқ	IV أَرَّاحَ дам бермоқ, роҳат бахш этмоқ
IV أَجْرَى амалга оширмоқ	IV أَرَّاقَ оқизмоқ, тўкмоқ
IV أَحَاطَ ўраб олмоқ	
IV أَحَبَّ севмоқ	

IV أَرْجَعُ қайтармоқ, қайтариб олмоқ	IV أَصْبَحَ бۆлмоқ
IV أَرْسَلَ юбомоқ, жўнатмоқ	IV أَضْحَى бۆлмоқ
IV أَرْشَدَ тўғри йўлга бошла- моқ	IV أَطَارَ учирмоқ
IV أَرَى кўрсатмоқ	IV أَطْفَأَ ўчирмоқ ( <i>оловни</i> )
أَرْبَعُ ёқимли ҳид, бўй	إِطْلَاقًا мутлақо
أَسْتَعْمَرِيَّ империалист	IV أَطَّلَعَ таништирмоқ, хабар- дор қилмоқ
IV أَسْرَعَ шошилмоқ, шоши- либ яқинлашмоқ	IV أَطْلَقَ озод қилмоқ, қўйиб юбормоқ
أَسْطِنًا отхона	IV أَعَادَ орқага қайтармоқ
IV أَسْلَمَ таслим бўлмоқ; тас- лим қилмоқ; ислом дини- ни қабул қилмоқ	IV أَعْجَبَ ёқмоқ, маъқул келмоқ
أَسْوَدَادٌ қоралик, қора ранг	IV أَعَدَّ тайёрламоқ
أَسِيرٌ <i>қўп.</i> асир	IV أَعْطَى бермоқ
IV أَشَارَ ишора қилмоқ	IV أَعْلَنَ эълон қилмоқ
IV أَشْبَهَ ўхшамоқ	أَعْوَزُ <i>мн.</i> бир кўзи кўр
IV أَشْرَفَ яқинлашмоқ, яқин келмоқ	IV أَعْرَبَ узок-узокларга кет- моқ
IV أَشْرَقَ тонг отмоқ	IV أَعْلَقَ ёпмоқ, беркитмоқ
IV أَشْعَلَ ёндирмоқ, ёқмоқ	IV أَعْمَضَ юммоқ
IV أَصَابَ шикаст етказмоқ	IV أَفَادَ фойда келтирмоқ, фойда бермоқ
	IV أَفْرَحَ хурсанд қилмоқ

IV أَفْرَدَ яккаламоқ, яккалаб кўймоқ	IV أَمْرَاءُ <i>кўп.</i> амир
IV أَفْشَى ошкор қилмоқ	IV أَمْنَاءُ <i>кўп.</i> котиб
IV أَفْطَرَ нонушта қилмоқ	IV أَنْزَلَ ёритмоқ
IV أَقَامَ истиқомат қилмоқ	IV أَنْجَحَ етиштирмоқ ( <i>ҳосилни</i> )
IV أَقْبَلَ келмоқ, кирмоқ, яқинлашмоқ	IV أَنْجَبَ фарзанд кўрмоқ
IV أَقْرَّ тан олмоқ ( <i>ب</i> )	IV أَنْجَدَ Наждга бормоқ
IV أَقْصَرَ қисқа қилмоқ, қисқартирмоқ	IV أَنْشَأَ курмоқ, тикламоқ
IV الْأَقْصُرُ Луксор ( <i>Мисрдаги шаҳар номи</i> )	IV أَنْعَمَ мазза қилмоқ
IV أَقْمَرَ ойдин бўлмоқ	IV أَنْفَ бурун
IV أَقْنَعَ қаноатлантирмоқ, кондирмоқ	IV أَنْهَى тугатмоқ
IV أَكْرَمَ ҳурмат қилмоқ	IV أَهْدَى юбормоқ, жўнатмоқ
IV أَلْغَ бекор қилмоқ	IV أَهَمَّ қизиқтирмоқ
IV أَلْقَى ташламоқ, ирғитмоқ	IV أَوْجَبَ ( <i>ниманингдир</i> ) сабабчиси бўлмоқ
IV أَلْمَ яхши билмоқ ( <i>ب</i> )	IV أَوْجَزَ қисқартмоқ
IV آلَّةَ асбоб ( <i>бу ерда: касса</i> )	IV أَوْفَدَ делегат қилиб жўнатмоқ
IV أَمَسَكَ ушламоқ	IV أَوْفَعَ ўртага солмоқ ( <i>мас. совуқчиликни</i> )
IV آمَنَ имон келтирмоқ, ишонмоқ ( <i>ب</i> )	IV أَوْفَفَ тўхтатмоқ
	IV أَيَقَطَّ уйғотмоқ
	IV بَايَجَزَ қисқа қилиб

باخْتَصَارٌ қисқа қилиб  
 بَاقَةٌ даста, букет  
 بَالٌ ақл, мия, эс  
 البرازيلُ Бразилия  
 بُرْجٌ.كُنْ. بُرْجٌ танкнинг  
 юқори қисми; минора  
 بَسِيطٌ содда, очик  
 II بَشْرٌ башорат қилмоқ,  
 олдиндан хабар бермоқ  
 بِضَاعَةٌ кўп. بَصَائِعُ сотиладиган  
 нарса, товар  
 بَطْءٌ секинлик; بِرٌّ аста-секин  
 بَعَثٌ тирилиш  
 بِكَلْبِي عَيْنِيهِ иккала кўзи билан  
 بَنْطَلُونٌ шим  
 V تَحْرَرٌ озод бўлмоқ  
 V تَحْمَسٌ ишқибоз бўлмоқ  
 بَدْفَعٌ تَذَكْرَةُ الدَّفْعِ тўлов чеки  
 V تَرَدَّدٌ иккиланмоқ  
 V تَسْوَى куймоқ, ёнмоқ  
 V تَعَطُّ бузилмоқ, ишдан  
 чиқмоқ

V تَعَلَّقٌ ушламоқ, чирмашмоқ  
 (ي)  
 V تَفَوَّقٌ устун бўлмоқ, баланд  
 келмоқ  
 تَقَاطَعٌ кесиб ўтиш  
 تَقَاطُعُ الطُّرُقِ чорраха  
 I تَمَّ (u) تَمُّ тугамоқ, тамом  
 бўлмоқ  
 V تَمَدَّنٌ маданиятли бўлмоқ  
 V تَنَبَّهٌ эътибор бермоқ  
 تَيَّارٌ كَهْرَبَائِيٌّ электр токи  
 جَادِيَّةٌ тортиш кучи  
 جَحَا Жуҳо (*араб латифалари*  
*қахрамони*)  
 جِدَالٌ можаро, жанжал  
 I جَعَلَ (a) جَعَلٌ қилмоқ  
 جَفْنٌ кўп. جُفُونٌ қовоқ (*кўздаги*)  
 جُمْرُكٌ божхона; أَلِمْ –  
 божхона ходими  
 جَنَاحٌ бўлим, павильон  
 جَنْزِيرٌ занжир, гусеница  
 I جَهْلٌ (a) جَهْلٌ нотаниш  
 бўлмоқ

حَاجِبٌ қош

خَافِلٌ лик, тўла

حِبَالٌ кўп. حِبَالٌ аркон, чилвир

حَدٌّ кўп. حُدُودٌ чегара; тиғ; ~

الإِثْرَةَ – игна билан

I حَدَثٌ (y) حُدُوثٌ содир

бўлмоқ

حَدِيدٌ темир

حِدَاءٌ кўп. أَحَدِيَّةٌ оёқ кийими,

туфли

حَدَقٌ маҳорат

حَرٌّ иссиқлик

حَسَدٌ ичқоралиқ, ҳасад

حَسَنَةٌ яхшилиқ

حِصَانٌ кўп. أَحْصِنَةٌ от, чопқир

I حَلْبٌ (y) حَلْبٌ сут соғмоқ

حُلُوٌ ширин

I حَشِيَّةٌ (a) حَشِيَّةٌ кўркмоқ

I حَظْرٌ (y) حُطُورٌ эсга, мияга

келмоқ

حَارُ الْكُتُبِ Дорул-кутуб (Қо-  
ҳирадаги кутубхона номи)

حَرْجٌ кўп. دُرُوجٌ тортма, ғаладон

دَرَجَةٌ кўп. دَرَجَاتٌ даража

دِقَّةٌ аниқлик; ~ بِرٌ - аниқ,  
батафсил

دُكَّانٌ кўп. دُكَّائِيْنٌ дўкон,  
ишхона

دَمٌّ кўп. دِمَاءٌ қон

II دَمْرٌ бузмоқ, вайрон қилмоқ

دَوْرَةٌ курслар

ذَهَبٌ خَالِصٌ соф олтин

ذَهَبٌ مَشُوبٌ соф бўлмаган  
олтин

ذُبْحٌ кўп. أَرْبَاحٌ фойда, даромад

رَجُلٌ الدَّوْلَةِ давлат арбоби

رَشَاقَةٌ мулойимлик; нозланиш

رُفُوفٌ кўп. رُفُوفٌ токча, витрина

I رَفْعٌ (a) رَفْعٌ кўтармоқ, баланд  
қилмоқ

رُكْبَةٌ кўп. رُكْبٌ тизза

I رِيعٌ (روع) رِيعٌ даҳшатга тушмоқ

رَيْتٌ ёғ

سِتْمِيَّةٌ олти юз

السُّدُّ الْعَالِي Баланд тўғон

(Асвон тўғонининг номи)

مَا سُرْعَانَ тезлик билан,

дарров

I سَرَقَ (u) سِرْقَةً ўғирламоқ

سُلْطَانٌ кўп. سَلَاطِينٌ подшоҳ

سَلَّمَ кўп. سَلَامٌ зина

سَلِيمٌ тўғри, бехато; соғ

سُلَيْمَانُ نَجِيبٌ Сулаймон Нажиб

I شَرَحَ (a) شَرْحٌ шарҳламоқ,  
изоҳламоқ

شَكَتْ шак, шубҳа, ~ بِأَلَا  
шубҳасиз

I شَكَرَ (y) شُكْرٌ шукр қилмоқ,  
миннатдор бўлмоқ

شَمْعٌ кўп. شَمُوعٌ шам

شَوَّطَ кўп. أَشْوَاطٌ тайм (футбол  
)

شَوْكَةٌ тикан

I صَبَّاحٌ (u) صَبَاحٌ (صبح)  
бакирмоқ

صَالِحٌ фойда; ~ لِ - ...нинг  
фойдасига

صَائِعٌ заргар

النُّورُ صَبَّاحٌ нурли тонг  
(эрталабки саломнинг  
жавоби)

صَفَّرَ ноль

II صَفَّفَ текисламоқ, силлик-  
ламоқ

I صَكَتٌ (y) صَكَتٌ такиллатмоқ

II صَلَّحَ тузатмоқ, таъмир-  
ламоқ

صَهَّ жим бўл!

صَيَّادٌ овчи

ضِدٌّ ...га қарши

I طَوَّلَ (y) طَوَّلَ чўзилмоқ,  
узоқиб кетмоқ

I طَرَحَ (a) طَرَحٌ ташламоқ (мас.  
савол)

طَهَّ حُسَيْنٌ Тоҳо Хусайн  
(Мисрнинг таниқли  
ёзувчиси ва олими)

عَاجٌ фил суяги

عَاجِيٌّ фил суягидан иш-  
ланган

عَامٌّ энг юқори, бош; ~ أَمِينٌ -  
бош котиб

I عَبَّرَ (y) عَبْرٌ кесиб ўтмоқ

I عَثَّرَ (y) عَثْرٌ тўсатдан топиб  
олмоқ

عَجَزٌ ожизлик

I عَدَّ (y) санамоқ

I عَدَرَ (u) кечирмоқ

I عَرَضَ (u) намойиш  
қилмоқ, кўриқка қўймоқ

عَسَلَّ асал

عَشِقَّ ишқ, мухаббат

I عَضَّ (u) тишламоқ

عَقَبَةُ тўсиқ

I عَلَا (y) кўтарил-  
моқ, баланд бўлмоқ

عَمَّقَ кўп. أَعْمَقَ чуқурлик; مِنْ

أَعْمَاقِهِ - ич-ичидан

عَوَّازٌ кўрлик

عَاوَزَةٌ газ сув

عَامِرٌ лим тўла

عَسِيلٌ кир ювиш

عِنَاءٌ қўшиқчилик

فَبْرَايُرُ февраль

فَجَاءَةٌ тўсатдан

فَحْمٌ катта, улкан

فَرِحَ хурсанд, шод

فَرِحَةٌ хурсандлик

فُرْقَةٌ бўлиниш, парчаланиш

I فَرَعَّ (a) кўрқиб кетмоқ,  
хурқиб қочмоқ

II فَسَّرَ шарҳламоқ, изоҳ-  
ламоқ

فَصِيحٌ тили бурро, нутқи  
равон

فَضَاءٌ фазо, космос

I فَكَّ ечмоқ, парчаламоқ

فَلَكَ кўп. أَفْلَاكٌ осмон

فَوْرًا дархол

فَوْلَادٌ пўлат

فِي عَاقِبَةِ الْأَمْرِ ахийри

فِيمَا بَعْدَ кейин, кейинчалик

فَقَامُوسٌ кўп. قَوَامِيسُ луғат

I قَبَضَ (u) қамамоқ (عَلَى)

قَدَرٌ тақдир

قَصْرٌ кўп. قُصُورٌ қаср, сарой

قَصِيٌّ узоқ

قَصَاءٌ суд

I قَفَّرَ (u) сакрамоқ

II قَلَّبَ varaқламоқ

كَانْ فِي غَايَةِ الشُّكْرِ жуда мин-  
 натдор бўлмоқ  
 كَثُرَ (y) كُتْرَ кўпаймоқ  
 كَسَرَ (u) كَسْرَ синдирмоқ  
 كُنْزٌ кўн. كُنُوزٌ хазина  
 كَوَاءٌ дазмоллаш  
 كَوَّابٌ кўн. كَوَاكِبٌ юлдуз  
 ... لَأُبَدَّ مِنْ... зарур, лозим  
 لَهُ لَا بَهَائَةَ لَهُ бениҳоя, охири йўқ  
 كَجَنَّةٍ кўмита  
 لَعَنَ (a) لَعْنٌ лаънатламоқ  
 لَيْلَى طَاهِرٌ Лайло Тохир  
 مَا دُمْتُ أَنَا حَيًّا мен тирик эка-  
 нимда; модомики, мен  
 тирик эканман...  
 مَارِسٌ март  
 مَاشِيَةٌ кўн. مَوَاشٍ ҳайвон  
 مَآكِنَةٌ машина, даст гоҳ  
 مُجْتَمَعٌ жамият, муҳит  
 مُحَمَّدُ سَرْحَانَ Мухсин Сарҳон  
 مِحْكٌ олтиннинг пробасини  
 аниқлаш учун ишлатила-  
 диган тош

مُحَمَّدٌ تَوْفِيْقٌ Муҳаммад Тавфиқ  
 مَرْكَبَاتٌ عَامَّةٌ жамоат транс-  
 порти турлари  
 مَرْمَى дарвоза (*футболда*)  
 مَشْرُوعٌ лойиҳа  
 مُشْطٌ тароқ  
 مَشْنَقَةٌ кўн. مَشَانِقُ дор  
 مَصَابِيْحُ الْمُرُورِ светофор  
 مُصْطَفَى الثَّالِثُ Мустафо III  
 (*усмонли турк подшоҳ-  
 ларидан бири*)  
 مَعَ الْأَسْفِ الشَّدِيدِ минг афсус  
 مُعْتَدِلٌ ўртача, мўътадил  
 مَعْرَاكٌ кўн. مَعْرَاكٌ жанг  
 مُفَاجَأَةٌ тўсатдан бўлган иш,  
 кутилмаган ҳодиса  
 مُقْمِرٌ ойдин, ойли  
 مِقْيَاسٌ меъёр  
 الْمِكْسِيكُ Мексика  
 مَلَائِمٌ боксчи, боксёр  
 مَلِكٌ кўн. مَلَائِكَةٌ фаришта  
 مَلِكٌ кўн. مُلُوكٌ подшоҳ  
 مُنْدُوبٌ вакил, делегат



مَنْسُوجَاتٌ газламалар	نَجْمَةٌ юлдуз
مُنْظَمَةُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ БМТ	I نَسَجٌ (y) تۇқимок (газ- ламани)
مُهَاجِمٌ хужумчи	نَضَالٌ кураш
مُوجِبٌ сабабчи; بِرٍ ~ -...га биноан	نَضِرٌ яшнаб турган, кўркам
مُوظَّفُ الْجَوَارَاتِ паспортларни текширувчи харбий (чегара пунктида)	نَوْعٌ қўп. أَنْوَاعٌ тур, нав, хил
I نَاحٍ (نوح) йиғламоқ, навҳа қилмоқ, бақириб, айтиб йиғламоқ	هَلْمٌ бу ёққа келинг!
نَارٌ дўзах	هَيَّا بِنَا қани, кетдик!
نَافِعٌ фойдали	وَاضِحٌ аниқ, равшан
I نَائِلٌ (a) نَالٌ (نيل) олмоқ, етишмоқ	I (u) وَفَى ҳимоя қилмоқ
نَجَاحٌ қўп. أَنْجَحَةٌ ютук, муваффақият	II يَسَّرَ осонлаштирмоқ
	يُسْرَى (мн.) чап, чап томон- даги
	يُمْنَى (мн.) ўнг, ўнг томондаги

## § 91. СИФАТ ДАРАЖАЛАРИ

331-машқ. Қўйидаги ибораларни ўзбекчага ўғиринг ва ундаги сифатларнинг даражасини аниқланг:

- 1) القراءة أسهل من الكتابة. (2) النهار في الصيف أطول منه في الشتاء.
- 3) عدد الأيام في مارس أكثر مما كان في فبراير. (4) الفولاذ أصلب من الحديد. (5) العسل أحلى من السكر. (6) الكتابة أصعب من القراءة. (7) الاستراحة خير من العمل. (8) الوردة أطيب من الياسمين. (9) الثلج أبرد من الماء. (10) القميص أرخص من البنطلون. (11) الفلفل أمر من الثوم. (12) أحسن الكتب؛ (13) أجمل العيون؛ (14) أعلى صوت؛ (15) الحاجب الأشد اسودادا؛ (16) أطول الأثمار؛ (17) أوسع بحر؛ (18) أنفع اللغات؛ (19) أصغر التلاميذ؛ (20) شر الأعداء؛ (21) أقصى حد؛ (22) الشرق الأوسط؛ (23) آسيا الوسطى؛ (24) العصور الوسطى؛ (25) الدرجات العليا؛ (26) الأسماء الحسنى؛ (27) أطيب التمنيات؛ (28) أحسن التهاني؛ (29) الذهب أعلى من الفضة. (30) النهار أقصر من الليل في الشتاء أما الليل فهو أقصر من النهار في الصيف.

332-машқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

- 1) كان ربح مصنعنا في السنة الماضية أقل منه في هذه السنة. (2) هل هناك مقياس أصح وأسلم وأوضح؟ (3) قد قام بتزيين بناء الجامعة الجديد أحسن المعماريين والفنانين في الجمهورية. (4) في حديقة الأمير تيمور يوجد تمثاله وهو أحسن تماثيل مدينة طشقند. (5) في حديقة بابر بمدينة نمنغان توجد نافورة وهي أكبر نافورة في المدينة. (6) في شمالي طشقند برج التلفزيون

الجمهوري وهو أعلى نقطة في طشقند. 7) سمرقند وبخارى وخيوه أقدم مدن جمهوريةنا وأشهرها. 8) وزن أي جسم في الليالي المقمرة أقل منه في النهار. 9) كانت أم كلثوم من أعظم المطربات في مصر وأشهرهن ولهذا كانت تسمى سيدة الغناء العربي وكوكب الشرق. 10) دار الكتب المصرية من أهم المكتبات في البلدان العربية. 11) أريد أن أوضح باختصار أهم النتائج الاقتصادية في العام الماضي. 12) العشق بدون لسان أفصح من أي بيان. 13) عشق بني آدم يبدو للعين في كل لحظة أنضر من الزهر. 14) قيل لليلى: «أنت لست أفضل من الحسنيات الأخريات». فقالت له ليلى «صه، أنت لست المحنون». 15) ليست في الطريق عقبة أصعب من الحسد.

333-ماشқ. Қуйидаги ибораларнинг арабча вариантини топинг ва улар иштирокида гап тузинг:

Ўзбек классик мусиқаси; араб филологияси бўлими; Хитой билан Эрон ўртасидаги кўпгина шаҳарлар; пахтани ўз вақтида териб олиш; очиқ ҳавода; баҳордан кузгача; табаррук замин; Миср лаҳжаси; бизнинг янги қора машинамиз; ҳукумат делегацияси; қовурилган гўшт; Амир Темур авлодлари; дастлабки илм; араб мамлакатларидаги опера театри; Зайнабнинг орзулари; машиналар колоннаси; машҳур ёзувчининг пьесаси; йиллар ўтиши билан; улкан спорт саройи; оқ ва сарик атиргуллар; аччиқ қалампирнинг кўплиги; келгуси спорт мусобақалари; Самарқанд ва Бухорога қилган сафаримиз.

334-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Онажон, туғилган кунингиз билан Сизни табриклайман ва Сизга энг яхши тилакларни тилайман. 2. Нил Африка китъасидаги энг узун дарёдир. 3. Дунёда энг катта денгизни биласизларми (мз)? 4. Биз бугун дарсда арабча матнни кечагидан яхшироқ ўқидик. 5. Келгуси йили Наманган шаҳри ҳозиргидан ҳам чиройли бўлиб кетади. 6.

Тошкент Шарқшунослик институтининг араб филологияси кафедрасида энг кучли устозлар ишлайдилар. 7. Салима билан Акрам уй вазифаларини бошқалардан кўра яхшироқ бажарганлар. 8. Араб оламида маданият. маориф, санъат соҳасида энг тараққий этган шаҳар Қоҳирадир. 9. Яман Араб Республикаси иқтисодий жихатдан араб мамлакатларининг энг кам тараққий этганидир. 10. Амир Темур давлати ўрта асрларда энг кучли давлатлардан ҳисобланган. 11. Яқин Шарқ мамлакатларида тинчлик ва тинч-тотув яшашга бағишланган музокаралар Америка Қўшма Штатларида бошланди. 12. Дўстим мени узоқдан кўрди ва бор овози билан бақирди. 13. Оллоҳнинг энг гўзал исмларини биласизми (мн.)? 14. Умм Калсум, Муҳаммад Абдулваҳҳоб ва Файрузлар арабларнинг энг машхур кўшиқчиларидир. 15. Дунёда энг қадимги университет «Ал-Азҳар» университетидир.

## § 92. IV БОБ ФЕЪЛИ

335-машқ. Қуйидаги сўзлардан IV боб феъли ҳосил қилинг, уларнинг маъноларини аниқланг ва ўтган замонда тусланг:

حَبْرُ (y) - хабардор бўлмоқ; حُرْزُ (y) - мустаҳкам бўлмоқ;  
 رَسُولٌ - элчи; بَصِرَ (a) - эътибор бермоқ; غَلَقَ (u) - ёпмоқ;  
 طَلَعَ (a) - суриштирмоқ; تَعَبَ (a) - чарчамок; عَجِبَ (a) - ажабланмоқ;  
 نَتَجَ (u) - натижада ҳосил бўлмоқ; نَجَدَ - Нажд (Арабстон ярим оролидаги жой номи);  
 شَعَلَ (a) - олов ёқмоқ; الْحِجَازُ - Ҳижоз (Арабистон ярим оролидаги жой номи);  
 شَرَفَ (a) - баландлашмоқ.

336-машқ. Қуйидаги феъллардан ҳозирги-келаси замон шакли ҳосил қилинг ва уларни шахс-сонда тусланг;

أَمَكْنَ - имкон бўлмоқ; أَتَقَنَّ - яхшилаб ўзлаштирмоқ; أَمَّرَ -  
 ҳосил (самара) бермоқ; أَغْرَبَ - узоқ-узоқларга кетмоқ;  
 أَدْهَشَ - лол қолдирмоқ; أَشْرَقَ - тонг отмоқ; أَعْلَنَ - эълон  
 қилмоқ; أَذْرَكَ - тушунмоқ; أَبْرَزَ - кўрсатмоқ; أَمْسَكَ -  
 ушламоқ.

337-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини,  
 нисбатини, замонини, шахс-сонини аниқланг:

- (1) تَتَطَّلَعَانِ (2) يُخْبِرُونَ (3) تُتَعَبْنَ (4) يَتَعَبُونَ (5) أَغْلَقْتُ  
 (6) أُطْلِعَ (7) أَعْجَبُ (8) تَعْجَبِينَ (9) نَطْلِعُ (10) يُمَكِّنُ  
 (11) تَقْبَلْتُمَا (12) تُقْبِلُونَ (13) تَتَقَبَّلُ (14) يُشْعَلْنَ (15) يُنْتَجُونَ  
 (16) يَنْتَبِجَانِ (17) سَتَنْتَعِرْفُ (18) يُبْرِزَانِ (19) أَمْسِكُوا

338-машқ. Қуйидаги феълларни мажхул нисбатда ҳозирги-  
 келаси замонда тусланг:

أَخْبَرَ - хабар бермоқ; أَشْعَلَ - ёндирмоқ; أَعْجَبَ - ёқмоқ,  
 маъкул келмоқ; أَتَعَبَ - чарчатмоқ; أَبْصَرَ - кўрмоқ; أَرْسَلَ -  
 юбормоқ; أَحْرَزَ - қўлга киритмоқ; أَغْلَقَ - ёпмоқ, беркимок;  
 أَجَدَ - Наждга бормоқ; أَحْجَزَ - Ҳижозга йўлга тушмоқ.

339-машқ. Феълларнинг қуйидаги шаклини ҳаракатларини  
 ўзгартириши билан қандай ўқиш мумкинлигини аниқланг ва  
 уларни морфологик таҳлил қилинг:

Масалан: تقبل

1. (قبل) - تَقْبَلُ, I боб, аниқ нисбат, ҳозирги-келаси замон,  
 II шахс, бирлик, мз.

2. تَقْبَلُ - (قبل) I боб, аниқ нисбат, ҳозирги-келаси замон, III шахс, бирлик, мн .
  3. تُقْبَلُ - (قبل) I боб, мажхул нисбат, ҳозирги-келаси замон, II шахс, бирлик, мз.
  4. تُقْبَلُ - (قبل) I боб, мажхул нисбат, ҳозирги-келаси замон, III шахс, бирлик, мн.
  5. تَقْبَلُ - (قبل) I боб, истак майли, III шахс, бирлик, мн ., II шахс, бирлик, мз.
  6. تُقْبَلُ - (قبل) I боб, шарт майли, III шахс, бирлик, мн.. II шахс, бирлик, мз.
  7. تُقْبَلُ - (قبل) II боб, аниқ нисбат, ҳозирги-келаси замон, III шахс, бирлик, мн., II шахс, бирлик, мз.
  8. تُقْبَلُ - (قبل) II боб, мажхул нисбат, III шахс, бирлик, мн ., II шахс, бирлик, мз.
  9. تُقْبَلُ - (قبل) II боб, шарт майли, III шахс, бирлик, мн., II шахс, бирлик, мз.
  10. تُقْبَلُ - (قبل) II боб, истак майли, III шахс, бирлик, мн., II шахс, бирлик, мз.
  11. تَقْبَلُ - (قبل) V боб, аниқ нисбат, ўтган замон, III шахс, бирлик, мз.
  12. تُقْبَلُ - (قبل) V боб, мажхул нисбат, ўтган замон, III шахс, бирлик, мз.
  13. تَقْبَلُ - (قبل), V боб, буйруқ майли, II шахс, бирлик, мз.
  14. تَقْبَلُ - (قبل) V боб, масдар
- (1 يقبل 2 يغلقن 3 تعجب 4 نطلع 5 ينتج 6 أتعب

340-ماشқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатларини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг, ундаги IV боб феълларининг замони ва шахс-сонини аниқланг:

1) أحرزت حركة المستعربين في جمهوريتنا نجاحا كبيرا. (2) أبصر إبراهيم الدبابة قد برزت أمامه. (3) حينما زارت تلك الفتاة البائع في اليوم التالي أطلعها على البضائع الجديدة. (4) سألتني بأدب: أي نوع من الأفلام يعجبك؟ (5) أيها الزوار يمكنكم أن تروا هنا مجموعة من المنسوجات القديمة المتنوعة. (6) عندما ظهر الإسلام وأثمر التمدن الإسلامي كثرت المكتبات في قصور الملوك والسلطين والأمراء والوزراء ورجال الدولة. (7) أسرع موظف الجوازات إلى موظف الجمرك. (8) يمكن التعرف على الموقف الاقتصادي في أي بلد عن طريق عوامل معينة. (9) لما أشرف المهندس على هذا الميدان الواسع ريع وفرع. (10) كم أدهشني خبر سفركم إلى الخارج. (11) تقام هذه الحفلة ليس فقط بمناسبة يوم ميلاد بنته الصغرى وإنما بمناسبة أهم ... سأخبرك بما فيما بعد. (12) قد أرسلتُ الخادم إلى السوق لشراء بعض المأكولات. (13) نزل ذلك الرجل ببطء من العربة ثم أغلق باب الترام. (14) اللغة الفرنسية جميلة جدا فأنا سأتقنها بلا شك. (15) أشكركم شكرا جزيلا على هذه المعلومات المفيدة وأرجو ألا أكون قد أتعبتكم. (16) هؤلاء الاستعماريون أشعلوا بالأمس نيران الحرب العالمية الثانية. (17) تنتج الآن بلاد المكسيك والبرازيل وغيرها من دول أمريكا محصولا فخما من البن.

341-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Кутубхона ходимаси бизга араб тилига оид янги китобларни кўрсатди. 2. Эрталабда ўқувчилар мактабларига, талабалар университетларига, ишчилар завод-фабрикаларига, хизматчилар иш ўринларига шошилади-

лар. 3. Тошкент менга жуда ёқади, Самарқанд ҳам ёқади, лекин лекин ўзимнинг шаҳрим ҳаммасидан кўпроқ ёқади. 4. Ислол маданияти ўз мевасини берди ва Ўрта Осиёда жуда кўп дунёвий ва ислоний олимлар етишиб чикдилар. 5. Аҳмад ўрмонда айикни кўрди ва қаттиқ кўрқиб кетди. 6. Спорт иншоотларини зиёрат қилишингиз давомида сизлар (мн.) жисмоний тарбия соҳасидаги улкан ютуқларимизни кўришингиз мумкин. 7. Бизнинг энг катта бойлигимиз пахтадир ва биз ундан ҳар йили улкан ҳосил оламиз. 8. Опам хонадонининг балкони Бобур паркига қараган. 9. «Савт-ул-араб» радиоси хабар беришича, Исроил давлати ва Фаластин ўртасидаги музокаралар муваффақиятли ўтган. 10. «Навбахор» командаси ўзининг ажойиб ўйини билан томошабинларни ҳайратга солди. 11. Ҳар куни эрталаб онамлар укамни сут сотиб олиб келишга жўнатадилар. 12. Кўнғироқ чалингандан кейин залнинг эшиклари беркилади. 13. Ота-боболаримиз қадимда меъморчилик санъатини ўрганганлар ва уни жуда яхши ўзлаштирганлар. 14. Эй шаҳло кўз киз, сен менинг юрагимда ишқ оловини ёқдинг. 15. Мен кўрқаманки, биз азиз меҳмонларни чарчатиб қўйдик.

### § 93. НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАР IV БОБИНИНГ ЎТГАН ЗАМОНИ

*342-машқ. Қуйидаги нотўғри феълларни ўтган замонда аниқ ва мажхул нисбатда шахс- сонда тусланг:*

أَجْرَى - амалга оширмақ; أَطَارَ - учирмақ; أَتَارَ - қўзғаммақ;  
أَحَسَّ - сезмақ; أَمَّ - тугатмақ; أَجَابَ - жавоб бермақ; أَعَادَ -  
кайтармақ; آمَنَ - имон келтирмақ, ишонмақ; أَنَشَأَ - қурмақ,  
тикламақ; أَوْفَدَ - делегат қилиб жўнатмақ; أَطْفَأَ - ўчирмақ;  
أَرَأَقَ - оқизмақ; أَصَابَ - шикаст еткизмақ; أَحْفَى - яширмақ.

*343-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, майлини, нисбатини, замонини, шахс – сонини ва жинсини аниқланг:*



- (1) أُجْرِيَتْ (2) أَمَّتَا (3) أَصَبْتُمَا (4) أَضَحَّتَا (5) يَطْرُنَ  
(6) أَجَبْتُ (7) أُعِدْنَا (8) أَرْتُنُّ (9) أَنْشَأْنَا (10) أَحَسَسْتُمَا  
(11) آمَنَ (12) تَجَرَّبَنَ (13) أَطْرَنَا (14) أَرَقْتُ (15) أُطْفِئْتُ  
(16) نُتِمِّمُ (17) أَحَفَّتَا

344-ماشқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) لقد أصبحت في كل مجتمع نائحا. (2) جعل العشق جسم الأرض  
يعلوعلى الأفلاك فأضحى الجبل خفيف الحركة. (3) كل من أجرى علاجا  
لروحي نال كنزي ودري ومرجاني. (4) إذا كان العشق من هذا الجانب أوداك  
فهو في عاقبة الأمر أهدانا إلى تلك الناحية. (5) إذا أصابت قدم الإنسان  
شوكة فهو يضع قدمه فوق ركبته ويظل يفتش بجد الإبرة عن رأس الشوكة. (6)  
كل من أخفى سره سرعان ما يتحقق له مراده. (7) أوفد الملك أحدا من  
رساله إلى سمرقند. (8) أراقت ضربة الصياد دم الفيل من أجل سنه العاجي.  
(9) بعد هذا أعد الطبيب للصائغ شربة. (10) آمنت بالله وملائكته وكتبه  
ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره من الله تعالى والبعث بعد الموت. (11)  
ذات مرة قفز البغاء من ناحية الدكان إلى ناحية أخرى فأراق زجاجة زيت  
الورد. (12) أجاب الوزير قائلا: أيها الملك أنا حاضر أمامك. (13) من أطفأ  
في منتصف الليل شمع الوصال؟ (14) ألقى الوزير نار الشوق في قلوب  
المدعوين. (15) أثبتت في لجنة الترجمة مشكلة اختيار الكتب للترجمة. (16)  
هناك تعرفت بالكتابة وبدأت أكتب الروايات أتممت كتابة روايتي الأخيرة في  
الشهر الماضي. (17) لقد أنشئت بعد استقلالنا عدة جامعات في جمهوريتنا.

18) أحس الفؤاد بفرحة غامرة. 19) ضرب إبراهيم وأصابته الضربة جنزير الدبابة فدمرت برجها. 20) وقد أعيد بناء تلك المدرسة المشهورة عدة مرات. 21) نظمت دورة دراسة اللغة العربية في المركز الثقافي المصري بطشقند وبعض التلاميذ المحليين قد أنهوا هذه الدورة بنجاح.

*345-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Иккинчи жаҳон урушида жуда кўп одамларнинг қони тўкилган. 2. Ишчи аёллар дедилар; «Биз ишларимизни тугатдик». 3. Талабалар ўқишни май ойининг охирида тугатдилар ва ёзги каникулга чиқдилар. 4. «Пахтакор» командасининг ўйинини кўришганда, томошабинлар чексиз шодлик ҳис этдилар. 5. Истиқлолдан кейин республикамызда жуда кўп қўшма корхоналар барпо этдик. 6. Суод ўзининг бу сирини икки йил одамлардан яшириб юрди. 7. Врачлар беморга турли даволар қилиб кўрдилар. 8. Республикамыз ҳукумати спортни ривожлантиришга катта эътибор берди ва спортчи қизларимиз ўзларининг улкан муваффақиятлари билан жавоб қайтардилар. 9. Бувимиз касалликдан тузалганларидан кейин серҳаракат бўлиб қолдилар. 10. Ҳукумат музокараларга ташқи ишлар вазирини вакил қилиб жўнатди. 11. Истиқлолимизни деб қанчалар қон тўқдик! 12. Республикамыз спортчилари бу улкан байрамга муносиб совға тайёрладилар. 13. Раббим, мен сенга ва сенинг қудратингга имон келтирдим. 14. Талабалар қаттиқ меҳнатдан кейин эрта кунда электр чироқларини ўчирдилар ва уйкуга кетдилар. 15. Душман танкларига қарши ўт очдик ва танклардан бирининг занжирини учириб юбордик.

#### **§ 94. IV БОБ НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАРИНИНГ ҲОЗИРГИ-КЕЛАСИ ЗАМОНИ**

*346–ماشқ. Қўйидаги феълларни аниқ ва мажҳул нисбатда ҳозирги-келаси замонда шахс-сонда тусланг:*

أَجْرَى - амалга оширмақ; أَلْمَ - яхши билмақ; أَنَاَر - ёритмақ; أَجَابَ - жавоб бермақ; أَعْطَى - бермақ; أَلْقَى - отмақ; أَوْفَدَ - имон келтирмақ; أَهْدَى - юбормақ, жўнатмақ; делегат қилиб жўнатмақ; أَحَبَّ - севмақ; أَخْفَى - яширмақ; أَرَى - кўрсатмақ; أَحَسَّ - сезмақ; أَشَارَ - ишора қилмақ; أَدَاعَ - тарқатмақ; أَعَدَّ - тайёрламақ.

347-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, нисбатини, шахс-сонини аниқланг:

- |                  |                |                 |                  |                  |
|------------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|
| (1) يُرَيْنَ     | (2) يُرُونَ    | (3) يَرُونَ     | (4) أَوْمُنُ     | (5) يُخْفَيْنَ   |
| (6) يُخْفُونَ    | (7) نَعُدُّ    | (8) يُعِدَّانِ  | (9) تُعَدُّونَ   | (10) تَعْدِيَنَّ |
| (11) تَعْدِيَنَّ | (12) يَجْرُونَ | (13) تُلْقَيْنَ | (14) تُلْقَيْنَ  | (15) يَلْقَيْنَ  |
| (16) يُلْقُونَ   | (17) نُهْدِي   | (18) نَهْدِي    | (19) يُجْرِيَانِ | (20) يَجْرِيَانِ |
| (21) يُجْرُونَ   | (22) يُجْرُونَ |                 |                  |                  |

348 - машқ, Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

- (1) ما لم يجيئ الربيع بعلامة من الحرارة فلا تذيب الأرض أسرارها. (2) هو يأخذ نصف حياة ويعطي بدلا منه حياتين بل هو يعطي ما لا يخطر لك في بال. (3) الجدار إذا كان يلقي على الأرض ظلا طويلا فيرجع هذا الظل نحوه. (4) إن كان تفسير اللسان ينير السبيل لمعرفة الحقيقة فالعشق بدون اللسان أفصح من أي بيان. (5) في المساء أرجع إلى البيت وبعد تناول العشاء أعد دروسي لليوم القادم. (6) في الربيع يكون الجو معتدلا فلا نحس ببرد الشتاء ولا حر الصيف. (7) قل لي من فضلك يا ابن عمي إلى أي أقرائك من

الرجال أرى وجهي ومن منهم لا تريده أن يراني؟ (8) الطلاب في القسم العربي يدرسون تاريخ الأدب العربي قديمه وحديثه وكذلك يلعبون بتاريخ العرب في مختلف العصور. (9) هيا بنا الآن إلى جناح الماكينات، هوجناح جميل وأنا أحب أن أرى بدقة كل ما هو معروض فيه. (10) يا مشاة نفذوا ما تشير إليه مصابيح المرور عند تقاطع الطرق أوفي الميادين. (11) لا تذهب إلى ما تريك العين واذهب إلى ما يريك العقل. (12) إلى أي مطعم تحبين أن تذهبي؟ (13) أنا أريد بدلة من صوف جميل ولا يهمني الثمن. (14) البائع العاقل يعد النقود أولاً ثم يضعها في الدرج ويضرب على الآلة فتظهر تذكرة الدفع ويعطيها للزبون. (15) أختي العزيزة! أهديك تحياقي الطيبة وأبشرك بقرب حضورنا جميعاً إليك. (16) غدا سيجري الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة مباحثات مع مندوبي الدول العظمى.

*349-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Шаҳримизнинг кенг ва тўғри кўчаларини замонавий электр чироқлари ёритиб турибди. 2. Спортчи қизларимиз келгуси мусобақаларда ғолиб бўлиш учун тинмай машқ қилиптилар, шунинг учун улар катта ютуқларга бўлган умидларини яширмаптилар. 3. Биз Оллоҳга, унинг элчиларига, китобларига имон келтирганмиз ва келтирмаймиз. 4. Қурувчилар яқин кунлар ичида бу улкан бинодаги ишларни тугатадилар. 5. Келгуси ҳафтада республикамизнинг бош вазири Кичик Осиё давлатлари раҳбарлари билан музокаралар олиб боради. 6. Имтиҳондан илгари талабалар ўрганилган мавзуларни бир неча марта қайтарадилар. 7. Мен араб тилини яхши ўрганишим керак, баҳонинг мен учун аҳамияти йўқ. 8. Биз ўз уйимизни, ўз маҳалламизни, ўз шаҳримизни, ўз юртимизни севамиз. 9. Индинга мисрлик устоз араб тили грамматикасининг асосий муаммолари ҳақида маъруза ўқийди.

10. Республикамиз ҳукумати жуда кўп замонавий биноларни қурмоқда. 11. Нима учун одамлар бир-бирларини ўлдирадилар, нима учун бир-бирларининг қонларини тўкадилар?! 12. Отажон, мен Сизга ўзимнинг энг яхши саломларимни, энг гўзал тилакларимни йўллайман. 13. Ўзбекистон радиоси бу каби нотўғри хабарларни ҳеч қачон тарқатмайди. 14. Журналистлар ҳар куни хабарларнинг янги дастурини тайёрлайдилар. 15. Сизнинг (мз.) бу ҳатти-ҳаракатларингиз талабаларнинг ғазабини кўзгайди.

## § 95. IV БОБ ФЕЪЛИНИНГ ШАРТ МАЙЛИ

350-машқ. Қуйидаги феълларни шарт майлида тусланг:

أَدْرَكَ - юммоқ; أَتَعَبَ - чарчатмоқ; أَرَأَقَ - тўкмоқ; أَعْمَضَ - идрок қилмоқ; أَجَابَ - жавоб бермоқ; أَجْرَى - амалга оширмоқ; أَفْشَى - ошкор қилмоқ; أَعْطَى - бермоқ; أَحْفَى - яширмоқ; أَحَسَّ - ҳис қилмоқ.

351-машқ. Қуйида шарт майлида берилган феълларнинг ўзагини, бобини, нисбатини, шахс-сонини аниқланг:

يَتَعَبَنَّ (5)	نَعُدُّ (4)	يُعِدُّ (3)	يَتَمِّمُ (2)	يَتِمُّ (1)
يُجْرُوا (10)	أُتِمُّ (9)	نُوفِدُّ (8)	يُصَابُوا (7)	يُتَعَبُوا (6)
يُجِبُّنَّ (15)	أَرَّ (14)	أُرَّ (13)	أَرَيْنَ (12)	تَجْرُوا (11)
يُدَاعُوا (20)	تُجِبُّ (19)	تُجِبِّي (18)	تُصِبْنَ (17)	يُصِيبَا (16)
		يُعِدُّوا (23)	تُعَدِّدَنَّ (22)	يُدْعُ (21)

352-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) هي صكت سنا على سن وبقيت طوال الليل تتشوى بالحمى ولم يغمض لها جفن. (2) مدينة الأقصر مدينة جميلة وكم وددت أن أراها ولكن لم تتح لي الفرصة من قبل. (3) هي لم تجب على سؤال صديقتها وإنما ضحكت خفيفا. (4) مصطفى الثالث سلطان الأتراك كان له حوالي ستمائة ابن ولم ينجب بنتا واحدة. (5) من لم يدركه الأريج فهوبلا أنف. (6) إن تتقنوا اللغة العربية في أعوامكم الطلابية لا تجدوا الصعوبات في المستقبل. (7) إن ترسل الحكومة أشهر الملاكمين إلى المباراة المقبلة فيحزروا نجاحات ضخمة فيها. (8) من يعلق الباب أمام الآخر فيغلق الباب أمامه. (9) من يشعل نار الحرب فهو ملعون. (10) إن تحسي بتعب اذهبي إلى بيتك. (11) من يخف مرضه تفش حماه. (12) من يرق الدماء فهو مسئول عنها. (13) من يجز المباحثات مع الجهة الأخرى فهو يفهم صعوبتها. (14) من يجب على هذا السؤال الأخير فيأخذ جائزة قيمة. (15) متى تعطيني قاموسك العربي الروسي أعده لك في نفس اليوم. (16) متى تخبروني عن وصولكم فآت إليكم فوراً.

*353-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг;*

1. Мен жуда кўп қиз кўрдим (жуда кўп қизлар туғилди), аммо битта ҳам ўғил кўрмадим. 2. Агар фурсатингиз (мз.) бўлса, футбол мусобақасини томоша қилгани стадионга борайлик. 3. Агар «Навбахор» футбол командаси яхши ўйин кўрсатса, стадион томошабинлар билан тўла бўлади. 4. Мен кун бўйи ўртоғим билан теннис ўйнадим, лекин мутлақо чарқоқ сезганим йўқ. 5. Бемор туни билан мутлақо кўз юмгани йўқ. 6. Чўғни ким ушласа, ўшанинг қўли куяди. 7. Делегация аъзолари шаҳримизга келганликлари ҳақида менга мутлақо хабар беришмади, шунинг учун мен уларни учратмадим. 8. Агар саудиялик меҳмонларга бу гўзал шаҳримиз ёққан бўлса, биз уларни яна келишга таклиф этамиз. 9. Ўтган йили бизнинг волейбол

командамиз халқаро мусобақада муваффақият қозонмаган эди. 10. Саволимга қачон тўғри жавоб берасизлар (мн.), ўшанда сизлардан мамнун бўламан.

## § 96. IV БОБ ФЕЪЛИНИНГ БУЙРУҚ МАЙЛИ

354-машқ. Қуйидаги феълларни учала шахсда буйруқ майлида тусланг:

أَخْبَرَ - хабар бермоқ; أَيَقْظَ - уйғотмоқ; أَعْطَى - бермоқ;  
أَخْضَرَ - ҳозирламоқ; أَجَابَ - жавоб бермоқ; أَسْلَمَ - таслим қилмоқ;  
أَرْزَى - кўрсатмоқ; أَوْقَفَ - тўхтатмоқ; أَرْسَلَ - жўнамоқ;  
أَقْصَرَ - қисқа қилмоқ.

355-машқ. Буйруқ майлида берилган қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, шахс-сонини аниқланг:

(1) اَتَمَّ	(2) مَمَّا	(3) اَتَمَّ	(4) اَعَدَنَّ	(5) عَوَّدُوا
(6) عَوَّدِي	(7) لَا تُطْفِنِي	(8) لِنُنْشِي	(9) اَنْشَأُ	(10) اَحْيِيُوا
(11) آمَنُوا	(12) أَثْرَ	(13) لَا يُخْفُوا	(14) أَحْفِيَا	(15) لَا تُخْفِي
(16) حَفَّ	(17) لِنَجْرَ	(18) لَا تُوفِدُوا	(19) أَرِيْقِي	(20) أَمْسِكَنَّ
(21) أَطْرَ	(22) طَرَّ			

356- машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) إن يخرج أي أمير عن طاعتك فاقتله أواجعله أسيرا ولكن لا تعلن هذا ما دمت أنا حيا. (2) قال الوزير: أقصروا جدالكم. (3) لقد يسر الله لك ما أعطاك فخذه وأنعم به ولا تلق بنفسك إلى الآلام. (4) يا عزيزي لا تخف وأطفئ هذا البصر تلق عوضا عنه كثيرا كثيرا من شموع الوصال. (5) بعد ذلك أيها الملك أوقفني تحت حبل المشنقة. (6) قال الأستاذ لتلميذه: تقدم واذهب

وأحضر من الغرفة تلك الزجاجاة. (7) ضع رأسك أمام ذلك الحكيم مثل إسماعيل وأسلم الروح على خنجره فرحا ضاحكا. (8) أنا أريد أن أبعث رسالة. أعطني من فضلك أوراقا للكتابة وظرفا وطوابع. (9) يا بنتي أحضري بعض زجاجات غازوزة من الثلاجة وأعدي المائدة. (10) أعطني من فضلك البدلة ذات اللون الأزرق. (11) هناك على الرف حذاء ذوشكل جميل. أرنيه من فضلك. (12) من فضلك أيها البائع أخبرني كم يجب أن أدفع من النقود؟ (13) أيقظيني من فضلك غدا صباحا باكرا. (14) أرسلني يا خادمتي من فضلك بدلتي للكواء وقميصي للغسيل. (15) تقدمت الزوجة إلى جحا فسألت: أريد أن أعرف منك: إلى أي أقربائك من الرجال أرى وجهي ومن منهم لا تريده أن يرايني؟ فقال جحا فوراً: لا تربي وجهك وأريه من تشائين. (16) أعطني حريتي وأطلق يدي. (17) ربنا آتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقتنا عذاب النار. (18) وها أنا قد كسرت القيود وفككت السلاسل فلنسرعن نحو الشمس فقد طال وقوفنا في الظل.

357- машқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Муҳтарам хизматчилар, бугунги ишларингизни барвақт тугатинглар ва уйлариңизга кетинглар. 2. Уруш оловини ёқмайлик, агар у ёниб турган бўлса, ўчирайлик. 3. Қўлларимни қўйиб юборинглар (мз.), мен сизларга ўша сирни ошкор этай. 4. Ходима қиз, илтимос, менга араб мамлакатлари тарихига оид китобларни кўрсатинг. 5. Спортчиларимизнинг бу улкан мусобақадаги ютуғини бор овоз билан халққа эълон қилингллар (мз.). 6. Муҳтарам табиб, илтимос, бизникига тез етиб келингл, қизим ўзини ёмон ҳис қиляпти. 7. Укангизни бозорга жўнатингл (мн.), сабзи, пиёз ва озгина мол гўшти олиб келсин. 8. Азиз ота-оналар, фарзандларингизни кечаси кўчага чиқарманглар. 9. Ёмон сўзларингиз (мн.) билан қалбларимизни жароҳат-



ламанг. 10. Машхур хонанда (мз.) шу ашуласини яна бир марта қайтарсин. 11. Менинг бу охирги саволимга жавоб беринглар (мз.): нима учун дарсларингизни тайёрламадингизлар? 12. Онажон, эртага мени барвақт уйғотманг, эртага дам олиш куни. 13. Қора рангдаги нариги костюм менга жуда ёқди. Менга уни беринг (мн.), нархининг менинг учун аҳамияти йўқ. 14. Менга тез-тез хат жўнатиб туринглар (мз.). 15. Қизим, меҳмонлар келишди, уларга бир пиёладан қандли қаҳва тайёрланг ва уларга тақдим этинг.

358-машқ. Қуйидаги суҳбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёдланг:

أحمد: صباح الخير يا كريم.

كريم: صباح النور يا أحمد.

أحمد: هل ذهبت أمس إلى الملعب المركزي؟

كريم: نعم وكانت هناك المباراة في كرة القدم بين فريقتي «بخته كور» و«نؤبهار».

أحمد: وبمّ تمت هذه المباراة؟

كريم: واحد لصفير لصالح فريق «نوبهار».

أحمد: هذه مفاجأة كبيرة ومن أصاب مرمرى «بخته كور»؟

كريم: أصاب مرماه مهاجم نسييت اسمه وحدث ذلك في نهاية الشوط الأول من المباراة. لماذا أنت لم تذهب إلى الملعب يا أحمد؟

أحمد: أنا كنت مشغولا بأعمال أهم من مشاهدة المباراة.

كريم: وما هي هذه الأعمال؟

أحمد: كنت مشغولا بتصليح ثلاجتنا. هي تعطلت منذ أسبوعين. من

من مهاجمى فريق «نوبهار» لعب جيدا؟

كريم: جميع المهاجمين لعبوا جيدا وأدوا المباراة رائعة. هل أنت يا أحمد

متحمس «نوبهار».

أحمد: نعم وأنت؟

كريم: أنا أيضا.

359-ماشق. Қуйидаги суҳбатни арабчага ўғиринг:

Шаҳноза: Ассалому алайкум, Нафиса.

Нафиса: Ваалайкум ассалом, Шаҳноза,

Шаҳноза: Қаердан келяпсиз, Нафиса?

Нафиса: Мен спорт залидан келяпман. Биласиз, мен волейбол ўйнашни ёқтираман. Ҳар куни у ерга бориб, волейбол ўйнайман.

Шаҳноза: Бирор командага аъзомисиз?

Нафиса: Ҳа, мен Наманган вилояти волейбол командаси таркибида ўйнайман.

Шаҳноза: Волейбол бўйича охирги мусобақа қачон ўтказилди?

Нафиса: Ўтган ҳафта биз Фарғона вилояти командаси билан ўйнадик.

Шаҳноза: Мусобақа қаерда бўлиб ўтди?

Нафиса: Фарғона шаҳридаги марказий стадионда бўлиб ўтди.

Шаҳноза: Мусобақада қайси команда ғолиб келди?

Нафиса: Биз Фарғона командасини катта ҳисоб билан енгдик.

Шаҳноза: Ғалаба билан табриклайман.

Нафиса: Раҳмат. Агар машқимизни томоша қилмоқчи бўлсангиз, эртага эрталаб спорт залига келинг.

Шаҳноза: Албатта келаман. Таклифингиз учун ташаккур.

## § 97. IV БОБ ФЕЪЛИНИНГ ИСТАК МАЙЛИ

360-машқ. Қуйидаги феълларни истак майлида тусланг:

أَعَجَبَ – ёқмоқ, маъқул келмоқ; أَحَسَّ – ҳис қилмоқ; أُنْعَبَ – чарчатмоқ; أَمِنَ – имон келтирмоқ; أَرْسَلَ – юбормоқ; أَخْفَى – яширмоқ; أَعْلَقَ – ёпмоқ; أَجْرَى – амалга оширмоқ; أَثَارَ – қўзғалмоқ; أَرَأَى – оқизмоқ; أَمَّ – тугатмоқ.

361-машқ. Қуйида истак майлида берилган феълларнинг ўзагини, бобини, шахс-сонини аниқланг:

يُدَاعَ (1)	تُدِيَعُوا (2)	تُخْفِينَ (3)	يَجْرُوا (4)	نَدْعُوا (5)
نُورِي (6)	يُجِبْنَ (7)	تُلْمُوا (8)	أَحْسَ (9)	يُجِبْنَ (10)
تَلْقِيَا (11)	تُلْقِيَا (12)	تُعْطِينَ (13)	نَرَى (14)	تُخْفَى (15)
نُذْرِكَ (16)	تُرْفَنَ (17)	أُعْمِضَ (18)	يُنْعَبُوا (19)	يُؤْمِنُوا (20)

362-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) تستطيع كل فتاة بالغة في بلادنا أن تحلب الماشية وتنظف البيت وتعد الطعام. (2) هل يمكنني أن أهدي إليك باقة الزهور هذه؟ (3) اعذروني يا إخواني أريد أن أرجع إلي منزلي، عندي بعض الأعمال أريد أن أجزها. (4) لا تعبر الطريق قبل أن تشير مصابيح المرور إلي العبور. (5) هل يمكنك أن تعطيني تذكرتين إلي طشقند؟ (6) أنا مسرور جدا بأن تتاح لي فرصة زيارة دمشق. (7) ينبغي لنا أن نحب آباءنا وأمهاتنا وأخواتنا وإخواننا وأولادنا جميعا. (8) أرجوكن أن تبقين قليلا من القهوة لكي نشربها. (9) أنا أريد أن أرسل رسالة بالبريد الجوي. (11) هذا الكلام لانهائية له. فلنرجع إلي قصتنا

لنتمها. 12) فكروا جيدا قبل أن تجيبوا على هذا السؤال. 13) لا تمش في ذلك الوادي يا عزيزي دون أن يرشدك أحد من أهله. 14) لقد أردت أن أخفي أسراري هذه من الناس ولكن لم أستطع. 15) لن يفيدك الاعتبار في تمييز الذهب الخالص من الذهب المشوب ما لم يكن لديك محك لذلك. 16) التدبير الآن هو أن نحضر ذلك الرجل من أجل علاج تلك المريضة. 17) يريد العميد أن يلغي قراره حول رحلتنا المقبلة إلى شاهی مردان.

*363-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Икки давлат ўртасида бўладиган олий даражадаги музокаралар тез-тез бўлиб туриши керак. 2. Уруш олови бундан кейин ҳеч қачон ёқилмайди. 3. Икки йилдан кейин сиз (мн.) араб тилини жуда яхши ўрганиб олишингиз мумкин. 4. Сиз (мз.) бокс бўйича тинмай машқ қилиб борсангиз, яқин келажакда янги рекорд ўрнатишингиз мумкин. 5. Келажакда уруш бўлмаслиги ва ҳеч кимнинг бу урушда қони тўқилмаслиги керак. 6. Қизлар, қишлоқларингизга етиб олганларингиздан кейин менга хат жўнатишни унутманглар. 7. Бу азиз меҳмонларни чарчатиб қўймаслик учун талабалар билан бўладиган учрашувни бекор қилишга қарор қилдик. 8. Ҳаво совуқ, шунинг учун эшикларни ҳар доим ёпиб юришимиз керак. 9. Факультетимизнинг баскетбол командаси тарих факультети командаси билан бўладиган мусобақада ғалабани қўлга киритишига ишонаман. 10. Биз сиздан (мз.) ҳеч нарсани яширмаганмиз ва бундан кейин ҳам мутлақо яширмаймиз. 11. Нима учун сизлар (мн.) ўша қасидани ёдламадингизлар? Мен бу саволимга жавоб беришларингни истардим. 12. Биз келажакда улкан заводлар, фабрикалар, турар-жой бинолари барпо этишимиз керак. 13. Мен сизга (мн.) қалбимнинг энг тўридаги сирларимни айтдим, уни сиз ҳеч кимга ошкор этмаслигингизни сўрайман. 14. Улар (мз.) бу кийинчиликни сезмаганлари ҳолда ўқишни яқунладилар.

15. Ўғилларим, барча бойликларим мана шу китоблар, мен уларни сизларга қолдирмоқчиман ва уни сизлар эҳтиётлаб сақлайсизлар деган умиддаман.

*364-маишқ. Қавс ичида берилган феълларни керакли майл, нисбат ва шахс-сонда шилатиб, қўйидаги гапларни тўғри шаклга солинг ва ўзбекчага ўғиринг:*

(1) كانت جميع المدارس الثانوية (أَقْفَل) في موسم جني القطن. (2) ليس بوسعي أن (أَمَّ) قراءة روايتك المسرحية هذه في هذا الأسبوع. (3) قد (أَنْشَأَ) جامعة نمنغان بعد استقلال جمهوريتنا مباشرة. (4) الأوتوبيس كان مملوء بالركاب ولكن لم (أَصَابَ) أحد منهم في هذا الحدث. (5) أنا لا (أَحَبُّ) أن أجلس وحيدا في البيت في أيام العيد. (6) لماذا يا زينب لا (أَعَدُّ) المائدة والأطباق والملاعق للعشاء؟ (7) ينبغي لك يا أختي أن (أَجَابَ) على سؤالي هذا بجد. (8) الأفلام الهندية بدأت لا (أَعْجَبَ) بي وهذا بسبب مواضيعها الضيقة. (9) (أَمَكَّنَ) كم أن تروا هنا مجموعة من المنسوجات القومية. (10) يريد الطلبة المتفوقون أن (أَنْهَى) أبحاثهم العلمية قبل ميعادها. (11) أخذت أمس خطابا من والدي وهي (أَهْدَى) لي فيه تحيات طيبة وتمنيات جميلة. (12) هن الآن (أَرَادَ) أن (أَرْسَلَ) رسالة بالبريد الجوي. (13) هل (أَمَكَّنَ) لك يا نبيلة أن (أَعْطَى) ورقة للكتابة؟ (14) هاتان التلميذتان (أَرَادَ) أن (أَجْرَى) معك حديثا في موضوع قبولهما للجامعة.

## § 98. IV БОБ ФЕЪЛИНИНГ МАСДАРИ

*365-маишқ. Қўйидаги феъллардан масдарлар ҳосил қилинг:*

آتَقَنَّ – яхши ўзлаштирмак; أَطَارَ – учирмоқ; أَشْرَقَ – тонг отмоқ; أَوْفَدَ – делегат қилиб жўнатмоқ; أَمَكَّنَ – имкони

бўлмоқ; أَحْفَى – яширмоқ; آمَنَ – имон келтирмоқ; أَصَابَ – шикаст етказмоқ; أَرْسَلَ – юбормоқ; أَطْفَأَ – ўчирмоқ (оловни); أَرَاقَ – оқизмоқ; أَمَّ – тугатмоқ; أَجْرَى – амалга оширмоқ; أَيَقَطَّ – уйғотмоқ; أَحَسَّ – ҳис қилмоқ; أَوْقَفَ – тўхтатмоқ; أَثَارَ – қўзғамоқ; أَعْطَى – бермоқ; أَعْلَنَ – эълон қилмоқ.

366-машқ. Қуйидаги масдарлар қайси феълдан ҳосил бўлганлигини аниқланг ва бу масдарларнинг маъносини ўрганинг:

- |                |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| (1) إِحْصَارٌ  | (2) إِتْمَارٌ  | (3) إِتْعَابٌ  | (4) إِحْبَارٌ  | (5) إِعْدَادٌ  |
| (6) إِجَابَةٌ  | (7) إِسْلَامٌ  | (8) إِنَارَةٌ  | (9) إِذَاعَةٌ  | (10) إِغْلَاقٌ |
| (11) إِعْجَابٌ | (12) إِذْهَابٌ | (13) إِلْقَاءٌ | (14) إِلْمَامٌ | (15) إِحْجَازٌ |
| (16) إِبْصَارٌ | (17) إِغْرَابٌ | (18) إِغْمَاضٌ | (19) إِهْدَاءٌ | (20) إِعَادَةٌ |
| (21) إِخْرَازٌ | (22) إِتْرَازٌ | (23) إِحْبَابٌ | (24) إِنْشَاءٌ | (25) إِجْجَازٌ |
| (26) إِذْرَاكٌ | (27) إِفْشَاءٌ | (28) إِشَارَةٌ | (29) إِضْحَاءٌ | (30) إِشْعَالٌ |

367-машқ. Қуйидаги гаплар ичидан IV боб феъли масдарларини топинг ва уларнинг отлашган-отлашмаганини аниқланг:

- (1) كل يوم صباحا أغسل يدي ووجهي وأنظف أسناني وأصفف شعري بالمشط ثم ألبس ملابسني وأذهب إلى غرفة الأكل لتناول طعام الفطور. (2) تعد جمهوريتنا أكثر دول العالم إنتاجا للقطن. (3) يجب علينا بإبلاغ أصدقائنا الطلاب عن سفرنا إلى طشقند. (4) لا تقف على سلم المركبات العامة إطلافا. (5) لقد جاءت الإجازة السنوية فكيف تريد يا أخي أن تقضيها؟ (6) هل هو يريد إنجاب الأولاد في هذه السن؟ (7) أراد الأب أن يتفوق في إكرام

الضيف فطلب منه أن يتولى بنفسه تقسيم الطعام. 8) تفضل يا أخي هذه النقود إكراما لك لحسن خدمتك. 9) هذه الاتفاقية تخصص بإتمام إنشاء مشروع السد العالي في وضعه النهائي. 10) هل يمكنك أن تتحدث بإيجاز عن التطور الاقتصادي في بلدكم؟ 11) مع الأسف الشديد طالت إقامتي في القاهرة شهرين آخرين. 12) كانت سوريا حافلة بخزائن الكتب قبل الإسلام. 13) كما يقولون توجد عندك مؤلفات جبران خليل جبران. أ تستطيع إعطائي إياها؟ 14) فكرت الحكومة المصرية في إنشاء هذا المتحف في أواخر القرن الماضي. 15) إذا كان في إمكانك أن تشرح لنا شيئا عن هذه الثريا نكون في غاية الشكر. 16) الرواية الكوميديّة «في بيوت الناس» تأليف سليمان نجيب وإخراج محمد توفيق وتمثيل ليلى طاهر وأبي بكر عزت ومحسن سرحان. 17) أثارَت حفلة فرقتنا المشهورة إعجاب الجماهير في جميع البلدان. 18) أدعوا الناس إلى الأخلاق الطيبة بإلقاء المحاضرات وكتابة الأشعار. 19) الإيمان إقرار باللسان وتصديق بالقلب بما جاء به من عند الله محمد رسول الله.

368-ماشқ. Қўйидаги масдарлар иштирокида гаплар тузинг:

- 1) إِحْضَارٌ (2) إِغْلَاقٌ (3) إِعَادَةٌ (4) إِهْدَاءٌ (5) إِعْدَادٌ  
6) إِمْسَاكٌ (7) إِجَابَةٌ (8) إِذَاعَةٌ (9) إِشَارَةٌ (10) إِفْشَاءٌ

369- машқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Мехмонларни хурмат қилиш бизнинг азалий ва абадий одатимиздир. 2. Қишки таътилда Имом Муҳаммад ибн Исмоил Ал-Бухорийнинг мақбарасини зиёрат қилмоқчимиз. 3. Аҳмад ал-Фарғоний меъморий комплекси лойиҳасини яратишда жуда кўп архитекторлар жонбозлик кўрсатдилар. 4. Шоли етиштириш Ўзбекистон учун энг муҳим ва зарур соҳалардан биридир. 5. Бу хушxabарни зудлик билан аканга етказишинг керак (мн.). 6.

Толибалар, автобусдан юриб турган пайтда мутлақо тушманлар. 7. Тошкентда яшаш муддатимни яна икки ойга узайтиришга имконим бор. 8. Чиройли сўзлар билан, қиммат баҳо кийимлар билан айбни яшириб бўлмайди. 9. Инсон қонини тўкиш ислом динида йўқ. 10. Шаҳримизнинг таниқли шоир ва ёзувчилари билан бўладиган эрталик учрашув ҳақидаги эълонни тайёрлашни сенга юклайман. 11. Оловни ёқиш осон, ўчириш жуда қийин. 12. Музокаралар олиб бориш учун ҳукуратимиз делегацияси Қозоғистон пойтахти Остонага жўнаб кетди. 13. Талабанинг бу саволига жавоб бериш менинг учун осон бўлмади. 14. Ҳақиқатни юзага чиқариш учун биз тинмай ҳаракат қилишимиз керак. 15. Сирларни ошкор этиш яхшиликка олиб келмайди.

## § 99. IV БОБ ФЕЪЛИНИНГ СИФАТДОШЛАРИ

370-машқ. Қуйидаги феъллардан аниқ ва мажхул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг:

أَشْرَقَ - тонг отмоқ; أَطْفَأَ - ўчирмоқ (оловни); أَتَقَنَّ - яхшилаб ўзлаштирмоқ; أَحَسَّ - сезмоқ; أَثْمَرَ - самара бермоқ; أَمَمَ - тугатмоқ; أَعْلَنَ - эълон қилмоқ; أَجْرَى - амалга оширмоқ; أَرَأَقَ - оқизмоқ; أَحْفَى - яширмоқ; أَجَابَ - жавоб бермоқ; أَلْفَى - ирғитмоқ; أَطَارَ - учирмоқ; أَهْدَى - жўнатмоқ; أَنْشَأَ - қурмоқ; أَعْطَى - бермоқ; أَنْارَ - ёритмоқ.

371-машқ. Қуйидаги сифатдошларни сон ва жинсда турланг:

Масалан: مُعَلَّنٌ

бирлик		иккилик	кўплик
МЗ	مُعَلَّنٌ	مُعَلَّنَانِ	مُعَلَّنُونَ
МН	مُعَلَّنَةٌ	مُعَلَّنَاتٍ	مُعَلَّنَاتٌ



- (1) مُخْفِي (2) مُعْطِ (3) مُلْقِ (4) مُنْشَأُ (5) مُجِيبُ  
 (6) مُطَارٌ (7) مُوقِدٌ (8) مُحَسِّنٌ (9) مُنَارٌ (10) مُطْفِئٌ

372-ماشқ. Қўйидаги сифатдошларни аниқ ва ноаниқ ҳолатларда жинсда ва келишикларда турланг:

Масалан: مُعْلِنٌ

	ноаниқ ҳолатда	аниқ ҳолатда	ноаниқ ҳолатда	аниқ ҳолатда
бош келишик	مُعْلِنٌ	المُعْلِنُ	مُعْلِنَةٌ	المُعْلِنَةُ
қаратқич келишиги	مُعْلِنٍ	المُعْلِنِ	مُعْلِنَةٍ	المُعْلِنَةِ
тушум келишиги	مُعْلِنًا	المُعْلِنَ	مُعْلِنَةً	المُعْلِنَةَ

- (1) مُلْقِي (2) مُهْدِي (3) مُخْفِي (4) مُجْرٍ (5) مُلْقِيَانِ  
 (6) مُطْفِئُونَ (7) مُنْشَأَن (8) مُحْفُون (9) مُجْرُونَ (10) مُعْطُونَ

373-ماشқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг ва ундаги сифатдошларни тўла морфологик таҳлил қилинг:

- (1) يلعب هذان اللاعبين بالكرة في نشاط وحثق والمتفرجون معجبون.  
 (2) تنتج إفريقيا غلات نباتية متنوعة معظمها من حاصلات المناطق الحارة.  
 (3) يجب على كل محب للتحرر والسلام أن يعطي المساعدة للشعوب في نضالها.  
 (4) أشكركم شكرا جزيلاً على هذه المعلومات المفيدة عن الآثار القديمة في بلدكم.  
 (5) كان يومنا هذا يوماً متعباً حقاً.  
 (6) في شقتنا حجرتان واسعتان وفي الناحية المقابلة مطبخ وحمام.  
 (7) لا بد من أن نحضر لك فوراً...

هذا أقل واجب... يجب ألا نتركك بمفردك في مثل هذا الظرف. (8) سيقدم الجانب الأول بموجب هذه الاتفاقية للجانب الآخر الأجهزة اللازمة لإنشاء خطوط التيار الكهربائي. (9) وكان الحديث بين النجمة العربية وبطل الفضاء بسيطاً ومثيراً أيضاً. (10) تقدموا إليّ أيها المتعبون وأنا أريحكم. (11) وزن أي جسم في الليل أقل من وزنه في النهار وهذا في الليالي القمرية فقط والسبب هوجاذبية القمر. (12) جلس والدي وأخذ يقلب بين يديه مجموعة مدهشة من الرسائل القديمة المختلفة. (13) لما سألتنا الطلبة عن ظروفهم المعيشية سمعنا إجابة مفرحة. (14) زاد عدد دبابات العدو المصابة في أرض المعركة. (15) قام عدد من أعضاء الوفد بزيارة الدكتور طه حسين في منزله وقد دار حديث ممتع أثناء هذه الزيارة. (16) اخش القانون يا أخي وكن مدركاً لعجزك أمام حكم القضاء. (17) أعطي الوزير كل أمير رسالة مخفية وكان مراده أن يوقع الفُرقة بينهم. (18) لقد صاح الشيخ من أعماقه: أيها المريدون اعلموا ذلك عني. (19) كان هذا جواباً مقنعاً على سؤالي المطروح للجالسين. (20) ألقى الشيخ بنار الشوق في قلوب مريديه.

374-машқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Ойдин кечаларда кишлоқ яна ҳам чиройли кўринади.
2. Бу фалокатдан шикастланган одамлар жуда кўп эди.
3. Сиз истагингизни айтинг, имкони борича мен ёрдам кўлини чўзаман.
4. Ёлғиз ўзингиз (мн.) қаерга бормоқчисиз?
5. Университетимизда жуда кўп миллат вакиллари таълим оладилар ва уларнинг аксариятини ўзбек талабалар ташкил этади.
6. Бу янги ўқув режасига кўра талабалар учун қишки каникул бўлмайди.
7. Ўша ҳолдан тойган асирларга дам беришимиз керак.
8. Араб тили имтиҳонида бирор талаба хурсандлик бахш этувчи жавоб айтмади.
9. Озодлик ва ўзаро тинч-тотув яшашни севувчи

кишилар дунёда жуда кўп ва мен ҳам уларнинг бириман. 10. Кеча Тошкентдан бир гуруҳ олимлар келишди ва университетимизда улар билан ғоят қизиқарли суҳбат бўлиб ўтди. 11. Бу тўкилган қонлар учун ким жавоб беради? 12. Кеча эълон қилинган концерт бошқа кунга кечиктирилади. 13. Икки давлат раҳбарлари ўртасида олиб борилган музокаралар муваффақият билан тугади. 14. Моҳир меъморлар ва наққошлар қўли билан барпо этилган имом Ал-Бухорий мақбараси биноси келгуси авлодга катта совға бўлиб қолади. 15. Шаҳримиз кўчалари ҳамма томонни ёритиб турувчи электр чироқлари билан таъминланган.

### ЎН БЕШИНЧИ МАТН

## الحصان المسروق

دخل اللص إسطنبول فلاح وسرق أجمل حصان فيه وبحث الفلاح كثيرا عن حصانه فلم يجده. ذات يوم قصد الفلاح إلى السوق لشراء بعض الأشياء ومر بقسم يبيع الحصان وفجأة أبصر حصانه مع رجل مجهول فعرفه حق المعرفة فتعلق به ثم صاح بأعلى صوته وقوته:

- هذا حصاني وقد عثرت عليه أخيرا. هلموا إلي أيها الناس.

تجمع الناس الكثيرون إلى الصباح وأحاطوا الفلاح والرجل المجهول مع الحصان فقال الرجل المجهول للفلاح:

- هذا الحصان لي وأنا رببته من صغره فرمما حصانك كان يشبه بحصاني هذا.

في هذه اللحظة خطرت للفلاح فكرة فوضع يديه بسرعة على عيني الحصان ثم قال للصوص:

- قل لي من فضلك، أية عينيه عوراء؟ اليمنى أو اليسرى؟

ما كان اللص تنبه لهذا الأمر من قبل ولم يحس بعوار الحصان هذا.

- هو أعور بعينه اليسري.

فصاح الفلاح:

- كذبت يا رجل. عينه اليسري سليمة.

ورفع يده عنها. ضحك الناس وضحك معهم اللص فسكت قليلا ولم

يعرف كيف يجيب عليه ثم قال بتردد:

- لقد أخطأت يا سيدي، حصاني أعور بعينه اليميني.

فرفع الفلاح يده الأخرى عن العين اليميني وقال فرحا:

- انظروا أيها الناس، حصاني يبصر بكليتي عينيه وليس بأعور.

فأمسك الناس اللص وقبضوا عليه وهكذا أرجع الفلاح العاقل حصانه

المسروق.

(Э. Талабовнинг «Араб тили дарслиги» китобидан айрим ўзгартишлар билан)

375-машқ. Ўн бешинчи матнни дафтарингизга кўчиринг, ҳаракатларини қўйинг, янги сўзларини ёдланг ва ўзбекчага ўгиринг.

376-машқ. Ўн бешинчи матн асосида қўйидаги саволларга ёзма жавоб қайтаринг:

1) ماذا فعل اللص؟

2) أين وجد الفلاح حصانه؟

3) لماذا ذهب الفلاح إلى السوق؟

4) ماذا فعل الفلاح لما رأى حصانه؟

5) ماذا فعل الناس في السوق؟

- 6) ماذا قال اللص للفلاح؟  
 7) أية فكرة خطرت للفلاح؟  
 8) هل كان اللص يعرف عوار الحصان؟  
 9) ماذا فعل الفلاح أمام الناس؟  
 10) هل أجاب اللص على سؤال الفلاح؟  
 11) هل الحصان كان أعور؟  
 12) ماذا فعل الناس باللص في آخر الأمر؟

377-ماشқ. Ўн бешинчи матндан феълларни ажратиб олинг, уларнинг бобларини аниқланг ва тўла морфологик таҳлил қилинг.

378-ماشқ. Ўн бешинчи матндан масдар ва сифтдошларни топинг, қайси феълнинг қайси бобидан эканлигини аниқланг ва гапдаги вазифасини тушунтиринг.

379-ماشқ. Ўн бешинчи матнда мавжуд феълларнинг барчасидан аниқ ва мажхул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг, ҳар бир сифатдошга биттадан гап тузинг.

380-ماشқ. Қўйидаги ибораларни ўрганинг ва улар иштирокида гап тузинг:

إسطلب فلاح، في هذه اللحظة، هلموا إليّ أيها الناس، الرجل المجهول،  
 الفلاح العاقل، عدد الأيام، أحسن المعماريين، حديقة الأمير تيمور، أكبر  
 نافورة في المدينة، برج التليفزيون الجمهوري، أقدم مدن الجمهورية، موظف  
 الجوازات، مع الأسف الشديد، مصابيح المرور، صباح الخير، سرعان ما،  
 السد العالي، رجال الدولة، دار الكتب، تذكرة الدفع، بكلي عينيّه،  
 باختصار، لانهائية لها، نتائج اقتصادية، حركة المستعربين، مجموعة من

المسوحات القديمة المتنوعة، في اليوم التالي، التمدن الإسلامي، قصور  
السلطين؛

## ЎН ОЛТИНЧИ ҚИСМ

### ЯНГИ СЎЗЛАР

أَبْلَهُ аҳмоқ, аблах

اجْتِمَاعٌ мажлис

IV أَجْلَسَ ўтқизмоқ, ўтирғиз-  
моқ

إِحْسَاسٌ сезги

III آخَذَ гина қилмоқ, таъна  
қилмоқ; لَا تُؤَاخِذْ кечиринг!

أَدَاةٌ қўп. أَدَوَاتٌ асбоб, асбоб-  
ускуна; أَدَوَاتُ الْأَكْلِ қошиқ-  
вилкалар

IV أَدْخَلَ киритмоқ, киргизмоқ

ارْتِشَافٌ қултумлаб ичиш

أَزْرٌ بِالْحِمِّ الضَّانِ палов

IV أَرَاخَ олиб ташламоқ,  
суриб қўймоқ

IV آزرَ мадад бермоқ, ёрдам  
бермоқ

أَرْمَةٌ кризис

أَرْمَةٌ دَاخِلِيَّةٌ изтироб

اسْتِحْسَانٌ маъқуллаш

اسْتِمَاتَةٌ ўзни аямаслик; بِرٍّ

ўзни аямасдан  
أَسَدٌ шер

إِسْرَائِيلُ Исроил (*давлат*)

أَسْوَانٌ Асвон (*Мисрдаги  
шаҳар*)

IV أَصْلَحَ тузатмоқ

أَصِيلٌ асл, ҳақиқий

IV أَظْهَرَ изҳор қилмоқ, бил-  
дирмоқ

IV أَفَاقٌ уйғотмоқ, ўзига кел-  
тирмоқ

إِفْرِيْقِيَا Африка

IV أَفْسَدَ бузмоқ

اِقْتِرَاحٌ таклиф, тақдим этил-  
ган фикр

الْأَقْصَرُ Луксор (*Мисрдаги  
шаҳар*)

IV أَلْقَى ~ маъруза

Ўқимоқ

IV أَلَمَ қийнамоқ, азоб бермоқ

II أَمَلَّ зериктирмоқ

II أَمَّنَ кафолатламоқ, кафо-  
латга олмоқ

أَنْبُوئَةٌ кўп. أَنْبَيْبُ труба, шланка

أَنْبِطَارٌ кутиш

IV أَنْكَرَ инкор қилмоқ

أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا بِكُمْ: أَهْلًا  
келибсизлар!

III بَارَكَ муборакбод қилмоқ,  
табрикламоқ

بَاطِنٌ ички қисм, ички бўлим

III بَالَعَ ҳаддан ошмоқ,  
(ниманидир) зиёда қилмоқ

III بَالَى аямоқ (بِ)

بَحَثٌ عِلْمِيٌّ илмий иш

بَحْرُ الْأَحْمَرِ Қизил Денгиз

بَحِيرَةٌ نَاصِرٌ Носир кўли  
(Мисрда)

I بَرَحَ (ا) بَرَّاحٌ кетмоқ, ташлаб  
кетмоқ

بَرْنَامَجٌ дастур, программа

I بِسْمِ (u) بِسَمٌ табассум

қилмоқ

بِلَادُ الشَّامِ Шом ўлкаси

II بَلَغَ етказмоқ

بَوَّابٌ дарвозабон

III تَابَعَ изидан бормоқ

III تَابَعَ بِالْبَصْرِ кўз билан куза-  
тиб бормоқ

تَأَدَّبٌ мулойимлик

تَحِيَّةٌ салом

V تَخَوَّفَ кўрқмоқ, хавфсира-  
моқ

تَدَهُوْرٌ ёмонлашув

تُرَاثٌ мерос

تَعَالٌ келинг!

V تَمَكَّنَ иложини қилмоқ,  
имкони бор бўлмоқ

V تَمَلَّصَ қутулмоқ

V تَوَقَّعَ кутмоқ

تَوَّارٌ кўп. تَوَّارٌ революционер

III جَامِلٌ чиройли муомала  
қилмоқ

جَاهِزٌ тайёр



III جَاوَزَ ёнма-ён бўлмоқ, қўшни бўлмоқ	III حاوَلُ уринмоқ, уриниб қўрмоқ (عَلَى)
III جَاوَزَ ҳаддан ошмоқ, ошмоқ	I حُدَّ чегараланмоқ
III جَاوَزَ التَّمَّةَ ишончдан таш- қарида бўлмоқ, ишончдан чиқмоқ	حَدْرٌ، حَدْرٌ эҳтиёткорлик
I (u) جَرَى югурмоқ	I حُرِقَ ёнмоқ
الجمَاهِرِيَّةُ الشَّعْبِيَّةُ الاِسْتِرَاكِيَّةُ الدِّمُوقْرَاطِيَّةُ Ливия Халқ Демок- ратик Социалистик Жамон- чирияси	حَرْقَةٌ куйиш, ёниш; بِرٍ - куйиб ёниб
جُمْهُورِيَّةُ مِصْرَ الْعَرَبِيَّةُ Миср Араб Республикаси	II حَرَكٌ ҳаракатга келтирмоқ, ҳаракатлантирмоқ
I جَهَدٌ (a) интилмоқ, ҳара- кат қилмоқ	حُقِنَ қўп. حُقْنٌ укол
جُوِعَ очлик	II حَلَقٌ учмоқ
حَازِقٌ моҳир, уста	حَلِيبٌ суг
III حَارَبَ урушмоқ, уруш олиб бормоқ	حَمَامَةٌ каптар
حَارِسُ الْمَرْمَى дарвозабон (спортда)	III خَاطَبٌ гаплашмоқ
III حَافِظٌ сақламоқ, ҳимоя қилмоқ, асрамоқ (عَلَى)	III خَالَطَ аралашмоқ
	III خَالَفَ ихтилофда бўлмоқ, зид бўлмоқ
	خِدَاعٌ алдов
	خَرْدَلٌ горчица
	خَرِيفٌ куз
	II خَفَّفَ енгиллатмоқ
	خَفِيفُ الظِّلِّ хушрўй

خَلٌّ сирка  
 خِلَافٌ ихтилоф  
 خِلْعَةٌ кўп. خَلْعٌ мукофот  
 دَاعٍ الدَّاعِي, сабаб  
 III دَافِعٌ мудофаа қилмоқ  
 دَامٍ الدَّامِي, қонли  
 دِرْعٌ зирх  
 دَعُ النَّوْمُ уйқуни қўй!  
 دَمْعٌ кўп. دُمُوعٌ кўз ёши  
 ذِرَاعٌ билак; فَتَحَ سِيَهْ - қучоқ  
 очмоқ  
 I دُعِرٌ кўрқиб талвасага  
 тушмоқ  
 ذُوَادٌ кўп. رُوَادٌ зиёратчи; رُوَادٌ  
 المَقْهَى - қахвахона мижоз-  
 лари  
 III رَافِقٌ ҳамроҳлик қилмоқ  
 رُعْبٌ қўрқинч  
 رِفْقٌ мулойимлик, назокат  
 رِيْفٌ кўп. أَرْيَافٌ қишлоқ  
 III زَاوَجٌ қўшиб олиб бормоқ  
 سَاحِرَةٌ сеҳргар, соҳира

سَاحَةٌ майдон  
 III سَارِعٌ шошилмоқ, шоши-  
 лишмоқ  
 III سَاعِدٌ ёрдам бермоқ  
 III سَامِعٌ кечирмоқ, маъзур  
 тутмоқ  
 III سَاهَمٌ иштирок этмоқ  
 III سَاوَى тенг бўлмоқ, тенг-  
 лашмоқ  
 سِتْمَانَةٌ олти юз  
 سَحْرٌ саҳар  
 سَعَادَةٌ бахт  
 سُفْرَجِيٌّ официант  
 I سَقَطٌ (y) سُقُوطٌ тушмоқ,  
 ёғмоқ  
 سَلَاطَةٌ салат  
 II سَلَّمَ салом бермоқ  
 سِيرَةٌ ҳаёт йўли, биография  
 سَيْطَرَةٌ ҳукмронлик, ҳокимият  
 III سَاهَمٌ иштирок этмоқ  
 қатнашмоқ  
 III شَاهِدٌ томоша қилмоқ  
 شُرْبَةٌ шўрва

شُرْبَةُ الدُّجَاجِ товуқ шўрва

III صَاحِبٌ ҳамроҳлик  
қилмоқ, олиб юрмоқ

III صَادِرٌ мусодара қилмоқ

III صَادَفَ дуч келмоқ, рўпара  
келмоқ

صَارِمٌ ўткир (*мас.* пичоқ)

من الآنِ кўтарилувчи; صَاعِدٌ  
فَوًّا ҳозирдан бошлаб

III صَافِحٌ кўл бериб  
сўрашмоқ

صِرْفٌ тоза, соф; أ ~ - соф  
ҳолда

I صَعِدَ (*a*) صُعُودٌ кўтарилмоқ

صَفِيٌّ кўп. أَصْفِيَاءٌ самимий  
дўст

صَلَاةٌ кўп. صَلَوَاتٌ намоз;  
салавот

صَيْدٌ ов

صِيْنِيَّةٌ лаган

III صَائِقٌ эзмоқ, сиқмоқ

ضَبَطَ الْوَقْتِ вақтни тўғрилаб  
олиш

ضَرِيْبَةٌ солиқ

III طَارَدَ қувмоқ, қувламоқ

III طَالَبٌ талаб қилмоқ

III طَائِبٌ хурсанд қилмоқ,  
қулдирмоқ

طِرَازٌ тарз, намуна

طَقْسٌ об-ҳаво

I طُمُوْحٌ (*a*) طَمَحَ интилмоқ

طَوَالَ давомида

III ظَاهَرَ намоиш қилмоқ,  
намоишга чиқмоқ

ظَاهِرٌ зоҳирий кўриниш

III عَارَضَ қаршилиқ кўр-  
сатмоқ

III عَاجٌ даволамоқ

III عَامَلَ муомала қилмоқ,  
муомалада бўлмоқ

III عَانَقَ қучоқламоқ

III عَانَى дучор бўлмоқ, рўпара  
келмоқ

III عَاوَنَ ёрдам бермоқ

I عَدَا (*y*) عَدُوٌّ югурмоқ

عَدَمُ الْمَعْرِفَةِ билимсизлик

عَرَضِيٌّ тасодифий, моҳиятсиз

يَأْخُذُهُ الُّ ~ чанқоқлик; عَطَشٌ

чанқади

II عَظَّمَ улуғламоқ, ҳаддан

зиёд илтифот кўрсатмоқ

!عَظِيمٌ зўр!; офарин!

عَفْوٌ кечирिश; ~ - арзимади

(«раҳмат» нинг жавоби)

I عَمَدٌ (y) عَمَدٌ ният қилмоқ,

интилоқ

عُنْفٌ қўполлик, қаттиқлик; بٌ

~ шиддат билан

عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ тирик, ўлган

эмас

عَنَاوِينُ. كُنْ عَنَاوِنُ манзил,

адрес

III عُوْفِي тузалмоқ, соғаймоқ

I غَيْبٌ (u) غَابٌ ғойиб бўлмоқ

III عَادَى эрталаб бормоқ

(келмоқ); ~ وراوَحَ - у ёқ бу

ёққа юрмоқ

III غَالَى ҳаддан оширмоқ,

ошириб юбормоқ

عَرَضٌ. كُنْ عَرَضٌ мақсад

عَلْطَانٌ ноҳақ, ёлғончи

غَمٌّ ғам, ташвиш

III فَجَأٌ тўсатдан дуч келмоқ

III فَارَقَ айрилмоқ, ажралмоқ

I فَرَضَ (u) فَرَضَ бўйнига

қўймоқ, юкламоқ

فَطِيعٌ қаттиқ, кучли,

дахшатли

I فَقَدَ (u) فُقِدَ йўқотмоқ

فَنٌّ маҳорат

فَانِمَةٌ рўйхат

فَانِمَةُ الْأَطْعِمَةِ меню

III قَابَلَ учратмоқ, дуч

келмоқ

I قَادَ (y) قِيَادَةٌ йўл бошламоқ,

етакламоқ

قِطْعَةٌ ер бўлаги, участка

قَوْمِيَّةٌ миллийлик

III كَافَحَ курашмоқ, кураш

олиб бормоқ

كَافَّةٌ барча

الْكَرْنُكُ Карнак (*Мисрдаги*

*шаҳар*)

I كَفَى (u) كِفَايَةٌ кифоя қилмоқ,

етмоқ

كَمَالٌ	комиллик	مَدْفَعٌ	замбарак, пушка
كَنَاسٌ	фаррош	مُرَاسِلٌ	мухбир
لَاءَمٌ	мос келмоқ, мувофик	مُرْتَفِعٌ	баланд, юкори
	келмоқ	مُزَارِعٌ	чоракор деҳқон
لَا حَظَّ	мулоҳаза қилмоқ,	مُسْتَمِرٌّ	бетўхтов, узлуксиз
	тасаввур қилмоқ	مَسْرُحِيَّةٌ	спектакль
لَا زَمَ	бирга бўлмоқ,	مَصْلَحَةٌ	кўп. مَصَالِحٌ манфаат
	(ниманидир) биргаликда	مُضَيَّفٌ	мезбон
	бажармоқ	مُعَدَّلٌ	даража, баҳо
لَبِيحَةٌ	кўп. لُبِيحٌ оғрик жойга	مُعْشُوشٌ	қалбаки, ёлғон
	қўйиладиган иссиқ дори	مُقْتٌ	нафрат, ғазаб
لَزِمَ (a)	лзуом керак бўлмоқ	مِلَاءٌ (a)	тўлғазмоқ
لَمَسَ (a,y)	силамоқ	مِلْكٌ	кўп. أَمْلاكٌ мол-мулк
هَجَةٌ	оҳанг	مُنْسَحَبٌ	чекинаётган
هَجَةٌ	сўраш оҳанги	مِنْطَقَةٌ	кўп. مَنَاطِقٌ минтақа,
مِائَةٌ	юз (рақам)		зона
مَائِلٌ	(ниманингдир олдида)	مُنُونٌ	ўлим
	тик турувчи	مُؤَاطِنٌ	фуқаро, граждaн
مَائِلٌ (u)	мойил бўлмоқ	مُؤْتٌ	ўлим
مُتَخَصِّصٌ	мутахассис	مَوَدَّةٌ	меҳр, севги, мойиллик
مَثَلٌ	акс эттирмоқ	نَادٍ	клуб
مُحَاضِرٌ	маърузачи, лектор		
مَدْحٌ	мақташ, мақтов		

نَادِرَةٌ кўп. نَوَادِرٌ латифа,  
 хангома  
 III نَادَى чақирмоқ  
 III نَارَعَ талвасага тушмоқ  
 III نَاضَلَ курашмоқ  
 نَاطُورٌ қоровул  
 III نَاعَى чалмоқ  
 III نَافَقٌ мунофиқлик қилмоқ  
 III نَاوَرَ алдашга ҳаракат  
 қилмоқ; وَدَاوَرَ ~ - ҳийла  
 ишлатмоқ  
 III نَاوَلَ узатмоқ; узатиб  
 юбормоқ  
 I نَجَحَ (a) نَجَاحٌ муваффақият  
 қозомақ  
 نَمُوذَجٌ кўп. نَمَازِجٌ намуна  
 هَاتِ беринг!  
 III هَاجَمَ ҳужум қилмоқ  
 III هَاجَى ҳажв қилмоқ,  
 ҳажвия қилмоқ  
 I هَدَمَ (u) هَدْمٌ бузмоқ,  
 синдирмоқ  
 هَرَبٌ қочиш

I هَزَّ (y) هَزٌّ силкитмоқ,  
 силкимок; رَأْسُهُ ~ бош  
 силкимок  
 هُنَيْهَةٌ лаҳза, бир зум вақт  
 هَوَادَةٌ муроса; لَا ~ аямасдан  
 III وَاتَى мос келмоқ  
 III وَاجَهَ рўпара бўлмоқ,  
 юзма-юз бўлмоқ  
 III وَادَعَ видолашмоқ  
 III وَاصَلَ етишишмоқ; давом  
 эттирмоқ  
 III وَافَقَ у ёки бу фикрга  
 қўшилмоқ  
 وَتَرَ кўп. أَوْتَارٌ тор (чолгу  
 асбоби)  
 تِيرَةٌ тарз  
 وَدِيعٌ беозор, мулоим  
 وَرَطَةٌ қийин ҳолат, оғир  
 вазият  
 وَضُوحٌ аниқлик; فِي ~ аниқ  
 равишда, равшан ҳолатда

## § 100. III БОБ ФЕЪЛИ

381-машқ. Қуйидаги феълларни ўтган ва ҳозирги-келаси замонда тусланг:

عَالَجٌ - даволамақ; هَاجَمَ - хужум қилмоқ; سَاعَدَ - ёрдам бермоқ; تَابَعَ - изидан бормоқ; شَاهَدَ - томоша қилмоқ; سَافَرَ - сафар қилмоқ; فَارَقَ - ажралишмоқ; رَافَقَ - ҳамроҳлик қилмоқ; طَارَدَ - таъқиб қилмоқ; خَاطَبَ - гаплашмоқ; بَالَعٌ - ҳаддан ошмоқ; لَأَحَطَ - мулоҳаза қилмоқ; عَانَقَ - кучоқламақ; قَابَلَ - учратмоқ; دَافَعَ - ҳимоя қилмоқ.

382-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, нисбатини, замонини, шахс-сонини аниқланг:

(1) يُبَالِغَانِ	(2) يَتَكَلَّمَنَّ	(3) نُنَجِبُ	(4) تُفَارِقَنَّ	(5) يُبْدِينَ
(6) تُقْبَلَانِ	(7) نُدَافِعُ	(8) يُعْطِيَانِ	(9) يُبَسِّرَنَّ	(10) أُسَاعِدُ
(11) أَبْلَغُ	(12) نُرَافِقُ	(13) نُخَاطِبُنَّ	(14) تُقَابِلَانِ	(15) تَتَقَبَّلَانِ
(16) رُوفِقُوا	(17) حُوطِبْنَا	(18) نَشَاهِدُ	(19) نَشْهَدُ	(20) أَبَالِغُ

383-машқ. Қуйидаги феълларни аниқ ва мажхул нисбатда ўтган ва ҳозирги-келаси замонда тусланг:

عَالَجٌ - даволамақ; فَارَقَ - ажралишмоқ; رَافَقَ - ҳамроҳлик қилмоқ; شَاهَدَ - томоша қилмоқ; قَابَلَ - учратмоқ; بَالَعٌ - ҳаддан ошмоқ; هَاجَمَ - хужум қилмоқ; طَارَدَ - таъқиб қилмоқ.

384-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг, ундаги III боб феълларининг замони ва шахс-сонини аниқланг:

(1) سار الأصدقاء للنزهة في شوارع المدينة فقابلهم صديقهم منصور. (2) أمس شاهدنا فلما أجنبيا بالتلفزيون الجمهوري. (3) دعانا صاحب البيت لتفرج على بستانه وصاحبنا في الطريق. (4) بعد زيارة المتحف التاريخي لاحظنا في وضوح كيف نجح الفنانون المعماريون الأوزبك في فهم المعماري الأصيل في العصور الوسطى. (5) تسكن أختي الصغيرة مع أسرتهما في العاصمة وغدا سأخاطبها بالتليفون حول المسألة الهامة جدا. (6). عندما رافقوه إلي سجن البلدة كان يردد كلمة «أنت غلطان... غلطان». (7). كل سنة يساعد الطلبة الفلاحين في جني القطن في الحريف. (8) سافر فريد وكامل من القرية إلي المدينة لشراء ما يلزمهما في العام الدراسي الجديد. (9) نزل الرشيد ببطء ثم أغلق باب التزام، تابعه أحمد ببصره ورفع يده ردا على تحيته. (10) هم يهاجمون أصدقاءهم وأقرباءهم في بلدهم. (11) كانت أم سوزان تعالجها بماء الزهر وبلبخ الخل وبالصلوات. (12) عولج في مستشفى مدينتنا حتى الآن أكثر من ستمئة مريض. (13) فريق «نُوبَهَارُ» يلعب اليوم بفن كبير وحارس مرماه يدافع عن المرمي باستماتة. (14) اجبوا الكتاب هولا يوافقكم ولا يملككم أبدا. (15) فتح المضيف ذراعيه وعانق الضيف ووقع في قلبه إحساس العشق. (16) رأي الصائغ المال والخلع الكثيرة ففارق أهله وأبناءه. (17) لما رأي الملك تلك الساحرة بالغ في تعظيمها وأسلم إليها خزائن الذهب. (18) يخلق الطائر في السماء وظله يجري على الأرض والأبله يسعى لصيد ذلك الظل فيعدو وراه ويطارد ظلا لطائر الجو ولا يعلم أين أصل هذا الظل.

385-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Мен энг чиройли отимни отхонадан олиб чикдим,  
ёлларини силаб текисладим ва бўйнидан кучоқлаб ўпдим.



2. Дўстимнинг хотинини дўхтирлар турли хил ўсимликлардан олинган дорилар ёрдамида даволадилар. 3. Бозорни бориб кўрганимиздан кейин хайвонларнинг нархи қанча эканлигини аниқ мулоҳаза қилдик. 4. Ўғри деҳқонни кўргач, отни унга дарров топширди ва қочиб кетди. 5. Мусобақа тугаганидан сўнг судьялар ўйинчиларга ҳамроҳлик қилдилар ва барчалари стадиондан чиқиб кетишди. 6. Талабалар университетни битирганларидан кейин ҳам устозларини ҳурмат қиладилар ва зиёда эъзозлайдилар. 7. Мен боксни жон-дилимдан яхши кўраман, уни бундан кейин ҳам тарк этмайман ва ундан ажралмайман. 8. От қочди, ўғри унинг орқасидан қувди, бироқ унинг қаерга кетганини билмай қолди. 9. Биз мустақил ватанимизни севамиз ва уни ҳар вақт ташқи душманлардан ҳимоя қиламиз. 10. Агар сиз (мз.) отни яхши парвариш қилсангиз, у сизга мунофиқлик қилмайди ва сизни зериктириб қўймайди. 11. Хужумчилар дарвозага бир неча марта хужум қилдилар, дарвозабон эса дарвозани маҳорат билан ҳимоя қиларди. 12. Яқинда Яман Халқ Республикасининг ҳукумат делегацияси Ўзбекистонга ташриф буюрди ва бу ташриф давомида Ўзбекистон бош вазири делегацияга ҳамроҳлик қилди. 13. Ривожланган Европа ва Осиё давлатлари кучсиз давлатларга ҳамма соҳаларда ёрдам бермоқдалар. 14. Менинг кенжа укам ҳозир Қоҳира университетида таҳсил олмоқда, аввалги куни мен у билан телефонда гаплашдим. 15. Делегация аъзолари бугун кечқурун Навоий номидаги опера театрига ташриф буюрдилар ва Аҳмад Ал-Фарғонийнинг ҳаётига бағишланган операни томоша қилдилар.

## **§ 101. НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАР Ш БОБИНИНГ ЎТГАН ЗАМОНИ**

*386-машқ. Қуйидаги феълларни ўтган замонда тусланг:*

جَاوَزَ - ошмоқ; عَانِي - дучор бўлмоқ; فَاجَأَ - тўсатдан содир бўлмоқ; وَاجَهَ - рўпара бўлмоқ; حَاوَلَ - уриниб кўрмоқ;

- عُوْفِيّ - давом эттирмак; وَاصِلَ - хурсанд қилмок; طَائِبَ - соғаймок; نَادِي - силлиқ бўлмок; رَاوَحَ - кетмок; مَادِي - чақирмок; عَادِي - келмок; عَادِي وَرَاوَحَ - у ёқ-бу ёққа юрмак.

387-машқ. Қўйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, нисбатини, замонини, шахс ва сонини аниқланг:

- (1) سَافَرْتُمَا (2) قُوْبِلُوا (3) عُوْفِيْنَ (4) عَانُوا (5) غَادَيْتُ  
 (6) يُحْسِنُونَ (7) يُحْسِنَنَّ (8) لُوْحِطْتُ (9) طَارَدْنَا (10) شُوْهِدَتْ  
 (11) أُحْفِي (12) تُحْطِنَنَّ (13) تُخْصِصُ (14) يُخْشِيَانِ (15) تُحْفِقَتْ  
 (16) سَتَدُكْرُونَ (17) يَدْمَنُ (18) نَدْفَعَنَّ (19) يَذْرُكُونَ (20) يَرْمِيْنَ  
 (21) أُرْشِدَنَّ (22) تَتَرَدَّدَانِ (23) يُرْجِعُونَ (24) تُسْرِعُونَ (25) زُوْرَرْنَا  
 (26) تَزُوْجَتْ (27) تُرْفِنَنَّ

388-машқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўгириг:

- (1) كل ما جاوز الثقة في حال الغم والسرور فهو مكر وخداع. (2) لم يتوقع المعلم أن يسمعه عبد الرحيم ولذلك فاجأه هذا حين سأله بلهجة استجوابية.  
 (3) سمع المعلم هذا الكلام فحاول أن يتملص من ورطته. (4) لم يخطر ببال الأمير أن يكون إبراهيم جادا فواصل عمله بنفس الوتيرة. (5) فوجئ أحمد مرة أخرى ها هي تقول «نشرب» لا «أشرب». (6) حين حضر الضيف فوجئت نبيلة تماما وسلمت على الضيف بتأدب وخاطبته برفق. (7) أزاحت والدة نبيلة ستارة النافذة فنادت بصوت وديع: - الفطور جاهز. (8) سافرت سعاد ونبيلة إلى مدينة أخرى بغرض التجارة وعانتا هناك أشد الصعوبات بسبب عدم معرفتهما اللغة الأجنبية. (9) ناديت على أقرباء تلك الفتاة إجابة

لطلبها. 10) واجهت الفتاة الولد الصغير القائم بجانبها فسألته عن العنوان المكتوب في الورقة. 11) ذعرت الموظفة ولمست كتف البنت بجذر شديد ونادتها برعب واضح... وما من مجيب. 12) طايب ممثلنا المشهور جميع الحاضرين في الحفلة بنوادره المضحكة. 13) عوفي المريض بعد مرور الأيام القليلة والآن يشعر بنفسه جيدا جدا. 14) غادينا وراوحنا طوال الليل في انتظار ابننا المتوسط.

389-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Дехкон йўқотган отини бозорда кўриб қолди ва одамларни чақирди. 2. Кунлардан бир куни мен от сотиб олиш учун бозорга бордим ва отларни яхши билмаганим учун жуда қийналдим. 3. Ўғри от эгасининг келишини кутмаган эди, шунинг учун отни ушлаб тураверди (ушлаб туришда давом этди). 4. Республикамиз боксчилари мусобақада янги жаҳон рекордини ўрнатишга уриниб кўрдилар. 5. «Навбахор» командасидаги бу ҳужумчининг имкониятлари бошқаларнинг куч ва имкониятларидан ошиқ эди. 6. Жуҳо ўзининг латифалари билан ўша куни ҳаммани хурсанд қилди. 7. Онам юрак касали билан бемор эдилар, худога шукр, ҳозир тузалиб кетдилар. 8. Бемор оғриқнинг зўридан туни билан у ёқ-бу ёққа юриб чиқди.

## § 102. НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАР Ш БОБИНИНГ ҲОЗИРГИ-КЕЛАСИ ЗАМОН ШАКЛИ

390-ماشқ. Қуйидаги феълларни аниқ ва мажҳул нисбатда ҳозирги-келаси замонда тусланг:

سَاوَى - тенг бўлмоқ; نَادَى - чақирмоқ; لَاءَمَ - мувофик келмоқ; هَاجَى - уринмоқ; حَاوَلَ - алдашга уринмоқ; نَاوَرَ وَدَاوَرَ - ҳажв қилмоқ; وَاصَلَ - давом эттирмоқ; غَاوَى - ошириб

юбормоқ; عَائِي - бошидан кечирмоқ; رَاوَج - кўшиб олиб  
бормоқ; وَافِق - рози бўлмоқ.

391-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, нисбатини,  
замонини, шахс-сонини аниқланг:

- (1) يُسَاوُونَ (2) ثَلَاثُونَ (3) يُوَافِقَانِ (4) يُعَالَيْنَ  
(5) نُدَاوِرُ (6) تُنَاوِرُونَ (7) أَهْجِي (8) يُعَانِينِ  
(9) نَزَاوِجُ (10) نَزَاوِجُ (11) تُوَافِقْنَ (12) تُنَاوِدُونَ

392-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва  
ўзбекчага ўғиринг:

(1) لقد قمت بتوزيع الطعام على أساس حسابي سليم فأنت وزوجتك  
وحمامة تساوي ثلاثة. (2) لا تلائم ظروف هذه المناطق تربية الحيوان. (3)  
يحاول المريض أن ينام ولكن لا يتمكن من شدة الألم. (4) جماعة من رواد  
المقهى يهزون رؤوسهم باستحسان وإعجاب والبعض يواصلون ارتشاف  
قهوتهم بصوت عال. (5) يعاني صديقنا في الكلية أزمة داخلية حادة. (6) متى  
نصلك أيتها الأرض المقدسة؟ أرض الحليب والعسل... كم يساوي لتر  
الحليب المغشوش في هذه البلاد؟ (7) ليست المسألة مسألة خلاف عرضي  
بين مواطنين ألا توافقي في ذلك؟ (8) كلاهما يحاولان إخفاء تخوفاتهما من هذه  
الزيارة. (9) لم لا يهرب إلى بلد عربي ويواصل فيه دراسته ويؤمن مستقبله؟  
(10) أخذت أم خديجة تقبل وجهها ورأسها ويديها وتناديها بحرقه: يا بنتي، يا  
حبيبتي خديجة! ماذا حدث يا عيني؟ (11) كل يوم تسوء حال المريضة...  
صحتها في تدهور مستمر والأطباء يجهدون لتغذيتها بالحقن والأنابيب  
ويواصلون تجربة وسائل العلاج المتاحة لهم. (12) هل أنت تناورين وتداووين

لكيلا أشكومنك للعميد؟ (13) هؤلاء الشعراء يهاجبن في أشعارهن هذه  
بعضهن بعضا. (14) كان الشعراء القدامى يغالون في مدح بعضهم ببعض.  
(15) يزواج الشبان في أيامنا هذه بين العمل والعلم. (16) يا أخي، لا تجعل  
هذا الأمر يجاوز حده.

393-ماشқ. Қўйидаги ибораларнинг арабча вариантини топинг ва улар иштирокида гап тузинг:

Кутубхона ходимаси; ислом маданияти; Ўрта Осиё; дунёвий олимлар; спорт иншоотлари; Исроил давлати ва Фаластин ўртасидаги музокаралар; кўнғироқ чалингандан кейин; меъморчилик санъати; иккинчи жаҳон уруши; истиклолдан кейин; спортчи қизларимиз; ташқи ишлар вазири; улкан байрам; электр чироқлари; катта ютуқларга бўлган умид; яқин кунлар ичида; жуда кўп замонавий бинолар; энг гўзал тилаклар; нотўғри хабарлар; волейбол командаси; халқаро мусобақа; қора рангдаги нариги костюм; меҳмонларни ҳурмат қилиш.

394-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Мен бозорда жуда чиройли от кўриб қолдим ва эгасидан сўрадим: – Бу отингиз қанча туради? 2. Қўшнимиз қизини ҳар куни кечқурун бор овози билан чакиради. 3. Дўхтирлар хотинимнинг кўзини тузатиш учун имкониятлари бор барча муолажа воситаларини ишлатишда давом этмоқдалар. 4. Бутун дунё ҳозир катта иқтисодий кризисни бошдан кечирмоқда. 5. Мен сени (мн.) кичкиналингандан бошлаб тарбия қилганман, нима учун сен бу уйдан қочиб кетишга уринаяпсан? 6. Калламга бир фикр келди: келаси йилдан бошлаб, иш билан ўқишни бирга олиб борамиз ва ўқишни кечки гуруҳда давом эттирамиз. 7. Бу матннинг янги сўзларини ўрганмаганимиз учун эртага араб тили дарсида қийинчиликларга рўпара бўламиз. 8. Бемор опангиз, худо хоҳласа, яқин кунлар ичида тузалиб кетадилар. 9. Кеча ўғлим машинада Тошкентга кетган эди, уни кутиб онаси билан тонг

сахардан у ёққа бориб,бу ёққа келяпмиз. 10. Ҳовлимиздаги шароит сигир ва новвос боқишга тўғри келмайди. 11. Синглим илгари хорижий тиллар факультетида ўқир эди, ҳозир эса у ўқишини ўзбек филологияси факультетида давом эттирмакда. 12. Мен билиб турибман, Сиз (мз.) мени алдашга чоғланяпсиз, отни сиз ўғирлагансиз, мана шу от – меники. 13. Толиба қизлар, сизлар араб тили билан бир қаторда инглиз тилини ҳам ўргандингизлар, сизлар келажагингизни яхши таъминлашингиз учун инглиз тилини ҳам ёддан чиқармаслигингиз керак, бу фикрга сизлар кўшиласизларми?

### § 103. III БОБ ФЕЪЛИНИНГ ШАРТ МАЙЛИ

395-машқ. Қуйидаги феълларни шарт майлида тусланг:

عَارَضَ - қаршилиқ кўрсатмоқ; خَاطَبَ - гаплашмоқ; صَادَفَ - дуч келмоқ; عَانَى - дучор бўлмоқ, سَاهَمَ - қатнашмоқ; سَافَرَ - жўнамоқ; سَاعَدَ - ёрдам бермоқ; حَاوَلَ - уриниб кўрмоқ; قَابَلَ - учратмоқ; تَابَعَ - изидан бормоқ; شَاهَدَ - томоша қилмоқ; وَافَقَ - рози бўлмоқ; صَاحَبَ - ҳамроҳлик қилмоқ; هَاجَمَ - ҳужум қилмоқ.

396-машқ. Қуйидаги I боб феълларидан III боб феъли ҳосил қилинг ва уни шарт майлида тусланг:

جَازَ (y) -ўтиб кетмоқ; عَدَاَ (y) - эрталаб жўнамоқ; وَصَلَ (u) - келмоқ; وَجَّهَ (u) -аслзода бўлмоқ; نَدَاَ (y) -тўпланмоқ; نَارَ (y) - порламоқ; عَنَى (u) - назарда тутмоқ; غَلَاَ (y) - қимматлашмоқ; عَفَاَ (y) -кечирмоқ; رَاحَ (y) - кетмоқ.

397-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) إن تعارضوا في ترجمة هذه القصة إلى اللغة الأوزبكية نتركها ونأخذ قصة أخرى للترجمة. (2) إن يصاد في أي نوع من أنواع العمل المسموح أقم به. (3) لم يساهم بعض الطلاب مع الفلاحين في جني القطن في الخريف. (4) متي تساعدنا على زيادة معرفتنا باللغة العربية نساعدك في تعلم اللغة الأوزبكية. (5) إن تقابلن صديقاتكن أثناء نزهتكن قلن لمن عن مجيئة أهلهن إليهن. (6) لم لم تشاهدا أمس فيلما هنديا بالتلفزيون الجمهوري؟ (7) من يصاحب ضيفنا السعودي أثناء زيارته لبلادنا لا يجد الصعوبة معه. (8) أنا وصلت إلى القاهرة منذ شهرين ولم أشاهد متاحف المدينة بعد. (9) إن أخاطب عمي بالتليفون أسأله عن صحته وصحة أسرته. (10) إن تعان الدول حولنا أزمة اقتصادية واجتماعية فنحن قادرون على أن نؤيد شعب هذه الدول اقتصاديا واجتماعيا. (11) أنا لم أسافر حتى الآن إلى بلد من البلدان العربية. (12) إن تحاولي يا صديقتي أن تكوني بجوار النافذة تتمتعى بمنظر الريف الجميلة. (13) إن تتابعني ببصرك لا تفقدني حتى نهاية الطريق. (14) إن توافقني في مسألة كتابة البحث العلمي فأبلغ الرئاسة عنها. (15) لم يهاجم شعبنا في تاريخه جيرانه. (16) لا يكفي يا عزيزتي أن تري قريتي لكي تعرفيها يجب أن تعيشي فيها وأن تحالطي ناسها وتسمعي حكايتهم وأن تسمعي سيرتهم الدامية الرهيبة.... (17) لم تفاجأ زينب فقد توقعت أن يسألوها هذا السؤال ذات يوم فأجابت بجدوء كامل.

398-маишқ.Кўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Агар сизлар (мн.) телефонда холам билан гаплашсангизлар, индинга унинг олдига боражагимни айтиб кўйинглар. 2. Гуруҳимиздаги толиба қизлар ҳозиргача ҳеч қаерга саёҳатга чиқишмаган. 3. Иброҳим

билан Исмоил, агар сизлар мени кўзингиз билан кузатиб борсангиз, мени темир йўл вокзалига борганимни кўрасизлар. 4. Ўзбек халқи тарихда ҳеч қайси бошқа халққа хужум қилмаган. 5. Кеча республика телевидениесига машҳур ўзбек хонандасининг концерти бўлди. Нима учун сизлар (мз.) уни томоша қилмадингизлар? 6. Сиз (мз.) мени қаердан туриб чақирманг, мен ўша жойда ҳозир бўламан. 7. Агар сизлар (мн.) хорижий ўлкаларда қийинчиликка дучор бўлсангизлар, сабр қилинглар. 8. Агар сизлар, Набила билан Хадижа, ёнингизда турган кампирга ўтирилсангиз, унинг юмшоқ овоз билан ўзига ўзи гапираётганини кўрасизлар. 9. Агар чойхўрлар чойхонада чойларини симириб ўтираверсалар (ўтиришда давом этсалар), уларни олдига нон ҳам келтириб қўйинг (мз.). 10. Агар янги квартирамиздаги шароит тўғри келса, биз албатта унда турли хил кушлар боқамиз. 11. Ҳавонинг авзойи ёмонлашиб бормоқда. Агар Сиз (мн.) рози бўлсангиз, қуриган ўтинларни хона ичига олиб кириб қўййлик. 12. Ўша ҳикояни таржима қилишда менга ёрдам берсангизлар (мз.), унинг мазмунидан сизлар ҳам баҳраманд бўласизлар. 13. Шаҳримизда музейлар жуда кўп. Агар сизлар (мн.) уларни бориб кўрсангизлар, ундан кўп нарсаларни ўрганасизлар. 14. Ўғри деҳқонни бозорда учратиб қолиши мумкин эди, шу сабабдан деҳқонни кўриб қолиши унинг учун мутлақо қутилмаган ҳодиса бўлиб туюлмади. 15. Агар хорижий тадбиркорлар иқтисодимизни ривожлантиришда иштирок этсалар, биз чин қалбимиз билан улардан мамнун бўламиз.

### § 104. Ш БОБ ФЕЪЛИНИНГ БУЙРУҚ МАЙЛИ

399-машқ. Қуйидаги феълларни учала шахсда буйруқ майлида тусланг:

أَخَذَ - таъна қилмоқ; لَأَزِمَ - биргаликда бажармоқ; طَالَبَ - талаб қилмоқ; لَأَحْطَ - мулоҳаза қилмоқ; نَادَى - чақирмоқ;



نَاعَى - муомала қилмоқ; وَاجَهَ - юзма-юз бўлмоқ; چالموқ; سَارَعَ - ураниб кўрмоқ; ناوَلَ - узатмоқ; شَاهَدَ - давом эттирмоқ; سَامَحَ - кечирмоқ; وَاَصَلَ - томоша қилмоқ.

400-машиқ. Буйруқ майлида берилган қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, шахс-сонини ва қандай феъл эканлигини аниқланг:

- (1) اَفْرَعِي (2) اَعْطِ (3) لِيُطَلِّقُوا (4) اَطْفِنُوا (5) لَا تُصَادِفِي  
 (6) لَا تَنْقِيَا (7) لَا نُقِمَ (8) قَلَيْنَ (9) اَقْضِ (10) تَفُوْقُ  
 (11) لَا تُنَاهِضْ (12) لِنِنَمَ (13) مَيِّزُ (14) لَا تَتَلَقِّي (15) لَا نُلْغُ  
 (16) لِيُحْضِرُوا (17) لَا يَتَوَقَّعَنَّ (18) لِنَهْرَبَ

401-машиқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қуйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

- (1) أنت متعلم وتعرف الدنيا أحسن مني ولذا لا تؤاخذني يا بُني إذا قلت لك عن أفعالك. (2) لاحظوا يا إخواني كيف يعامل أبناء أكبر العائلات أساتذهم ومدرسيهم. (3) أنا لا أنكر أصلي، أهم شيء هنا المصلحة يا ابن آدم، حاول أن تفهم هذا. (4) باركي لي يا أمي، أنا الأول بين الناجحين ومعدلي أعلى معدل بين الطلاب. (5) - يا علي لا تنس اليوم مساء الاجتماع في النادي! - سأحاول أن أحضر. - لا تحاول... احضرا! (6) سامحي يا علي... سامحي يا حبيبي... أنا لم أشارك في همومك. لم أستطع التخفيف عنك. كان عليّ أن أبحث عن لقمة الخبز فغابت عني حقيقة جوعك الفظيع... سامحي يا حي وعذابي... سامحي يا وجعي الأبدي... أنا لم أتمكن من ملازمتك في الحياة فسألازمك في الموت... (7) أنا لن أبح هذه

القرية بعد اليوم... سأعمل أي شيء فيها... سأكون بوابا لمدرستها، كناسا لشوارعها، حارسا لدكاكينها، ناطورا لما يبقى من تراجمها... سأكون دائما قريبا منك... ناديني... ناديني ستجدني ماثلا عند قدميك.

### (8) أفق خفيف الظل هذا السحر

نادي دع النوم وناغ الوتر (من عمر الخيام)

### (9) سارع إلى اللذات قبل المنون

فالعمر يطويه مرور السنين (من عمر الخيام)

(10) قال الأستاذ: «ليس هناك زجاجتان، فاذهب ولا تشاهد الأشياء

أكثر من حقيقتها». (11) إن يخرج أي أمير عن طاعتك فاقتله أو اجعله أسيرا ولكن لا تعلن هذا ما دمت أنا حيا ولا تطلبن الرئاسة قبل موتي ولا تدع هذا السر ما دمت أنا على قيد الحياة ولا تطالب بالملك والسيطرة. (12) هذه الأفكار العميقة كالسيف الفولاذي الحاد فإن لم يكن لديك درع فسارع إلى الهرب ولا تواجه ذلك الصارم بدون درع. (13) أعطني من فضلك يا سفرجي سكيننا وشوكة وملعقتين وناولني الملح والخردل. (14) لم يدق الجرس بعد ولذا واصلوا قراءتكم. (15) غدا سيصل الضيوف من جمهورية مصر العربية لنصاحبهم طول النهار.

*402-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Эртага санъат саройида мисрлик санъаткорларнинг концерти бўлар экан. Ўғилларим, у ерга борайлик ва концертни томоша қилайлик. 2. Ҳеч ким йўл азобига дучор бўлмасин. 3. Лолахон, менинг изимдан юринг ва мен айтган ишни бажаринг. 4. Азиз талабалар, араб тилида бир неча гап тузишга уриниб кўринглар. 5. Мени кечиринглар, биродарлар, мен бировнинг отини ўғирлай олмайман. 6. Ўз

дўстларингизни ва яқин кишиларингизни алдашга уринманглар, хурматли ўқувчилар. 7. Енглар, ичинглар, бироқ ҳаддинглардан ошманглар, азизлар. 8. Ўз дўстларимизга ва яқин кишиларимизга нисбатан мунофиқлик қилмайлик. 9. «Навбахор» командаси дарвозабонига айтинглар, «Навбахор»нинг дарвозасини астойдил ҳимоя қилсин. 10. Бемор синглимизни турли уколлар ва сувлар билан даволашимиз фойда бермади, энди бошқа дўхтир турли ўтлар ва кўкатлар билан даволаб кўрсин. 11. Делегация аъзоларини кучоклаб кутиб олайлик. 12. Акангиз аҳли байтларидан, қизларидан, ўғилларидан ажралмасинлар. 13. Пойтахтдаги бобомиз билан эртага телефонда гаплашайлик. 14. Эртага Машраб боғининг асосий дарвозаси ёнида бўлишга уриниб кўришсин (мз.). 15. Пахта йиғим-теримида талабалар фаол қатнашишсин.

403-машқ. Қуйидаги суҳбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёдланг:

بھزاد: قل من فضلك، هل تعرف جغرافيا البلدان العربية جيدا؟

رشيد: نعم، أعرفها جيدا. ماذا تريد يا بھزاد؟ هل عندك سؤال؟

بھزاد: قل لي أي بلد من البلدان يحد العراق؟

رشيد: تعال إلى الخريطة وانظر إليها. يحد العراق تركيا شمالاً وإيران

شرقاً وسوريا غرباً والمملكة العربية السعودية جنوباً.

بھزاد: شكراً، وكم كيلومتراً مربعاً مساحة العراق؟

رشيد: حوالي نصف مليون كيلومتر مربع.

بھزاد: هل هناك أنهار وجبال؟

رشيد: نعم، مناطق العراق الشمالية عبارة عن مناطق جبلية وهناك

نهران مشهوران هما نهر الفرات ونهر دجلة.

بھزاد: ماذا تستطيع أن تقول عن طقس العراق؟

رشيد: طقسه معتدل وحرارته في أيام الصيف مرتفعة.

بھزاد: هل تسقط الثلوج في العراق؟

رشيد: نعم، تسقط الثلوج في مناطقه الشمالية في فصل الشتاء.

بھزاد: عظيم! أنت متخصص في جغرافيا العراق. ألف شكر!.

رشيد: عفوا، إن تردني أن أعطيك الكتاب، فيه معلومات عن باقي

البلدان العربية أيضا، يمكنك أن تأخذه.

بھزاد: سأقرأ هذا الكتاب بسرور.

*404-ماشқ. Қўйидаги суҳбатни арабчага ўғиринг:*

Баҳром: Менга айтинг-чи, Шерзод, Миср Араб Республикаси ҳақида нима биласиз?

Шерзод: Миср Араб Республикаси ҳақида кўп нарсани биламан. Бу республика ҳақида кўп ўқиганман.

Баҳром: Унинг географик ўрнини айтиб бера оласизми?

Шерзод: Албатта. Миср Араб Республикаси Африка қитъасининг шимолий қисмига жойлашган ва у ғарб томондан Ливия Халқ Социалистик Араб Жамоҳирийяси билан, жанубдан Судан республикаси билан, шарқдан Шом ўлкаси ва Исроил билан чегараланади. Шимол томони эса, Ўрта Ер Денгизи билан чегарадош.

Баҳром: Мисрда қанча аҳоли яшайди?

Шерзод: Мисрда эллик миллиондан ошиқ аҳоли истиқомат қилади.

Баҳром: У ерда дарё ва кўллар борми?

Шерзод: Ҳа, Мисрдан Нил дарёси оқиб ўтади. Нил дарёси дунёда энг узун дарёлардан биридир. Шунингдек, Асвон тўғони қурилганидан кейин унинг ёнида Носир кўли вужудга

келган. Ўтган асрда эса, Мисрда Сувайш канали қурилган. Бу канал Ўрта Ер Денгизини Қизил Денгиз билан боғлайди.

Баҳром: Миср республикасидаги шаҳарларни ҳам биласизми?

Шерзод: Шубҳасиз. Унинг асосий шаҳри ва пойтахти Қоҳирадир. Бундан ташқари Искандарийя, Мансура, Файюм, Асют, Асвон, Сувайш каби йирик шаҳарлари бор.

Баҳром: Мисрдаги энг машҳур тарихий обида нима?

Шерзод: Мисрдаги энг машҳур тарихий обида Қоҳира яқинидаги пирамидалар ва сфинксдир. Шунингдек, Луксор, Карнак каби шаҳарлардан ҳам фиръавнлар давридан қолган тарихий ёдгорликлар топилган.

Баҳром: О... Сиз Миср бўйича яхши мутахассис экансиз.

Шерзод: Ҳа, мен Миср ҳақида кўп ўқиганман.

## § 105. Ш БОБ ФЕЪЛИНИНГ ИСТАК МАЙЛИ

*405-машқ. Қуйидаги феълларни истак майлида тусланг:*

شَاهَدَ - ёрдам бермоқ; لَأَخْطَأَ - мулоҳаза қилмоқ; غَاوَنَ - томоша қилмоқ; خَاطَبَ - гаплашмоқ; صَافَحَ - кўл бериб сўрашмоқ; بَالَغَ - ошириб юбормоқ; سَاعَدَ - ёрдам бермоқ; نَادَى - чақирмоқ; خَالَطَ - аралаштирмоқ; حَاوَلَ - уришиб кўрмоқ.

*406-машқ. Қуйида истак майлида берилган феълларнинг ўзагини, бобини ва шахс-сонини аниқланг:*

يُرِي (1)	يُفْشُوا (2)	يَتَمَتَّيَا (3)	يُنَادِي (4)	تَسْنِين (5)
تَحْكِيَا (6)	نَكْتُب (7)	تَشَائِي (8)	يُحَاوَلُن (9)	نَرِي (10)

(11) يَتَكَلَّمُوا (12) أُرَبِّي (13) يُسَاوِيَا (14) يُجْرِي

407-ماشқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

1) دخل أمير الغرفة ليواجه أمه النائمة في نفس الغرفة. (2) أراد أحمد أن يواصل الترحيب بشقيقه الأصغر. (3) قررت الطالبات أن يواصلن السير إلى محطة الباص. (4) لا يمكنني أن أفسد أفكارك يا أحمد أكثر مما هي عليه... أستطيع فقط أن أحاول إصلاحها. (5) من الآن فصاعدا اسمي الدكتور علي، لن يناديني أحد بغير هذا الاسم. (6) لا يكفي يا عزيزتي أن تري قريبتي حتى تعرفيها جيدا ... يجب أن تعيشي فيها وأن تخالطي ناسها وتسمعي حكاياتهم. (7) نظر عبد الرحيم إلى الضيفة فتحول عن أمير ليخاطبها بمودة وبلغة عربية. (8) كم أتمني أن أساعدك يا أخي! (9) أراد الأب أن يبالغ في إكرام الضيف فأدخله الغرفة المزينة وأجلسه على الأريكة المريحة. (10) أسمح لي أن أخاطب عمي بتليفونك يا إبراهيم؟ (11) تمثل هذه التحف القيمة الطراز الفاطمي ونستطيع أن نلاحظ في وضوح كيف نجح الفنانون المصريون في الوصول إلى طراز فني مصري غني بالجمال. (12) أنا لا أريد أن أسألك، أريد أن أصافحك. (13) انظري يا أمي، انظري برهان الحق لتشاهدي سعادة أصفياء الحق. (14) إن شاء الله، إن تعاوننا يا أستاذنا في الشرح ننجح في آخر العام.

408-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Қизларим, сизлар билан телефонда гаплашишни эмас, балки ўзингизни кўришни хоҳлайман. 2. Самарқанддаги энг машхур тарихий обида Гўри Амир макбарасидир. Сизлар (мз.) менинг бу фикримга қўшиласизлар деб умид

қиламан. 3. Араб халқи меҳмондўст халқдир. У меҳмонларни имкони борича иззат-икром қилишга ҳаракат қилади. 4. Мен бугундан бошлаб сени (мн.) ҳеч қачон азизим, севгилим деб чақирмайман. 5. Ўзбек халқининг урф-одатларини ўрганаман деган ҳар бир чет эллик учун Ўзбекистонга келиб кетиш етарли бўлмайди. Бунинг учун у одамлар билан аралашини, бозорларини кўриши керак, тўйларига бориши керак, халқ ашулаларини, эртақ ва ҳикояларини тинглаши керак. 6. Фарида, сиз бу йил университетни тугатаяпсиз. Лекин сиз келажакда ўқишингизни яна давом эттиришингиз ва бу билан халққа хизмат қилишингиз керак. 7. Мени кечир, дўстим, бундан кейин сенинг ғам-ташвишларингга шерик бўла олмайман. 8. Сизнинг (мн.) бу гапларингиз пўлат қиличдан ҳам ўткир, бу қиличдан мен ўзимни ҳимоя қилишдан ожизман, шунинг учун унга рўпара бўлмасликка уринишим ва бу ердан қочишга шошилишим керак. 9. Устоз, бу ажойиб ҳикояни арабчадан таржима қилишимга эътироз билдирмаслигингизни сўрайман. 10. Мисрлик меҳмонимиз шаҳримиздаги музейларни кўрмоқчи бўлди. 11. Факультетимиздаги кўпчилик домлалар жуда кўп жойларга боришган, жуда кўп шаҳарларни кўришган, бундан кейин эса, ҳеч қаерга, ҳея қачон сафар қилишмоқчи эмас. 12. Ўзбек халқи меҳнаткаш халқ, у ҳеч қачон иқтисодий кризисни бошидан кечирмайди. 13. Далаларимизнинг гўзал манзараларини томоша қиламиз десангиз, Каримахон ва Фаридахон, деразага яқинроқ бўлишга ҳаракат қилишларингиз керак. 14. Бухоро ва Самарқанд шаҳарларини зиёрат қилганимиздан кейин ота-боболаримиз ўрта асрларда меъморчилик санъатида қандай ютуқларга эришганини аниқ мулоҳаза қилишимиз мумкин бўлади. 15. Пахта Ўзбекистоннинг миллий бойлигидир, уни териб олишда талабалар дехконларга ёрдам беришлари зарур. 16. Футбол ўйинида дарвозабон жуда масъул шахсдир, у дарвозани жон-жаҳди билан ҳимоя қилиши керак. 17. Ҳозирги кунда врачларимиз ҳар қандай касалликни ҳам тузата оладилар.

## § 106. III БОБ ФЕЪЛИНИНГ МАСДАРИ

409-маиш. Қўйидаги феъллардан масдар ҳосил қилинг ва уларнинг маъносини аниқланг:

شَاهَدَ - томоша қилмоқ; ضَائِقٌ - диққат қилмоқ; آزَرَ - мадад бермоқ; عَاجَجَ - ажралишмоқ; وَافَقَ - мувофиқ келмоқ; فَارَقَ - даволамоқ; وَادَعَ - етишишмоқ; وَاتَى - мос келмоқ; وَوَادَعَ - видолашмоқ; وَوَادَعَهُ - рўпара бўлмоқ; دَفَاعَ - ҳимоя қилмоқ; خَالَفَ - мухолафатда бўлмоқ.

410-маиш. Қўйидаги масдарлар қайси феълники эканлигини топинг:

مُحَافَظَةٌ - сақлаш; مُسَاعَدَةٌ - ёрдам; خِطَابٌ - мурожаат қилиш; كِفَاحٌ - курашиш; مَحَارِبَةٌ - урушиш; مُظَاهَرَةٌ - намойиш қилиш; مُطَالَبَةٌ - талаб қилиш; مُطَارَدَةٌ - ҳайдаб чиқариш.

411-маиш. Қўйидаги гапларни ўзбекчага ўғиринг, ундаги III боб феъли масдарларини топинг ва уларнинг отлашган ёки отлашмаганлигига эътибор беринг:

(1) نظفُ عين قلبك من التراب والعلل قبل أن تطمح إلي ملاحظة هذا العالم. (2) لسان الوفاق الروحي مختلف عن لسان القول. (3) هم ألوف مؤلفة من الرجال والنساء ظلوا محرومين من موآاة الزمن. (4) الوداع أيها الأحاب، أنا ميت وقد حمل متاعي إلي السماء. (5) ليست لأحد قوة لتجعله يحرك يده للدفاع. (6) إذا كنتُ كاملا فما إنكاركم هذا لكماي؟ وإن لم أكن كذلك فما الداعي لمضايقتي وإيلامي؟ (7) دموع العين جارية لفراقك. (8) لجاليئوس كانت في الطب آلاف من طرق العلاج. (9) لا تطفنوا شموع الإبصار فالبصر هو شمع



التأمل الباطني. 10) إذا أنت تركت النظر وتركت الخيال كنت كمن أطفأ في منتصف الليل شمع الوصال. 11) وكثيرون هم أصحاب العلم والمعرفة في هذه الدنيا وهم الآن إلي جانبك أو في مواجهتك. 12) سر الناس مطوي في مائة غلاف وظاهرهم مثلك حين يكونون معك وأما باطنهم فعلى خلافك. 13) يعمل الأساري للمحافظة على أرواحهم ولهذا هم يخفون سرهم عن الملك. 14) فقد كان البيغاء ناطقا في خطاب الآدميين كما كان حاذقا في غناء البيغاوات. 15) كل ما قدموه من علاج لم يكن سبيلا للشفاء بل هم قد زادوا مرضا.

*412-ماشқ. Қуйидаги гапларни ўзбекчага ўғиринг, ундан масдарларни топинг ва у қайси боб феълдан эканлигини аниқланг:*

1) كل من أجري علاجاً لروحي نال كنزي ودري ومرجاني. 2) نحن لا نبالي بأرواحنا وسوف نجمع أفهامنا لإدراك تلك الغاية. 3) أثيرت في لجنة الترجمة للمؤتمر مشكلة اختيار الكتب للترجمة وهل نبدأ بأدب الكفاح أم بالتراث؟ 4) لقد أراد الاستعمار أن يهدم القومية فعمد إلي محاربة اللغة العربية حرباً لا هوادة فيها. 5) ظل الكاتب ياسين يدعو إلى الكفاح بالقاء المحاضرات وكتابة الأشعار. 6) قام الجزائريون في كافة مدن الجزائر بمظاهرات وطنية وشعبية للمطالبة بالاستقلال. 7) أبصر إبراهيم الدبابات قد برزت في الطريق وبدأت في التقدم لمطاردة العدو المنسحب. 8) نعود نسأل مدير المصنع: ما هوائنتاج المصنع؟ 9) على جدار القلعة في مواجهة النهر يطلق المدفع مرة في كل يوم إشارة لضبط الوقت. 10) أنا أود أن أرى هذه الفرقة المشهورة وقد كانت هذه الفرقة في العام الماضي بلنْدُنْ وقدمت برنامجاً وأثار

هذا البرنامج إعجاب الجماهير هناك. 11) المسرح الكوميدي «في بيوت الناس» على مسرح محمد فريد، تأليف سليمان نجيب وإخراج محمد توفيق وتمثيل ليلى طاهر وأبي بكر عزت ومحسن سرحان. 12) إذا كان في إمكانك أن تشرح لنا شيئاً عن هذه الثريا نكون في غاية الشكر. 13) فكرت الحكومة المصرية في إنشاء المتحف الإسلامي في أواخر القرن الماضي. 14) إذا كان لديك قانون المكتبات العامة فهل يمكنك إعطائي نسخة منه؟ 15) الآن أريد أن أعرف سبب هذه المساعدة.

*413-машқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Биз эртага янги комедия спектаклини томоша қилиш учун театрга борамиз. 2. Беморни муолажа қилиш ҳар бир врач учун шарафли ишдир. 3. Севимли ватанимизни мудофаа қилиш учун йигитларимиз армия сафига кириб келдилар. 4. Нима учун висол шамини ўчиришга жазм этдинг (мз.) ? 5. Ҳар бир халқ ўз мустақиллиги учун курашишга ҳақлидир. 6. Ўзбекистон Миллий театрида «Келинлар кўзғолони» спектакли ўйналади, драматург – халқ ёзувчиси Саид Аҳмад. 7. Иккинчи жаҳон урушида йигитларимиз жонларини ҳам аямаганлар ва ватан мудофаасини муқаддас билганлар. 8. Широқ ўзини қурбон қилиш билан душманга қарши кураш олиб борган. 9. Нил дарёсининг рўпарасида Миср радиоси ва телевидениесининг улкан биноси жойлашган. 10. «Баҳор» рақс ансамбли Яман Халқ Демократик Республикасида концерт берганида, ўзининг бетақрор рақс номерлари билан яман халқини лол қолдирган эди. 11. Биз Наманган шаҳрида Миср маданий марказини бунёд этиш борасида ўйламоқдамиз. 12. Жуда кўпчилик қушлар қишда совуқдан ва очликдан жонларини сақлаб қолиш учун жануб томонга учиб кетадилар. 13. Ит одамнинг гапини тушунади, аммо одамларга гапириш учун нутқ йўқ. 14. Бу дунёда яхши

одамлар жуда кўп, улар бизнинг ёнимизда ҳам турибди, рўпарамизда ҳам.

### § 107. Ш БОБ ФЕЪЛИНИНГ СИФАТДОШЛАРИ

414-машқ. Қўйидаги феъллардан аниқ ва мажҳул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг:

بَالَعٌ - ҳаддан оширмоқ; عَاوَنٌ - ёрдам бермоқ; تَابَعٌ - изидан бормоқ; حَاوَلَ - уриниб кўрмоқ; جَامَلَ - хушмуомала бўлмоқ; نَادَى - чакирмоқ; جَاوَرَ - ёнма-ён бўлмоқ; وَاْفَقَ - мувофиқ келмоқ; حَارَبَ - урушишмоқ; وَاجَهَ - рўпара келмоқ.

415-машқ. Қўйидаги сифатдошларни бирлик, иккилик ва кўplikда турланг:

(1) مُجَاوِرَةٌ (2) مُوَاجَهَةٌ (3) مُعَاوِنَةٌ (4) مُنَاعِيَةٌ (5) مُنَادٍ  
(6) مُوَاْفِقٌ (7) مُصَاحِبٌ (8) مُسَاهِمَةٌ (9) مُعَايٍ (10) مُدَاوِرَةٌ  
(11) الْمُسَاوِي (12) الْمُعَانَاةُ (13) الْمُهَاجِي (14) الْمُعَالِي

416-машқ. Қўйидаги сифатдошларни ҳар уч келишикда турланг:

(1) الْمُنَادِي (2) مُعَاوِنَاتٌ (3) مُعَالِيَانِ (4) مُهَاجُونَ  
(5) مُجَاوِرَاتٌ (6) الْمُوَاجِهُونَ (7) مُسَاهِمَاتٌ (8) مُوَاْفِقُونَ  
(9) مُعَاْفِيَانِ (10) مُلَاْتِمُونَ (11) مُوَاْصِلَاتٌ (12) مُرَاوِجَتَانِ  
(13) مُنَادَاةٌ (14) الْمُجَاوِرَاتَانِ (15) مُفَاجِئُونَ (16) مُرَاوِحَتَانِ

417-машқ. Қўйидаги сифатдошларнинг қайси боб феълдан эканлигини аниқланг:

(1) مُتَوَفٍِّ (2) مُطْفَأٌ (3) مُمْلٌ (4) مُنَاسِبٌ (5) مُعْطٍ

(6) مُؤْمِنٌ (7) مُجْرٍ (8) عَالٍ (9) مُتَكَلِّمُونَ (10) مُتَوَفَّى  
(11) مَشْوِيٌّ (12) مَنْسِيٌّ (13) مَغْشُوشٌ (14) مُذْنِبُونَ (15) مَصَلٍّ

418-ماشқ. Қўйидаги гапларни ўзбекчага ўғиринг ва ундаги III боб феъли сифатдошларининг таржимасига эътибор беринг:

(1) قال الشاب محاولا الخلاص من ذراعيها متكلفا إظهار المقت. (2)  
نظرت إليهم العروس المنازعة بحزن. (3) عاش الشاعر في باريس مع العمال  
الجزائريين حياة الشاعر المناضل. (4) عدت بعد الحرب العالمية الثانية إلى  
الجزائر وكنت محررا في جريدة «الجزائر الجمهورية» ثم مراسلا صحفيا. (5) قبل  
الثورة كان في القلعة سجن الثوار السياسيين المناهضين للقيصر. (6) – أنا  
أريد أن أشاهد هذه المسرحية وقد قرأت كثيرا عن هذا الأديب المشهور. –  
وأنا موافق على هذا الاقتراح بكل سرور. (7) تعرض في هذه الحجرة لوحات  
فنية حديثة وأما في الحجرة المجاورة فتعرض نماذج الآثار الفنية القديمة. (9) –  
ما رأيك يا كامل في هذه البدلة؟ – هي جميلة جدا وثنها مناسب. (10)  
أخبرني من فضلك أين شباك التذاكر للقطار المسافر إلى الأقصر؟ (11) نظر  
الرشيد إلى الوراء فإذا برجل عجوز عملاق ينظر إليه باسم فضحك مجاملا.  
(12) أنا محاضر في «علم اللغة» في كلية الآداب بجامعة الإسكندرية. (13) هل  
تريد قهوتك الآن؟ سأعدها حالا. هل أنت مسافر اليوم؟ (14) فتح باب  
الغرفة المجاورة بعنف ودخل علي غاضبا؟ (15) لقد صادرت الحكومة القطعة  
الخصبة من أرضهم وما ظل منها لا يكفي لدفع ضريبة الأملاك المفروضة  
عليهم وفتحول والده من مزارع صغير إلى عامل بناء.

419-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. «Ал-Аҳром» газетасининг мухбири кеча факультетимиз декани билан учрашди. 2. Тошкентга жўнаётган машиналар Сизни (мн.) тезлик билан у ерга етказиб боради. 3. Бу дўстимиз Тошкент Шарқшунослик институтида шарқ халқлари тарихи бўйича маърузачилар. 4. Кўп томошабинлар концертни тик турган ҳолда томоша қилдилар. 5. Яшасин Ватанимизнинг жасур ҳимоячилари! 6. Қизимни даволаётган врач аёл республикамызда энг машхур врачлардан биридир. 7. Талабалар, кейинги дарсимизни очиқ ҳавода ўтказамиз, менинг бу таклифимга розимисизлар? 8. Ўзбек халқининг озодлиги ва мустақиллиги учун курашувчилар тарихда жуда кўп бўлган. 9. Бу йил пахта йиғим- теримида жуда кўп шахарлик ёрдамчилар қатнашдилар. 10. Университетимиз талабалари ҳам пахта теримида деҳқонларга мададкор бўлдилар.

#### ЎН ОЛТИНЧИ МАТН

### في المطعم

دعاني ظهر أمس أحد أصدقائي إلى المطعم لتناول الغداء وكنت جوعان  
ولذا قبلت دعوته بكل سرور.  
وتوجهنا إلى مطعم «زرَفشان» غير البعيد عن ساحة الاستقلال وهناك  
قابلنا البواب قائلا: أهلا وسهلا ومرحبا بكما!  
ثم صعدنا إلى الطابق العلوي ودخلنا قاعة الأكل وجلسنا حول المائدة.  
وتقدم إلينا السفرجي وسألنا ماذا نريد أن نأكل من المأكولات. أخذت قائمة  
الأطعمة وقرأتها وقلت للسفرجي:  
- أرجوك أن تأتي لي بالشربة المجهزة بطريقة أوزبكية والأرز بلحم الضأن  
وزجاجة كوكا كولا.

أما صديقي فيحب المأكولات الغربية فطلب من السفرجي أن يقدم له سلطة الخضار وشربة الدجاج والسّمك المشوي مع البطاطس وفنجانا من القهوة.

بعد أن قدم السفرجي كل ما طلبناه سألنا قائلاً:

– هل تريدان أن تأكلا الخبز الأبيض أم الأسود؟

فقلت للسفرجي:

– بل نريدك أن تحضر رغيفين قوميين فقط.

فذهب السفرجي وعاد إلينا بعد هنيهة ووضع على المائدة رغيفين أبيضين وأدوات الأكل وهي ملعقتان وشوكتان وسكينان وكوبان.

وأخذني العطش وفتحت زجاجة كوكا كولا فملأت الكوب وشربت ما فيه وبعد ذلك بدأنا تناول غدائنا وأكلنا غداءنا بشهية وجلسنا هناك حوالي ساعتين ثم دعا صديقي السفرجي وقال:

– من فضلك، كم الحساب؟

فقال السفرجي:

– وما هو الحساب. تفضلاً.

ثم دفعنا النقود للسفرجي وشكرنا له على الغداء وخرجنا من قاعة الأكل.

(В.Э.Шагаль, М.Н.Мерекин, Ф.С.Забировларнинг «Учебник арабского языка» китобидан айрим ўзгартишлар билан)

420-машқ. Ўн олтинчи матнни дафтарингизга кўчиринг, ҳаракатларини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг.

421-машқ. Ўн олтинчи матн асосида қўйидаги саволларга ёзма жавоб қайтаринг:

- 1) إلى أين دعاه صديقه؟
- 2) إلى أي مطعم توجهها؟
- 3) هل مطعم «زرَفشان» بعيد عن ساحة الاستقلال؟
- 4) من قابلهما عند باب المطعم؟
- 5) في أي طابق تقع قاعة الأكل؟
- 6) ماذا أكل الصديقان في المطعم؟
- 7) هل هما طلبا من السفرجي أن يأتي بالخبز الأبيض أم الأسود؟
- 8) ماذا وضع السفرجي على المائدة؟
- 9) ما هي أدوات الأكل؟
- 10) كم ساعة جلسا في المطعم؟
- 11) من دفع النقود للسفرجي؟
- 12) ماذا فعل الصديقان بعد دفع النقود؟

422-машқ. Ўн олтинчи матндан феълларни ажратиб олинг, уларнинг бобларини аниқланг ва тўла морфологик таҳлил қилинг.

423-машқ. Ўн олтинчи матндан масдар ва сифатдошларни топинг, қайси феълнинг қайси бобидан эканлигини аниқланг ва гапдаги вазифасини тушунтиринг.

424-машқ. Ўн олтинчи матнда мавжуд феълларнинг барчасидан аниқ ва мажҳул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг, ҳар бир сифатдошига биттадан гап тузинг.

425-машқ. Қўйидаги ибораларни ўрганинг ва улар иштирокида гап тузинг:

أهلا وسهلا ومرحبا بكم، البحر الأحمر، بحيرة ناصر، باستماتة، أزمة  
داخلية، أدوات الأكل، تابع بالبصر، بلاد الشام، بحرقه، فتح ذراعيه، رواد  
المقهى، من الآن فصاعدا، شربة الدجاج، عدم المعرفة، قائمة الأطعمة،  
غادى وراوح، بعنف، لهجة استجوابية، هز رأسه، في وضوح، ماء الزهر،  
خزائن الذهب، مرة أخرى، برفق، بصوت وديع، ظروف هذه المناطق، حال  
المريضة، تدهور مستمر، الشعراء القدامى، ترجمة هذه القصة، لا تؤاخذوا،  
خفيف الظل، الأفكار العميقة، جغرافيا البلدان العربية، مساحة العراق، في  
أيام الصيف، إكرام الضيف، الغرفة المزينة، دموع العين، آلاف من طرق  
العلاج؛



## ЎН ЕТТИНЧИ ҚИСМ

### ЯНГИ СЎЗЛАР

ابْتَدَأْتُ бошланғич	IV أَقْفَلَ ёпмок, беркитмок
IV أَجَالَ الْعَيْنَ кўзни жаланглатмок	I أَكَلُ (y) أَكَلُ йўқ қилмок
أَحْبَجَا قаршилик, эътироз	آلِيَّةٌ механизм
أَحْمَدُ عَاكِفُ Аҳмад Окиф	IV أَنْزَلَ туширмак, ташламак
IV أَخْرَجَ чиқармок	أَنْفَجَارُ портлаш
إِذْلَالٌ хўрлаш, таҳқирлаш	أَوْيٌّ дастлабки, энг зарурий
اسْتَعْرَابٌ ажабланиш	بَارِعٌ қобилиятли, уста, маҳоратли
اسْتِنْكَافٌ бегонасираш	بَأْسٌ куч, қувват
أَسْرٌ арқон, бўйинбоғ (хайвонлар учун)	بِاسْتِمْرَارٍ бетўхтов, узлуксиз равишда
إِسْمِنِيٌّ цементдан ишланган	بِأَسْرِهِ бор-буди билан, бутунлай
IV أُعْمِيَ хушидан кетмок (على)	بِأَسْلٍ баҳодир, жасур
أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ оила аъзолари	بِنَانٍ кўп. بُنَانَةٌ курувчи
IV أَقَامَ ўрнатмок	I بَرَدَ (y) بَرَدٌ совимок
IV أَقْبَلَ олдинга силжитмок	بِفْتِيكَ бифштекс
أَقْتَرَابٌ яқинлашиш	بِكَاءٍ йиғи, йиғлаш
	بِالْأَيْنِ платина

بَلَدِيَّةٌ шаҳар ҳоқимлиги	VI تَحَارَبَ уруш олиб бормок, урушмок
II بَلَّلَ хўлламок, намламок	VI تَحَالَفَ ўзаро келишмок, иттифок тузмок
بِجَامَةٌ пижама	VI تَحَامَلَ (ниманидир) қийналиб бажармок
بَيْنَ مِئَةٍ وَمِئَتَيْنِ юз-икки юз жунайх орасида	تَحَدَّى беҳаё қилик
تَأْمٌ тўла, том маънодаги	VI تَخَاصَمَ урушиб қолмок, жанжаллашмок
V تَأَوَّهَ хўрсинмок	VI تَخَاطَفَ ўзига тортмок
VI تَبَادَلَ ўзаро алмашишмок	V تَخَبَّطَ типирчиламок
VI تَبَادَلَ السَّلَامِ وَالنَّجِيَّةِ салом- алик қилишмок	تَخَطَّبْتُ лойиҳа, план
VI تَبَاطَأَ секинламок, секин- аста орқада қолмок	V تَخَلَّفَ орқада қолмок
VI تَبَايَنَ турли-туман бўлмок	VI تَدَارَكَ олдиндан тушуниб етмок
V تَبَعَّ ўрганмок	VI تَدَافَعَ бир-бирини турткиламок, итаришмок
VI تَبَاءَبَ эснамок, ҳомуза тортмок	VI تَدَاوَلَ ишлатмок, амалда қўлламок
VI تَجَادَبَ ўзига тортмок, жалб этмок	V تَدَخَّلَ аралашмок
VI تَجَاسَرَ жасорат қилмок	V تَذَمَّرَ афеус қилмок
VI تَجَاهَلَ ўзини билмасликка олмок	VI تَرَاءَى кўриниб турмок
VI تَجَاوَزَ ўтмок, ошиб ўтмок, ўтиб кетмок	VI تَرَاجَعَ қайтармок, такрорламок; чекинмок, орқага юрмок

VI تَرَكَضَ биргалашиб югуришмоқ, чопишмоқ	VI تَضَاءَلْ озаймоқ, пасаймоқ, сўнмоқ
VI تَرَامَى ташланмоқ, бир- бирдан узоқда бўлмоқ	VI تَضَامَنَ бирдам бўлмоқ, бирдамликда бўлмоқ
VI تَرَاوَحَ ўзгариб турмоқ, чиқиб-тушиб турмоқ	VI تَضَائِقَ сиқилмоқ, диққат бўлмоқ
V تَرَنَّجَ гандиракламоқ, оёқда зўрға турмоқ	V تَصَوَّرَ оғрик тортмоқ, азоб чекмоқ
V تَزَيَّدَ кўпаймоқ, ошмоқ	VI تَطَاوَلَ ( <i>кимгадир</i> ) кўпол- лик қилмоқ
VI تَسَاءَلَ ўзидан-ўзи сўрамоқ	VI تَطَايَرَ ҳар томонга учиб кетмоқ
VI تَسَاعَرَ тезлашмоқ	VI تَطَاهَرَ ўзини кўрсатмоқ; намойиш ташкил этмоқ
VI تَسَاءَى тенг бўлмоқ, тенглашмоқ	VI تَطَاهَرَ بِالْبُكَاءِ ўзини йиғлаган қилиб кўрсатмоқ
VI تَشَاءَمَ тушкунликка тушмоқ	VI تَعَادَلَ тенглашмоқ
VI تَشَابَهَ бир-бирига ўхшамоқ	VI تَعَاَسَةُ бахтсизлик, бадбахтлик
VI تَشَاجَرَ жиқиллашмоқ, айтишиб қолмоқ	VI تَعَاظَمَ кўпаймоқ, катта бўлмоқ
VI تَشَجَّعَ рухни кўтариш, далда бериш	VI تَعَالَى кўтарилмоқ, юқориламоқ; гердаймоқ
VI تَصَاعَدَ кўплашиб кўтари- лишмоқ	VI تَعَامَلَ ( <i>ким биландир</i> ) муомалада бўлмоқ (مع)
VI تَصَافَحَ қўл қисиб сўрашмоқ	

VI تَعَاوَنَ ўзаро ёрдамлашмоқ, хамкорлик қилмоқ	VI تَلَّاشَى йўқолиб кетмоқ, йўқ бўлмоқ
تَعَذِّبُ азоб бериш, қийнаш	I تَمَّ (u) تَمَّм бўлиб ўтмоқ, амалга ошмоқ
تَعِسَ бахтсиз, бадбахт	VI تَمَارَضَ ўзини касалга солмоқ
V تَعَقَّلَ ўйламоқ, ақлни ишлатмоқ	VI تَمَّاسَّ бир-бирига тегиб турмоқ
VI تَفَّاءَل келажакка ишонмоқ, оптимист бўлмоқ	تَمَّاسٌ туташув
VI تَفَاقَمَ жиддий тус олмоқ, кучаймоқ	تَمَّاسٌ كَهْرَبَائِيٌّ ток симларининг ўзаро тегиб туриши
VI تَفَاهَمَ бир-бирини тушунмоқ	VI تَمَّالَكَ ўзини тутиб олмоқ
VI تَفَاسَمَ ўзаро тақсимлаб олмоқ	VI تَمَّائِلَ эгилмоқ, энгашмоқ
VI تَقَّاضَى (мас.тўловни) талаб қилмоқ	VI تَنَّاثَرَ ёғилиб кетмоқ, сочилиб кетмоқ
VI تَقَّاطَعَ ўзаро кесишмоқ, кесиб ўтмоқ	VI تَنَّازَعَ талашмоқ
VI تَقَّاعَدَ нафақага чикмоқ, нафақахўр бўлмоқ	VI تَنَّاوَبَ навбат билан алмашмоқ
V تَقَلَّصَ о займоқ, камаймоқ	VI تَنَّاوَلَ емоқ, овкатланмоқ; дахлдор бўлмоқ, алоқадор бўлмоқ; олмоқ, кўлга олмоқ
VI تَكَّاتَرَ кўпаймоқ	V تَنَسَّكَ тарки дунё қилиб яшамоқ
VI تَكَّافَأَ ўзаро тенг бўлмоқ	V تَوَّارَى йўқ бўлмоқ, ғойиб бўлмоқ

VI تَوَازَنَ мувозанатда бўлмоқ, тенг бўлмоқ	جِلْدَةٌ тери бўлаги; بَنُوْهِ ватандошлар, ҳамюртлар
VI تَوَاصَلَ бетўхтов бўлмоқ, давом этмоқ	جُنَيْهٌ жунайҳ (Мисрнинг пул бирлиги)
VI تَوَاصَعَ камтар бўлмоқ	جَوَازٌ паспорт
VI تَوَافَرَ мўл-кўл бўлмоқ, сероб бўлмоқ	حَبِيْبَةٌ уруғ донаси, мағиз
VI تَوَالَى оркама-орка содир бўлмоқ	حَرِيْجٌ оғир, қийин
VI تَوَانَى секинламоқ	حُرْقَةٌ кўп. حُرْقٌ ғазаб
تُقَلُّ оғирлик	حَرِيْقٌ кўп. حَرَاتِقٌ ёнғин
تُقَلُّ ширакайф, маст	حِرَامٌ тасма, камар
تُنَائِيْ икки ёклама	I حِسَبٌ (a) حِسْبَانٌ ҳисобламоқ, ўйламоқ, гумон қилмоқ
تَوْبٌ кўп. تِيَابٌ кийим	حِصَّةٌ дарс соати
I جَاعٌ (v) جُوعٌ оч қолмоқ, қорни очмоқ	حَقْلُ الْأَلْغَامِ миналар жойлаш- тирилган ер
تَكْنِيْكِيَّةٌ جَامِعَةٌ техника университети	حُمُقٌ аҳмоқлик
تَجَانَةٌ кўрқоқлик	I حَمَلٌ (u) حَمْلٌ кўтармоқ, ташимоқ, олиб юрмоқ
تَجَنُّهُ мурда, жасад	حَيٌّ кўп. أَحْيَاءٌ маҳалла
تَجْدِلٌ хурсанд, қувноқ	خَالٌ бўш, банд эмас
تَجْرِيحٌ ярадор	خَالِدٌ ўлмас, абадий
تَجْرِيْمَةٌ жиноят, гуноҳ	خُضْرًا сабзавот

I	حَطَا (y)	қадам	رَمَالَ кўп.	қум
		ташламоқ, ҳатламоқ	رَنَّة	жаранг
	حُطَوَات	қадам	I	رَحَم (a)
	حُطْوَةٌ кўп.			сиқмоқ, эзмоқ,
	حَفِيَّة	сир, асрор		қисмоқ
	حَلَق	яратиш, пайдо қилиш		رُحُوف
	حَنْزِير	тўнқиз, чўчка		безак, нақш,
	حِيَار	бодринг		нақшли безак
	حَيْبَةُ	қўнгил қолиш,		رُفْرَات
	الْأَمَل	ихлос қайтиш		хўрсиниш
III	دَاهَم	тўсатдан босиб		رَنَد
	دَحَان	келмоқ, ёпирилмоқ		билак
	دَس	тутун		رَبِيق
	دَس	ифлос, нопок		симоб
I	دَمَم (u)	қўққисдан келиб	I	سَادَة (y)
	دَمَم	қолмоқ		سَادَة
II	دَكَّر	эсга солмоқ, эслатмоқ		сурмоқ,
	دَاحِل	ўлган, ўтиб кетган		хукмронлик қилмоқ
III	رَاقَب	назорат қилмоқ,		سَالَف
	رَمَا	кузатмоқ		ўтган, ўтиб кетган
	رَمَا	эҳтимол		سَائِح
	رَزَانَة	хотиржамлик		сайёх, турист
	رَفِيع	нозик, ингичка		سَائِق
	رَمَان	анор		ҳайдовчи, шофёр
			I	سَحَب (a)
				سَحَب
				тортмоқ,
				тортиб чиқармоқ
				سُحْرِيَّة
				мазаҳ, мазаҳ қилиш
				سَفَاهَة
				ақли заифлик
				سَلَامَة
				хотиржамлик,
				سَلَامَاتْلِك
				саломатлик
				سُلْطَة
				ҳоқимият
				سِيرَة
				юриш, бориш
I				شَب
				ёнмоқ, ёниб кетмоқ

I شَبَع (a) тўймоқ, қорни  
тўймоқ  
شَبَعَانُ қорни тўқ  
شَبِيَّة ўхшаш  
شُرْبَةٌ шўрва  
شُرْبَةٌ الحَضَار сабзавотли шўрва  
شُرْبَةٌ اُوزْبَكِيَّة ўзбекча  
шўрва  
شَفِيْع ҳомий, тарафдор  
شَلَل шол, паралич  
III صَارِح очик-ойдин гап-  
лашмоқ  
صَامِت жим турувчи, сукут  
сақловчи  
I صَحَا (v) صَحُو ўзига келмоқ,  
хушёр тортмоқ  
صَفَاء тиниқлик, беғуборлик  
صَفَّارَةٌ ҳуштак  
I صَفَع (a) صَفَع тарсаки  
солмоқ  
I صَاق (u) صَيْق камаймоқ, кам  
бўлмоқ  
ضَالِع мойил  
ضَالَّة қурол

ضَجِيح шовқин  
I صَحُو (v) صَحُو кўринмоқ  
طَاغ кўп. طَغَا босқинчи  
طَفِيْف оз, озгина, арзимас  
микдорда  
طَمَاطُم помидор  
II طَوَّق кучоқламоқ  
I ظَفِر (нимагадир) етишмоқ  
(ب)  
ظَلْمَةٌ қоронғулик  
I عَاد (v) عَوْدَةٌ бўлмоқ,  
айланмоқ; يَخْرُج ~ مَا у  
чикмай кўйди  
عَارِف чолғучи, созанда  
عَوَاصِفُ кўп. عَاصِفَةٌ бўрон  
عَامِر одамга тўла  
I عَجَز (u) عَجَزٌ ожиз бўлмоқ,  
кучсиз бўлмоқ  
عَذْبُ чучук, ичимлик (сув)  
عُدْرُ кўп. أَعْدَارُ узр, кечирим  
عَسْكَرِي аскар, солдат  
I عَطَف (a) عَطَفٌ бурилмоқ

عَطْفَةٌ тор кўча

عَلَى كُلِّ حَالٍ ҳар ҳолда, нима

бўлганида ҳам

أَعْمِدَةٌ қўп. عَمُودٌ столба

عَنَاءٌ азоб, ташвиш

عِنْدٌ қатъий, қаттиқ турувчи

عَسَلِيَّةٌ қўп. عَيْنٌ қўй қўз, жигарранг  
кўз

عَابِرٌ ўтган; مِنَ الرِّمَانِ ~ مِنْ қадим

замондан

عَادَرَ кетмоқ, ташлаб

кетмоқ, чиқиб кетмоқ

عَامِضٌ хира

عَايَةٌ мақсад

عَبَّاشٌ ғира-ширалик

عَصَّ (u) عَصٌّ тўлиб тошмоқ,

лим бўлмоқ

أَعْصَانٌ қўп. عُصْنٌ шох, новда

عُجْلٌ қўп. أَغْلَالٌ кишан

عِلَاءٌ қимматчилик

عِمْدٌ қин

عَمَرَ (y) عُمُرٌ ўраб олмоқ,

қамраб олмоқ

فَرَّاشٌ капалак

فَرَاوَلَةٌ қулупнай

فَرْدٌ қўп. أَفْرَادٌ киши, шахс;

أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ оила аъзолари

فَرْقٌ фарқ

فَرِيدٌ ягона

فَضْلٌ афзал қўрмоқ

فُلُوسٌ пул

فَوْضَوِيٌّ ҳар томонга тарва-  
қайлаб кетган

فِي نَشَاطٍ эпчиллик билан

قَدَرَ (u) قُدْرَةٌ қодир бўлмоқ,  
эплай олмоқ

قَدِرٌ баҳоланмоқ

قَلَقٌ ташвиш, хавотирлик

قَنْدِيلٌ қўп. قَنْدِيلٌ қандил

قَبِدٌ бўйнидан бойламоқ,  
боғламоқ

كَابَرَ гердаймоқ

كَبَرَ (y) كِبْرٌ катта бўлмоқ,  
катталашмоқ

كَتَفٌ елка

كَثِيرًا مَا қўпинча



كَذِبٌ алдов, алдамчилик  
 كَرَمٌ бағри кенглик; الصَّيْفَةِ كَرَمٌ  
 меҳмондўстлик; أَهْلُ الْكَرَمِ  
 саховатлилар  
 كُفْرٌ куфрлик  
 كَلْبٌ кўп. كِلَابٌ ит  
 II كَلْفٌ (мас. фалон сўм)  
 турмоқ, баҳоланмоқ  
 II كَمَلٌ тугатмоқ, ниҳоясига  
 етказмоқ  
 كَهْلٌ ўрта ёшли одам  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ Аллохдан бошқа  
 илох йўқ  
 لَا بَأْسَ ҳечқиси йўқ, ёмон  
 эмас  
 لَاغِبٌ чарчоқ, ҳолдан тойган  
 لَامِعٌ ялтироқ  
 لَطِيفٌ кўп. لَطَافٌ мулойим  
 لَفْظٌ кўп. أَلْفَاظٌ сўз, ибора  
 لَوْحَةٌ картина, сурат, панно  
 لَوْحَةٌ زَيْبِيَّةٌ ёғли бўёқ билан  
 ишланган сурат  
 لَيْسَ (لا) ... فَحَسْبُ بَلْ...  
 нафақат..., балки...,

...- гина эмас, балки...  
 لِنَامٌ кўп. لَيْمٌ пасткаш  
 مَارًا кўп. مَارَةٌ йўловчи, пиёда  
 مَالٌ кўп. أَمْوَالٌ пул  
 مَبْشَرَةٌ амалга ошириш; ~ бе-  
 восита, тўғридан-тўғри  
 مِبَالَةٌ эътибор бериш; بِاللَّيْ  
 эътиборсизлик билан  
 مِثْرَوٌ метро  
 مُتَنَسِّكٌ қаландар, таркидунё  
 қилган киши  
 مَثَلٌ кўп. أَمْثَالٌ мақол, матал  
 مُجْرَدٌ оддий; ~ ب...нинг ўзи  
 مَجْمَعٌ мажмуа, комплекс  
 مَجْمَعُ الْمَصَانِعِ комбинат  
 مَحْجُوزٌ банд, бўш эмас  
 مَحَلٌّ магазин  
 مَخْرَجٌ кўп. مَخَارِجٌ чиқиш йўли  
 مَذْهُوْكٌ эзилган, эзиб юмша-  
 тилган; ~ بِطَاطِسُنْ картошка  
 пюреси  
 مَرْعُوبٌ кўрқувга тушган,  
 хуркиган

مُضَادُّ зид, тескари  
 مَعَ السَّلَامَةِ хайр, кўришгунча  
 مَعَادُنُ кўп. مَعَادُنُ металл  
 مَقْلِيَّ қайнатилган  
 مَقَاهِ кўп. مَقَاهِ қаҳвахона  
 مَكْبَرُ катталаштирувчи  
 مَكْبَرِ الصَّوْتِ овоз кучайтиргич  
 مَكْرُونَةٌ макарон  
 مَكْعَبٌ куб, куб шаклидаги  
 مَلَّ (a) مَلَّ зерикмоқ  
 مِلْحٌ шўр  
 مَلْخُوْطٌ сезиларли  
 مَمْلَحَةٌ туздон  
 مُنْحَفَضٌ пастлик, пасттекис-  
 лик  
 مَنَشُوْدٌ қидирилган, ахтарилла-  
 ётган  
 مَوْأَخَذَةٌ гина; لَا ~ айбга  
 кўшманг!, кечирасиз!  
 مَوْجٌ кўп. أَمْوَاجٌ тўлқин  
 مَاضِجٌ пишган, етилган  
 نَاطِرٌ қўз

III نَاقَشَ муҳокама қилмоқ,  
 баҳслашмоқ  
 III نَاقِضٌ зиддиятда бўлмоқ,  
 зид бўлмоқ  
 نَحِيْلٌ новча, сарвқомат  
 نَحِيْلٌ хурмо дарахти  
 I نَدَا (y) نَدُوْ баланд бўлмоқ,  
 баланд овозли бўлмоқ  
 I نَسَبٌ (u) نَسَبٌ мансуб  
 (тегишли) деб ҳисоб-  
 ламоқ, йўймоқ  
 نَسِيْمٌ шабада  
 I نَشَبٌ (a) نَشُوْبٌ бошланиб  
 кетмоқ  
 I نَقِصٌ (y) نَقِصٌ камчил  
 бўлмоқ  
 I نَمَى (u) نَمَاءٌ ўсмоқ, кўпаймоқ  
 نَهَارُكَ سَعِيْدٌ салом, хайрли  
 кун!  
 نُوْرٌ кўп. أَنْوَارٌ нур; النَّيُّونُ-  
 неон лампалари  
 II نَوْمٌ ухлатмоқ  
 نَوْمٌ مَغْنَطِيْسِيّ гипноз  
 هَائِلٌ улкан, кучли

I	هُبُوطٌ (u) ҺҮБОҮ тушмоқ,	وَشَكٌّ	тезлик, яқинлик;	عَلَى
	пастламоқ		...~	арафасида
	هُدَيْرٌ гумбурлаш, дангиллаш	وَصْنَعٌ	вазият	
	هُوْلٌ даҳшат, кўрқув	وَعْدٌ	ваъда	
	وَاقِعٌ воқелик	وُفُوفٌ	тик туриш, туриш	
	وَحِيدٌ ягона	يَأَقَّةٌ	ёқа	
	وَرَقٌ кўп. أَوْراقٌ барг, япрок	أَيْتَامٌ	етим	
	وَسَاطَةٌ воситачилик	يَدٌ عَامِلَةٌ	ишчи кучи	

### § 108. VI БОБ ФЕЪЛИ

426-машқ. Қуйидаги сўзлардан VI боб феъли ҳосил қилинг ва уларнинг маъносини аниқлашга уриниб кўринг:

جَهَالَةٌ - билимсизлик; جَادِيَّةٌ - жалб этиш; مُصَافِحَةٌ - қўл бериб сўрашиш; سُقُوطٌ - тушиш, ёғиш; خِصَامٌ - жанжаллашиш; ظُهُورٌ - кўриниш; كَثِيرٌ - кўп; اِنْدَالٌ - алмаштириш; نِزَاعٌ - зиддият, низо; شِجَارٌ - даҳанаки жанг; عِدْلٌ - тенг, баравар; مَلَكٌ - эга бўлмоқ.

427-машқ. Қуйидаги феълларни ўтган ва қозирги-келаси замонда тусланг:

- |                |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| (1) تَبَادَلٌ  | (2) تَشَاجَرَ  | (3) تَعَامَلَ  | (4) تَحَامَلَ  | (5) تَظَاهَرَ  |
| (6) تَسَافَطٌ  | (7) تَرَاجَعَ  | (8) تَنَاطَرَ  | (9) تَنَازَعَ  | (10) تَصَافَحَ |
| (11) تَجَاهَلَ | (12) تَمَالَكَ | (13) تَكَاتَرَ | (14) تَفَاقَمَ | (15) تَخَاصَمَ |

428 - машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини топинг ва уларнинг бобини аниқланг:

- (1) تُلَاحِقُ (2) يَرْقُصْنَ (3) بَلَغَ (4) يَسِيرُ (5) تَتَقَدَّمُونَ  
(6) تَعَلَّبَ (7) تَتَلَفَّتْ (8) تَنْظُرُ (9) يَجْرِي (10) يُدَاعِبُ  
(11) نَسِيرُ (12) أَعُوذُ (13) يُجِيبُ (14) يُلَاسِمُ (15) يُفْشِي  
(16) تَتْرِكِينَ (17) أَمْسَكَ (18) أَسْلَمْتُ (19) يُبْعِدُ (20) تَتَكَلَّمُ  
(21) يَخَافُونَ (22) يَتَمَوَّجُ (23) أَنْقَذَتْ

429-ماشқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ундаги VI боб феълларини топинг, замони, шахс-сонини аниқланг ва гапларни ўзбекчага ўғиринг:

- (1) يتنازع هذان اللاعبان الكرة في نشاط وحذق. (2) قد سمعت صفارة الحكم تعلن انتهاء المباراة بنتيجة واحد لواحد فتعادل الفريقان. (3) تتجاذب أنوار النيون البصر. (4) يتساقط الثلج كفراشات من الزئبق. (5) تظاهرت سعاد بالبكاء قاتلة: لا إله إلا الله، لا إله إلا الله. (6) أجال الشاب عينيه العسليتين الجميلتين فتخاطفت ناظريه السيارات والعربات والترامات والمارة. (7) تبادل أفراد الأسرة نظرات الاستغراب ولكن لم يقولوا شيئا. (8) في مطار القاهرة وقف سامي أمام موظف الجوازات وتبادل هذا الموظف بعض النظرات مع زميله. (9) عندما ظهر الإسلام تكاثرت المكتبات العربية في قصور الملوك والسلاطين والأمراء والوزراء ورجال الدولة. (10) قابل أحمد في الشارع مُجدا فتصافحا فرحين. (11) تساقطت ذرات الثلج البيضاء من شعره الأسود اللامع الطويل على ياقة قميصه. (12) كلهم متزوجون وتكبر عائلاتهم عاما بعد عام ودخلهم الحدود يضيق يوما بعد يوم عن كفاية حاجاتهم الأولية والدينار اليمني يتقلص يوما بعد يوم والغلاء يتفاقم يوما بعد يوم والقلق يكبر يوما بعد يوم. (13) هل هي تشاجرت مساء أمس معك يا أحمد؟ (14)

أنا ألاحظ هذه الحقيقة دون أن أفهم شيئا في السياسة. لماذا هولا يلاحظها؟ ربما هو يتجاهلها. (15) – على كل حال فأنا ضيفتكم لا مندوبة السلطة في قريبتكم. تراجع على بعض الشيء: – أنتم السلطة والسلطة أنتم! (16) أنا أتعامل مع الناس وبحسب هؤلاء الناس كرم الضيافة كذبا والصدق حمقا والأخلاق سفاهة والإنسانية خداعا. (17) اسمحي لي يا ابنتي أن أسألك سؤالاً صغيراً... أرجو ألاّ تظنني أتدخل في شؤونك الخاصة ولكن يهمني أن اتبع أخبارك... أنت ابنتي وتعلمين كم أحبك... ماذا حدث يا ابنتي، منذ مدة ما عدت تخرجين مع سليمة؟ فهل تخاصمتما؟ لقد كانت تبدو لي شابة لطيفة! (18) كانت زينب على وشك البكاء ولكن تماكنت نفسها. (19) يتحرك عمال المطعم كالمثومين مغناطيسيا ومن حولهم تتناثر احتجاجات الزبائن على تأخر طلباتهم. (20) تحاملت الفتاة على نفسها محاولة الوقوف... المكتبة تدور بها... رفوف الكتب تصعد وتهبط أمواجا هائلة.

430-ماشқ. Қуйидаги ибораларнинг арабча вариантини топинг ва улар иштирокида гап тузинг:

Дарвозабон; у ёқ-буёққа юрмоқ; меню, таомнома; бош силкитмоқ; менинг чиройли отим; турли хил ўсимликлардан олинган дорилар; мусобақа тугагандан сўнг; мустақил ватанимиз; ташқи душманлар; Яман Халқ Республикаси; отнинг эгаси; хужумчининг имкониятлари; юрак хасталиги; муолажа воситалари; иқтисодий кризис; келаси йилдан бошлаб; бу матннинг янги сўзлари; яқин кунлар ичида; янги квартирамиздаги шароит; турли қушлар; қуриган ўтинлар; мени кечиринглар (мз.); Машраб боғининг бош дарвозаси.

431-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўгиринг:

1. Дўстлар залга киришдан илгари ўзаро кўз уриштириб олдилар. 2. Ўғлим шошилиб вагондан тушди ва биз қўл қисишиб сўрашдик. 3. Хадижа кулиб юборай дер ва ўзини зўрға босиб турар эди. 4. Яқин кунларда қиш бошланади. Оппоқ қорлар тинмай ёғади. 5. Республикамизда иқтисодий вазият йилдан-йилга яхшиланиб боряпти. Ҳар ҳолда сизлар (мз.) буни сезаётган бўлсангиз керак. 6. Университетимиз волейбол командаси билан иқтисодиёт институти командаси ўртасидаги мусобақа 3:3 ҳисоби билан тугади ва бу икки команда дуранг натижага эришди. 7. Раққоса қизларнинг майин ҳаракатлари залдаги томошабинларнинг кўзларини ўзига жалб қилди. 8. Меҳмонларнинг келиши уй бекасига ёқмади ва уларга ўзини зўрғагина хурсанд қилиб кўрсатди. 9. Ўғилларим, нима учун ўзаро жанжаллашасизлар? 10. Мен иш куним давомида жуда кўп ва турли-туман одамлар билан муомала қиламан. Улар ичида яхшилари ҳам кўп, ёмонлари ҳам йўқ эмас. 11. Баҳорда мевали дарахтларнинг гуллари оппоқ қор каби ерга оҳиста тўкилади ва бу манзара менга жуда хуш келади. 12. Сўнгги йилларда бозорда Хитойнинг сифатсиз товарлари жуда кўпайиб кетди.

### § 109. НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАР VI БОБИНИНГ ЎТГАН ЗАМОНИ

### § 110. НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАР VI БОБИНИНГ ҲОЗИРГИ-КЕЛАСИ ЗАМОНИ

*432-машқ. Қуйидаги феълларни ўтган ва ҳозирги-келаси замонда тусланг:*

تَمَّائِلٌ - уёқ-бүёққа тебранмоқ; تَوَالِي - узлуксиз давом этмоқ; تَبَّاطَأَ - секинламоқ; تَعَاوَنَ - ҳамкорлик қилмоқ; تَجَاوَزَ - ўтказиб юбормоқ; تَدَاوَلَ - амалда ишлатмоқ; تَسَاءَلَ - ўсмоқчилаб сўрамоқ; تَرَاءَى - кўриниб турмоқ; تَقَاضَى - тўлов талаб қилмоқ; تَعَالَى - кўтарилмоқ; تَطَاوَلَ - кўполлик

қилмоқ; تَرَاحٌ - тебранмоқ, бориб-келиб турмоқ; تَصَائِقٌ - дикқат бўлмоқ; تَنَاوَلٌ - тановул қилмоқ; تَنَاوَبٌ - навбати билан бажармоқ; تَوَافَرَ - мўл-кўл бўлмоқ.

433-машқ. Қуйидаги феълларнинг шахс-сонини ўзгартирмаган ҳолда ҳозирги-келаси замон шаклини топинг:

- (1) تَجَاوَزْتُ (2) تَنَاوَلْنَا (3) تَعَالَتْ (4) تَنَاوَيْتَا (5) تَوَافَرْتُمَا  
 (6) تَقَاصَيْتَيْنِ (7) تَسَاءَلُوا (8) تَطَاوَلْتُنَّ (9) تَصَائِفْنَا (10) تَدَاوَلْتِ  
 (11) تَوَالُونَ (12) تَعَاوَنْتُمْ (13) تَبَاطَأَتْ (14) تَمَّايَلَا (15) تَرَاءَيْنَا

434-машқ. Қуйидаги феълларнинг шахс-сонини ўзгартирмаган ҳолда ўтган замон шаклини топинг:

- (1) نَتَعَالَى (2) يَتَنَاوَلُونَ (3) تَتَرَاءَيْنِ (4) أَتَصَائِقُ (5) يَنْطَاوَلَانِ  
 (6) تَتَقَاصُونَ (7) تَتَبَاطِئُونَ (8) تَتَسَاءَلِينَ (9) نَتَوَافَرُ (10) يَتَعَاوَنُونَ  
 (11) يَتَجَاوِرَانِ (12) يَتَوَالُونَ (13) نَتَمَّايَلُ (14) أَتَنَاوَبُ (15) نَتَنَاوَلُ

435-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, шахс-сонини аниқланг:

- (1) يَتَطَاهَرُونَ (2) يُعْطِينَ (3) يُنَادُونَ (4) يُقْضِي  
 (5) يُتَوَفَّوْنَ (6) يُلْقُونَ (7) نُرْضِي (8) يَتَكَافَأُونَ  
 (9) يُرُونَ (10) تَلِينٌ (11) تُؤْمِنٌ (12) يَعُودُونَ

436-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўгиринг:

- (1) ابني الصغير تلميذ في المدرسة الابتدائية. كل يوم هويرجع إلى البيت  
 في الظهر فيتناول الغداء ثم يعد دروسه لليوم القادم. (2) لا يعجز القوم إذا

تعاونوا (مثل عربي). (3) تتوافر جميع المعادن اللازمة للصناعة في أوزبكستان كما يوجد فيها الذهب والفضة والبلاتين. (4) الفريقان قويان ويتناوب أعضاء هذين الفريقين الكرة باستمرار ولا يستطيع أحد الوصول إلى مرمى الفريق الآخر. (5) انظر يا صديقي إلى هذه المناظر الجميلة فهناك الأشجار العالية والنخيل يتمايل مع النسيم. (6) توجد في محلاتنا مجموعة جميلة من البدلات وتتراوح أثمانها بين مئة ومئتي جنيه. (7) لماذا ما تناولتما غداءكما مع أعضاء أسرتكما؟ (8) أتى الضرب على هذه القرية من بعيد وتوالت الانفجارات وتوالت الحرائق وتعالّت أعمدة الدخان. (9) من خلال أغصان الرمان الفوضوية تراءت له في غباش غامض عمارات أسمنتية مكعبة. (10) هم يفهمون الشتائم العربية ويتداولونها كما يتداولون الأملاك العربية. (10) أنا طالبة جامعية مثلك ولست ضالعة في شؤون السياسة ولكن تضايقت جدا مما حدث أمس. (11) لم تكن سعاد في وضع أفضل فهي الأخرى تتساءل في أعماقها: ماذا يقول عني هؤلاء الناس؟ (12) أنت تتناول على أخيك وبدون حق. (13) - هذا الطعام رائع ومائدة مثل هذه تكلف في العاصمة مبلغا ضخما من المال. - هي هنا أيضا تكلف غالية... نحن لا نتقاضى ولا ندفع مقابل الخدمة هذا هو الفرق الوحيد. (14) لم تصدق سعاد هذا الكلام فتساءلت مثلما تدافع عن نفسها بهجوم مضاد. (15) يبحث علي بعينه عبر النافذة عن ثمرة واحدة ناضجة فلا يعثر عليها... تداهمه خيبة أمل طفيفة. يتجاوزها ويعود للتفكير في وضعه الحرج. (16) نحن سوف لا نبالي بأرواحنا وسوف نجمع أفهامنا ونتعاون معا لإدراك تلك الغاية. (17) توالى الأمراء الآخرون فأخرجوا سيوفهم من غمدها وكان كل يحمل بيده سيفًا. (18) عندما



تقرب الأسد من البشر رأى الأرنب قد تباطأ في الطريق وتخلف. (19) كان الأرنب يصفق بيديه لنتجاته من يد الموت وكان يتمايل جذلاً في الهواء كالغصون والأوراق. (20) نمت الحركة وعلت الأصوات وسادت الحرية وتواترت الرزانة. (21) لما رأت نفسها بجانب ذلك الفتى ترامت عليه وطوقت عنقه بزنديها. (22) فقد تساوى في الثرى راحل غدا وماض من ألوف السنين (من عمر الخيام).

*437-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Ўтган йили содир бўлган ишдан ўртоқларим орасида ҳозиргача сиқилиб юраман. 2. Бозорларда мевалар жуда сероб. Нархлари юз сўм - икки юз сўм орасида ўзгариб туради. 3. Менинг ўша мақсадимни тушуниб етмагани учун дўстим мендан хижолатда эди, шунинг учун йўлда мендан кўра секинлай бошлади ва орқада қолиб кетди. 4. Ўзбек халқи албатта ўзининг эзгу мақсадларига етади, бу йўлда бир-бири билан ҳамкорлик қилади ва керак бўлса, жонини ҳам аямайди. 5. Иш кунларида биз тушликни университет ошхонасида қиламиз, нонушта билан кечлигимизни эса, уйда оила аъзоларимиз билан биргаликда баҳам кўрамиз. 6. Баҳор бошланиши билан шамол эса бошлайди, боғимиздаги мевали дарахтлар у ёқ-бу ёққа эгилади. 7. «Навбаҳор» командасининг бу ўйинчиси мусобақада маҳорат билан ўйнади, командадаги бошқа ўйинчилар билан тўпни тинмай бир-бирларига узатишди ва натижада нариги команда аъзолари тўпни эгаллай олмади. 8. Бозорларимизда озиқ-овқат маҳсулотлари, турли хил мевалар жуда мўл-кўл. 9. Анжирнинг тарвақайлаб кетган шохлари ва қалин барглари орасидан унинг сапсариқ йирик мевалари кўриниб турибди. 10. Кеча кучли шамол бўлиб ўтди ва саҳродаги чанг - тўзон ва кум осмонга кўтарилди. 11. Биз жуда кўп инглизча сўз ва ибораларни биламиз ҳамда уларни меҳнат фаолиятимизда ишлатамиз. 12. Ўғлим, нима учун сен

синглинга кўполлик қиялсан, сен унга чиройли муомалада бўлишинг керак. 13. Тошкент - Қўқон автомобиль йўлида ишлар кечаю кундуз тинмай давом этаётир. 14. Асир ўлимдан қутулиб қолганини ҳаммадан бирма-бир сўраб чиқди. 15. Урушда портлашлар, ёнғинлар узок муддат давом этади.

**§ 111. VI БОБ ФЕЪЛИНИНГ ШАРТ МАЙЛИ**  
**§ 112. VI БОБ ФЕЪЛИНИНГ БУЙРУҚ МАЙЛИ**

*438-машқ. Қуйидаги феълларни шарт майлида тусланг:*

تَمَّالَكَ - эгалламоқ; تَصَاعَدَ - аста-секин кўтарилмоқ; تَنَاوَلَ - овқатланмоқ; تَرَكَضَ - у ёқ-бу ёққа чопмоқ; تَسَاءَلَ - ўзига савол бермоқ; تَوَارَى - йўқолмоқ; تَخَاصَمَ - жиқиллашмоқ; تَسَارَعَ - тезлашмоқ; تَمَارَضَ - ўзини касалга солмоқ; تَجَاهَلَ - ўзини гўлликка солмоқ.

*439-машқ. Қуйидаги феълларни буйруқ майлида тусланг:*

تَدَارَكَ - секин-аста тушуниб етмоқ; تَمَّالَ - у ёқ-буёққа эгилмоқ; تَشَابَهَ - бир-бирига ўхшамоқ; تَفَاسَمَ - хомталаш қилмоқ; تَبَاطَأَ - секинламоқ; تَوَانَى - секинламоқ.

*440-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:*

1) عندئذ لم يتمالك صاحب البيت نفسه من السؤال. (2) اسبح لي أن أدعوك إلى المطعم، هيا بنا نتناول فطورنا معا. (3) لم يتساءل علي إذا كان قد فرض نفسه على هذا التحدي أم التحدي هو فرض نفسه عليه. (4) هوشاب لطيف حقا ولم نتخاصم ولكن قررنا أن نفارق بعضنا بعضا. (5) من يمارض يمرض حتى يموت. (6) صرخت النساء صراخ الخوف والألم وأغمي على

بعضهن فلم يتصاعد ضجيج الرجال من ناحية. (7) إن يأت الخريف تتراكم أوراق الأشجار أمام الأرياح الباردة. (8) إن يتوار النور وتغمر الظلمة الوادي فتتسارع العواصف من أعالي الجبال نحو المنخفضات. (9) تعالوا نبحت لنا عن مكان إنساني. (10) يا أمير، لا تكابر ولا تتجاهل الواقع وإذا كنت تريد أن تذكرني فأستطيع أن أذكرك أيضا. (11) لا بأس يا خديجة انسي القصة... تعالي نشرب فنجان قهوة. (12) أرادت زينب أن تحرف الحديث عن مجراه فتذمرت ولكن لم يتداركها أمير بسرعة. (13) نادى الأم بصوت وديع: - الفطور جاهز، تعالوا قبل أن يبرد الشاي! (14) لم تخطر ببال أمير أمه فلم يتساءل عن صحتها. (15) إن تتشابه صورتان فذاك جائز، فالماء المالح والماء العذب شبيهان في الصفاء. (16) أنت لا تقدم لنا الأعذار، نحن لا نقبلها فلتصاعد زفرائك الباردة من قلبك. (17) عندما رأى الأسد الأرنب قد تباطأ وتحلف قال له: - لا تتوان يا أرنب في السير ولا تتخلف وأقبل. (18) لتقم الصبايا ليرقصن وليتمايلن بقمامتهن النحيلة. (19) لتبق جثتهما مطروحتين على هذا التراب الدنس فلتتقاسم لحماهما الكلاب. (20) تعالوا إلي أيها المتعبون وأنا أريحكم. (21) كانت المباحثات الثنائية مكرسة لمسائل اقتصادية ولذا لم تتناول العلاقات الثنائية بين البلدين.

441-ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Болаларим, тушлик ва кечлик овқатларингизни вақтида тановул қилсангизлар, касал бўлмайсизлар. 2. «Пахтакор» командаси ўтган мусобақада катта маҳорат билан ўйнади, шунинг учун икки команда ўртасидаги ҳисоб мутлақо тенг бўлмади. 3. Агар Фотима ўзини йиғлаётган қилиб кўрсатса, айтинглар (мн.), у ўзини йиғлаётганга солмасин. 4. Групадаги талабалар

ажабланиш назари билан бир-бирларига қарасалар, сен уларга ҳеч нарса демагин (мн.) ва ўқитувчининг саволларига жавоб беравер. 5. Ислом пайдо бўлишидан олдин араб мамлакатларида кутубхоналар умуман кўп эмас эди. 6. Агар билетдаги саволларни яхши билсангиз (мн.), ўзингизни билмасликка солманг, агар билмасангиз, ўзингизни билағон қилиб кўрсатманг. 7. Хар қандай нозик вазиятда ҳам, дўстим, ўзингизни қўлга олинг. Бақириб гапириш, бировга қўл кўтариш одобдан эмаслигини яхши биласиз. 8. Ўғлим, ўртоғингиз билан ҳеч қачон жанжаллашманг, урушманг, уни кўрганда, қўл бериб сўрашинг. 9. Синглим кечадан буён ҳеч нарса тановул қилгани йўқ. 10. Агар сизлар (мз.) бир-бирларингизга ёрдам берсангизлар, ўзаро ҳамкорлик қилсангизлар ва бир-бирларингизни қўллаб-қўвватласангизлар, ҳеч ким сизларнинг устингиздан ғолиб бўлолмайди. 11. Мен ҳеч нарсадан ва мутлақо сиқилганим йўқ, уйимизда мевалар мўл-кўл, озиқ-овқат етарли, ҳеч ким мени хафа қилмайди. 12. Фарзандларим, сизлар кўчада, жамоат жойларида одамларга қўпол муомала қилманглар. 13. Симобдан яратилган капалаклар каби осмондан оппоқ қор ёғса, болалар иссиқ уйларида чиқиб, кўчаларда қор ўйнай бошлайдилар. 14. Портлашлар узоқ давом этмади, бир оз вақт ўтгандан кейин тўхтади. 15. Биз ўз вақтида уйимизга етиб олишимиз керак, шунинг учун, қизим, қадамингизни секинлатманг, орқада қолиб кетманг, балки тезроқ юриб, менга етиб олинг.

442-мишқ. Қуйидаги суҳбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёд олинг:

نبيل: نهارك سعيد، يا أستاذ.

أستاذ: نهاركم سعيد، يا أولادي.

أحمد: لا مؤاخذاة. هل هذه المقاعد خالية أو محجوزة؟

أستاذ: هي غير محجوزة، تفضلوا.

نبيل: شكرا. يا أصدقائي تعالوا نجلس هنا. انظر يا أحمد هل هناك قائمة

ألوان الطعام؟

أحمد: نعم، ها هي ذي. ماذا تريد أن تأخذ يا نبيل؟ شربة الخضار أم

شربة الدجاج؟

نبيل: سأخذ شربة الدجاج وأنت؟

أحمد: أما أنا فأريد شربة مشهزة بطريقة أوزبكية.

نبيل: طيب وماذا تريد أن تأكل بعد الشربة؟ كبابا مع الخضار أو سمكا

مقليا مع البطاطس أوبفتيكا؟

أحمد: أنا أفضل بفتيكا مع المكرونة وأنت؟

نبيل: سأخذ سمكا مع البطاطس المدهوكة.

أحمد: لماذا لم تأخذ شيئا من السلاطة؟

نبيل: نعم، سنأخذ سلاطة من طماطم وخيار.

أحمد: ماذا تأخذ من الحلوى؟

نبيل: أحب عصيرا من الفواكه ولا سيما عصير البرتقال أو الفراولة.

أحمد: آخذ أنا أيضا كوبا من عصير الفراولة.

نبيل: هل أعجبتك الشربة الأوزبكية؟

أحمد: لا بأس بما، وكيف سمك؟ هل هولديذ؟

نبيل: نعم، لذيد فعلا.

أحمد: أعطني من فضلك المملحة. الأكل لذيد ولكن ينقصه الملح قليلا.

نبيل: تفضل، هذه هي المملحة.

أحمد: شكرا جزيلا. أنا شبعنا الآن ولا أريد أن أكل أكثر من ذلك.

نبيل: أنا شبعنا أيضا. يا سفرجي، من فضلك تعال. نريد أن ندفع لك الأموال.

أحمد: أيها الأصدقاء لقد أكلنا غداء لذيذا وشبعنا جدا. فيمكن كل منا أن يذهب إلى حيث يشاء. أما أنا فأذهب إلى مكتبة جامعتنا لأكمل بعض واجباتي. ثم أرجع إلى منزلي، إلى اللقاء الجديد.  
نبيل: مع السلامة.

443-ماشق. Қуйидаги суҳбатни арабчага ўйиринг:

Набил: Ассалому алайкум (хайрли тонг), дўстим Хусайн.

Хусайн: Ваалайкум ассалом (хайрли тонг), Набил. Қаерга кетаяпсиз?

Набил: Ошхонага кетаяпман.

Хусайн: Нонушта қилмаганмисиз?

Набил: Йўқ, сиз-чи?

Хусайн: Мен ҳам нонушта қилмаганман. Шунинг учун ошхонага сиз билан бораман. Нонуштага нима оламиз?

Набил: Мен озгина сариеғ ва пишлоқ билан яримта обинон олмоқчиман.

Хусайн: Мен эса бир бўлак қайнатиб пиширилган гўшт, яримта обинон ва бир стакан сутли қаҳва оламан. Сиз нима ичмоқчисиз?

Набил: Мен бир стакан шакарли қора чой олмоқчиман. Сиз санчқи олдингизми?

Хусайн: Ҳа, олдим. Сиз-чи?

Набил: Йўқ. Мен олмапман.

Хусайн: Марҳамат, мана сизга санчқи.

Набил: Раҳмат. Жуда миннатдорман.

Хусайн: Гўшт жуда ширин экан. Фақат бир оз тузи кам. Менга туздонни бериб юборинг, илтимос.

Набил: Марҳамат, мана туздон.  
 Ҳусайн: Раҳмат.  
 Набил: Мана биз нонушта қилиб бўлдик.  
 Ҳусайн: Ҳа, менинг энди қорним тўйди.  
 Набил: Менинг ҳам.  
 Ҳусайн: Хайр, саломат бўлинг.  
 Набил: Яқинда яна кўришгунча. Сиз ҳам саломат бўлинг.

444-маишқ. *Оила аъзоларингиз билан қилган кечлигингиз ҳақида қисқа ҳикоя ёзинг.*

### § 113. VI БОБ ФЕЪЛИНИНГ ИСТАК МАЙЛИ

445-маишқ. *Қўйидаги феълларни истак майлида тусланг:*

تَفَاهَمَ - бир-бирини тушунмоқ; تَجَاسَرَ - жасоратли бўлмоқ;  
 تَنَاوَلَ тановул қилмоқ; تَعَاظَمَ - кучаймоқ; تَلَأَشَى - йўқ бўлмоқ;  
 تَحَارَبَ - уруш олиб бормоқ; تَضَاءَلُ - ўча бошламоқ;  
 تَبَادَلَ - алмашишмоқ.

446-маишқ. *Истак майлида турган қўйидаги феълларнинг ўзагини, бобини ва шахс-сонини аниқланг:*

(1) يُسَارِعُوا	(2) يُقَوِّينَ	(3) نَنَامَ	(4) يُنَاجُوا
(5) يَتَخَاصَمَا	(6) يَتَكَلَّمَنَّ	(7) يُرْضِي	(8) يُرِي
(9) نُلْقِي	(10) يُؤْتُوا	(11) يَنْسِينَ	(12) تَفَاجَأَنَّ

447-маишқ. *Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:*

(1) نستطيع الآن أن نتفاهم معه مباشرة دون وساطة عمه. (2) كان معهم أيضا ضيف غريب ودعاه أبوهم ليتناول معهم العشاء. (3) أخذت دباباتنا تتدفق على الطريق... وحاول العسكري الجريح مرة أخرى أن يتناول المدفع.

4) يجب عليهم أن يتعقلوا، أن يصحوا، أن يضحوا، أن يدفعوا الثمن، يجب أن يتلاشوا وألاً يكونوا. 5) لم تعد تصرخ مرعوبة حين يتقرب منها وجه والدها: النار في قلبي لن تتضاءل! 6) إن صفع خد رجل منهم ظل ذلك الرجل جامدا صامتا مثلما أنت ضربة من السماء فمن الكفر أن يتجاسر ويرفع عينيه ليرى من أنزلها. 7) في هذا المساء عندما تعظم هول العاصفة كان من الضروري أن تتحارب الرمال والأترية في الفضاء. 8) اليوم صادفت صديقي ولكن لم نستطع أن نتبادل التحية والسلام. 9) الحديث بين المثقفين يجوز أن يتناول الأدب والفنون والعلوم. 10) لن يتطير هذا الكلام الغريب حول منازل الجيران. 11) حاولت السيدة ألا تتشاءب أمام السيدات ولكن لم تقدر. 12) لن تتوازي الأنوار في بيوتنا ولن تتلاشى الحياة فيها. 13) يمكن للناس أن يتراكموا مسرعين من أبواب منازلهم ومخارجها. 14) لم ترد نبيلة أن تتسارع الألفاظ من شفتيها بسرعة الدموع من أجفانها. 15) لن تتصاعد رنات الكؤوس في هذا البيت التعس. 16) هوفرد وأنتم ثلاثة فمن الجبانة أن تتحالفوا على إذلاله وتعذيبه.

448-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Бундай сокин тунда кум ва тупроқларнинг осмонда туғён уриши мумкин эмас эди. 2. Мўътабар жаноблар олдида ҳомуза тортишингиз (мн.) жойиз эмас. 3. Биз ота-боболаримизни ҳурмат қилиш, уларни улуғлаш борасида ўзаро келишиб олишимиз керак. 4. Билиб қўйинг, мен ҳаёт эканман, фарзандларим барҳаёт экан, бу хонадоннинг чироғи ҳеч қачон ўчмайди. 5. Биз тантаналар залига киришимиздан илгари ҳурматли меҳмонлар билан салом-алиқ қилишимиз керак. 6. Ўғлим, кечлик овқатингизни тановул қилишдан илгари қўлларингизни яхшилаб совун билан ювганингиз маъкул. 7. Дўстларимиздан



бирортасининг ўртачилигисиз ўзимиз бевосита бир-биримизни тушуна олаяпмиз. 8. Талабалар, сизлар замонанинг энг илғор кишиларисизлар, сизларнинг суҳбатингиз одоб, ахлоқ, давлатлар ўртасидаги муносабатлар, хориж янгиликлари каби масалалар борасида бўлиши керак. 9. Қизларим, бу хонадон маҳаллада энг эътиборли хонадонлардан биридир, шунинг учун ундан ҳеч қачон аёл кишининг йиғлаган товуши чиқмаслиги керак. 10. Устоз, бизга чиройли арабий ибораларни ўргатишингизни сўраймиз, биз уларни оғзаки нутқимизда ишлатишни хоҳлаймиз.

### § 114. VI БОБ ФЕЪЛИНИНГ МАСДАРИ

449-машқ. Қуйидаги феъллардан масдар ҳосил қилинг:

تَفَاعَلَ - кесишмоқ; تَنَاوَلَ - тановул қилмоқ; تَبَادَلٌ - ўзаро алмашишмоқ; تَفَاهَمَ - бир-бирини тушунмоқ; تَوَازَنَ - мувозанатда бўлмоқ; تَرَاجَعَ - орқага чекинишмоқ; تَعَاوَنَ - ўзаро ёрдам бермоқ; تَعَالَى - ўзини катта олмақ.

450-машқ. Қуйидаги феъллардан масдарлар ҳосил қилинг ва уларни аниқ ва ноаниқ ҳолатларга солинг:

(1) تَوَالَى (2) تَفَاضَى (3) تَرَاءَى (4) تَعَالَى

451-машқ. Қуйидаги феъллардан масдарлар ҳосил қилинг ва уларни аниқ ва ноаниқ ҳолатларда ҳар уч келишикда турланг:

(1) تَوَالَى (2) تَبَاطَأَ تَصَاءَلَ (4) تَلَأَسَى

452-машқ. Қуйидаги масдарларнинг қайси боб феъллики эканлигини топинг ва маъноларини аниқланг:

(1) مُعَارَضَةٌ (2) تَأْدُبٌ (3) إِنْزَارٌ (4) إِمْتَامٌ (5) إِتَاحَةٌ  
(6) مُطَابَبَةٌ (7) تَطْوُرٌ (8) إِطْفَاءٌ (9) مُصَافَقَةٌ (10) تَقْدِيمٌ

- (11) إِغْلَاقٌ (12) مُعَادَاةٌ (13) إِعَادَةٌ (14) إِعْدَادٌ (15) ظَنٌّ  
 (16) تَقَاضٍ (17) قِرَاءَةٌ (18) إِقَامَةٌ (19) تَفَوُّقٌ (20) تَغْيِيرٌ  
 (21) إِلْغَاءٌ (22) مُلَاءَمَةٌ (23) تَكْرِيمٌ (24) تَفَوُّرٌ

453-машқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг ва VI боб феъли масдарларига эътибор беринг:

1) يجب على كل سائق أن ينفذ تعليمات شرطي المرور أو ما تشير إليه مصابيح المرور المقامة عند تقاطع الطرق أوفي الميادين. (2) عليك بتناول الدواء كل صباح لتحسن صحتك. (3) جرت في القاهرة مباحثات حول التبادل التجاري بين وفدي جمهورية أوزبكستان وجمهورية مصر العربية. (4) لم يحدث مثل هذا التوازن في اقتصاد الحكومة منذ سنوات عديدة. (5) تمت في المباحثات الثنائية مناقشة تطور التعاون بين البلدين. (6) جرت المباحثات في جومن التفاهم الودي. (7) ما رأيكم الآن في تناول غازوزة أيها الأصدقاء؟ (8) تستطيع السينما أن تكون وسيلة تفاهم بين الشعوب. (9) زاد عدد دبابات العدو المضادة في أرض المعركة وبدأت الدبابات المتبقية تعطف للتراجع. (10) كان البعض ينسبون استكفافه عن مخالطة شعب المقاهي إلى التعالي البرجوازي. (11) بدت قامته النحيلة أقصر مما هي عليه حقا... ويزيد تسارع خطواته. (12) غص ذهن أمير بتساؤلات شتى: كيف تتقبلها أمه؟ وكيف يكون موقف علي؟ وعبد الرحيم؟ (13) عندما أشرفا على القرية قال بتواضع وتشجيع: - ها قد وصلنا... تلك هي قريتي... (14) صاحب المطعم أقفل الباب من الخارج على بعض الشبان ليناموا فيه وحدث تماس كهربائي فشب حريق وأكل الحريق المطعم وكل أولئك الشبان. (15) ومنذ البداية خُلِقَ بينه

ويبينها توازن ملحوظ وكان يذكر نفسه دائما بضرورة خلق تكافؤ بين قوته المعنوية وقوتها المادية.

454-ماشқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг ва тагига чизилган масдарларнинг қайси боб феълиники эканлигини аниқланг:

1) كثيرا ما تخطب أمير في مثل هذه التساؤلات. 2) هذه مساعدة أخوية ولا تقدر بثمان وهي رمز مادي ومعنوي لتضامن الشعوب مع شعبنا. 3) لم يدرك علي من قبل معنوي عبارة «التفاؤل الثوري». 4) لا بد لشخص ما من مصارحة أمير بما حدث. 5) أنا البنت الصغيرة التعمسة قررت مغادرة عالمكم بموتي... 6) سألها الحكيم: - كيف خرجت من مدينتك؟ وفي أية بلدة طالت إقامتك؟ 7) لقد كان ملكا وقد كان واسع الإدراك. 8) ليس هناك ما هو أمر من فراقك. 9) أسرعي إلي ولا تخافي مراقبة هؤلاء الخنازير. 10) سكت الشاب ونظرت المرأتان إليه بإعجاب وشفقة. 11) جرميتي أيها الرجال هي إدراكي تعاستكم وشعوري يتنقل قيودكم. 12) هل مللت النظر إلى خفايا نفسي فطلبت روحك الوداع والتفريق؟

455-ماشқ. VI боб феъли масдарларини ишлатган ҳолда қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Иккови ўртасида ҳеч қачон ўзаро бир-бирини тушуниш бўлмаган эди. 2. Камтарлик ва мулойимлик инсоннинг бебаҳо зийнатидир. 3. Азиз фуқаролар, электр симларини доим назорат қилинглار, қисқа туташув бўлмасин. 4. У (мн.) трамвайдан тушди ва унинг қадам ташлаши тезлашди. 5. Нима қилай? Кимга гапирай? Хонага киришим билан турли-туман саволлар хаёлимни чулғаб олади. 6. Автомобиль ҳайдовчи чорраҳаларда жуда эҳтиёт бўлиш керак. 7. Ўзбекистон ва Россия ҳукуматлари ўртасида қишлоқ ҳўжалик маҳсулотларини айрибошлаш

масаласида музокаралар бўлиб ўтди. 8. Сиз турли уколларни олишни хоҳламадингиз, шунинг учун саломатлигингиз яхши бўлиб кетмаяпти, синглим. 9. Буржуйларча кеккайиш ҳеч қандай наф келтирмайди, буни биз ҳаммамиз яхши биламиз. 10. «Оптимизм» иборасини ҳамма ҳар хил тушунади. 11. Қўшни давлатлар, кўшни ҳукуматлар билан ўзаро ҳамкорликни ривожлантиришимиз лозим. 12. Яшасин халқлар ўртасидаги дўстлик, яшасин бутун дунё меҳнаткашлари ўртасидаги бирдамлик. 13. Оилада эр билан хотин ўртасидаги ўзаро бир-бирини тушуниш фарзандлар тарбиясида катта роль ўйнайди. 14. Шаҳримиз кундан-кун обод бўлаяпти, кўчалар ва майдонлар кенгаймоқда, янги-янги чорраҳалар пайдо бўлиб, унга светофорлар ўрнатилмоқда. 15. Ҳар икки командадаги кучлар ўртасида мувозанатнинг йўқлиги сабабли аъзолар ўртасида ихтилоф пайдо бўлди.

## § 115. VI БОБ ФЕЪЛИНИНГ СИФАТДОШЛАРИ

456-машқ. Қуйидаги феъллардан аниқ ва мажҳул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг:

تَشَاءَمَ - тушқунликка тушмоқ; تَفَاعَدَ - нафақага чиқмоқ;  
 تَبَايَنَ - бир-биридан фарқ қилмоқ; تَوَاضَعَ - камтар бўлмоқ;  
 تَوَاصَلَ - узлуксиз давом этмоқ; تَشَابَهَ - бир-бирига ўхшамоқ;  
 تَدَافَعَ - бир-бирини туртишмоқ; تَبَادَلَ - ўзаро алмашмоқ;  
 تَرَامَى - бир-биридан узоқ бўлмоқ; تَرَاجَعَ - чекинмоқ;  
 تَوَازَنَ - мувозанатда бўлмоқ; تَصَاعَدَ - кўтарилишмоқ; تَطَاهَرَ -  
 намойишга чиқмоқ; تَجَاوَزَ - ошмоқ, ўтмоқ; تَنَاءَبَ - эснамоқ.

457-машқ. Қуйидаги сифатдошларнинг аниқ ёки ноаниқ ҳолатларини топинг:

3) الْمُتَوَازِنَةُ

2) مُتَشَابِهَةٌ

1) مُتَرَامٍ

(4) مُتَنَائِبُونَ (5) مُتَبَادِلَاتٌ (6) المُتَدَاْفِعَةُ

458-ماشқ. Қуйидаги сифатдошларнинг келишикларда турланг:

(1) مُتَوَازِنَانِ (2) مُتَدَاْفِعُونَ (3) المُتَرَامِي (4) مُتَرَامِيَاتٌ (5) مُتَطَاهِرَتَانِ

459-ماشқ. Қуйидаги сифатдошларни иккилик ва кўplik шаклларини топинг:

(1) المُتَدَاْفِعُ (2) مُتَرَامٍ (3) مُتَشَائِمَةٌ (4) مُتَقَاعِدَةٌ (5) مُتَوَاصِعٌ

460-ماشқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ундаги VI боб сифатдошларини топинг, уларнинг гапдаги вазифасини аниқланг ва гапларни ўзбекчага ўғиринг:

(1) جميع القوميات في جمهوريتنا متساوية في شتى الحقوق. (2) عبر أحمد عاكف عطفة ضيقة إلى الحي المنشود وشاهد فيما حوله مقاهي عامرة ودكاكين متباينة. (3) المناضلون الفيتناميون أقرب إلى هذا العامل المتقاعد من بني جلدته من الرجعيين. (4) جرت عينا الكهل على النوافذ ويزحم الكهل المتدافعين حوله حتى ظفر بضالته في مقدمة عربة الدرجة الثانية. (5) ثم سارت العربة سيرتها الشملة المريحة ومرت بميدان المحطة المترامي الأطراف. (6) تُحسب السنة الماضية في بلدنا العزيز من السنوات المتوازنة اقتصاديا. (7) البناء متألف من عدة غرف متشابهة في شكلها وحجمها. (8) في بيت التاجر جلس الضيف يقلب بين يديه مجموعة من الرسائل الخاصة المتبادلة بين عظماء التاريخ. (9) بدأت الدبابات تتحول خارجه وسط حقول الألغام وبدأ البعض

الآخر يعطف متراجعا. 10) فجأة نشبت معركة بين مكبر الصوت وبين هدير آليات الشرطة المتصاعد باقتراب الآليات من المتظاهرين. 11) حين خطأ متجاوزا العتبة إلى داخل المقهى سُحب القميص قليلا من تحت حزامه الأسود العريض وهبطت بعض الحبيبات البيض على ظهره. 12) هز إبراهيم كنفه متظاهرا باللامبالاة. 13) أقبل زوجها من الحمام متثابا في بيجامته. 14) في مثل هذه الحالة لا يمكن أن ننال حقوقنا بسهولة... لا بد لنا من نضال متواصل وعنيد لإجبار الطغاة على فتح الأبواب. 15) تذكر على حصة الأدب العربي وأبا العلاء... لسبب ما لا يدركه. لم يجب أبا العلاء بسخريته المتشائمة. 16) وفي حالة شلل تام يسمح البيت بنظرات مبللة بالدمع يتحسس قطع الأثاث المتواضعة والجدران والصور.

461-машиқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, тагига чизилган сифатдошларнинг қайси боб феълидан эканлигини аниқланг, гапларни ўзбекчага ўғиринг:

1) لقد أصبحت أيا من متشاجات في الهموم وصارت الحروق والآلام ملازمة لهذه الأيام. 2) علة العاشق متميزة عن سائر العلل. 3) وعد أهل الكرم نقد متداول وأما وعد اللنام فهو عناء. 4) كان في سالف العصر بقال وكان له ببغاء حسن الصوت أخضر اللون متكلم. 5) كل ما قاله الوزير كان مناقضا لأقواله الأخرى. 6) ألقى الوزير بنار الشوق في قلوب مريديه. 7) لقد أصبحنا بدونك أيتاما محرومين من آباءنا وأمهاتنا. 8) كيف للمقيد بالأغلال أن ينعم بالسرور؟ 9) كان في عهد ذلك الملك عازف للكمان مطرب بارع. 10) الفن خطوة من المعروف الظاهر نحو المجهول الخفي. 11) هذه فرصة مناسبة لزيارة هذا المتنسك وستكون العاصفة عذري وأثوابي

المبللة شفيعي. 12) في ظلام الليل ينادي الأخ أخاه والأب أبناءه والأم  
أطفالها وكلنا جائعون. 13) أيتها الريح، تمرين أنا مترنحة فرحة وآونة متأوهة  
نادية فنسمعك ولا نشاهدك.

462-ماشқ. VI боб сифатдошларидан фойдаланиб, қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Душманнинг пиёда қўшинлари танкларимизнинг кучли зарбаси остида чекинганлари ҳолда орқага қочдилар. 2. Тошкентда илгари бир-бирига ўхшаш жуда кўп уйлар қурилган эди. 3. Намойишчилар подшоҳ саройини ўраб олдилар ва қўлларини кўтариб бақирришга бошладилар. 4. Араб тилини яхши ўрганиш учун узлуксиз ўқиш ва машқ қилиш лозим. 5. Сиз, азизим (мз.), пессимист бўлманг, ҳамма нарсага ишонч кўзи билан қарашга ўрганинг! 6. Мана шу камтарин хона меники. Ичкарига киринг (мз.), менинг азиз меҳмоним бўлинг. 7. Анави ҳомуза тортаётган аёл ким? Нимага у эснапти? Ёки касал эканми? 8. Мамлакатнинг ҳаво чегараларидан ўтиб ичкарига кирган самолёт уриб туширилиши керак. 9. Тоғнинг юқори чўққисига кўтарилаётган йигитлар барча қийинчиликларни енгиб ўтдилар. 10. Ибн Сино билан Ал-Беруний ўртасидаги ўзаро илмий ёзишмалар илм-фан тарихи учун катта аҳамиятга эга. 11. Узоқ-узоқларга чўзилиб кетган бу далалар отамдан қолган далалардир. 12. Оломон бир-бирини туртишиб олдинга интилмоқда. 13. Мен Тошкентда ўқиётган пайтимда отам ишламас эдилар, улар нафақахўр эдилар. 14. Шаҳарнинг марказий кўчаларида турли-туман, бир-биридан фарқ қилувчи ресторанлар, қаҳвахоналар жуда кўп. 15. Бизнинг жамиятимизда эркаклар билан аёлларнинг барча соҳадаги ҳуқуқлари баравардир.

ЎН ЕТТИНЧИ МАТН

## مترو طشقند

المترو هو من أحدث وأسرع وسائل النقل في العالم وطشقند هي مدينة وحيدة في آسيا الوسطى حيث توجد وسيلة النقل هذه. وقد تم إنشاء الخط الأول للمترو منذ بضع سنوات. ويربط هذا الخط القسم الجنوبي للمدينة حيث تكثر الأيدي العاملة بشرقي طشقند وهذا القسم معروف بتكاثر مصانعه ومعامله المختلفة وبعد بضعة أعوام أنشأ بناء المترو الخط الثاني منه وهو يوصل الركاب من مجمع مصانع الطائرات ومحطة السكك الحديدية الشمالية حتى مدينة الطلاب حيث تقع جامعة أوزبكستان الأهلية والجامعة التكنيكية.

وفي أيامنا هذه تجري الأعمال الإنشائية في الخط الثالث للمترو. وتنوي بلدية طشقند زيادة عدد الخطوط للمترو في المستقبل وسوف تربط هذه الخطوط كل أطراف المدينة بعضها ببعض.

أحد السياح الأجانب بعد أن رأى محطات المترو سماها متاحف فريدة من نوعها. وفي الحقيقة محطات المترو جميلة جدا وهي نادرة بزخارفها الأوزبكية ونقوشها الشرقية وتخطيطها العصري ولا سيما محطة «مستقلليك» ومحطة «باختاكار» مشهورتان بنقوشهما الملونة وقناديلهما الرائعة وإحدى من محطات المترو تسمى باسم شاعرنا العبقري عليشير نوائي وهناك عدد من اللوحات الفنية المكرسة لمؤلفات هذا الشاعر الخالدة. أما المحطات الأخرى فهي مزينة أيضا باللوحات الزيتية وتحكي هذه اللوحات عن حياة شعبنا الأوزبكي الباسل من غابر الزمان إلى يومنا هذا.



وليس متروطشقند بمجرد وسيلة النقل فحسب بل هو فخر سكان  
أوزبكستان بأسرها.

(Э.Талабовнинг «Учебное пособие по разговорной  
практике арабского языка» китобидан айрим ўзгарттишлар  
билан)

463-машқ. Ўн еттинчи матни дафтарингизга кўчиринг,  
ҳаракатларини кўйинг ва ўзбекчага ўғиринг.

464-машқ. Ўн еттинчи матн асосида кўйидаги саволларга  
ёзма жавоб қайтаринг:

- 1) ما هو أحدث وأسرع وسائل النقل؟
- 2) متى تم إنشاء الخط الأول للمетро في طشقند؟
- 3) بأي قسم من أقسام المدينة يربط الخط الأول؟
- 4) ما هو اتجاه الخط الثاني للمетро؟
- 5) أين تقع الجامعتان الكبيرتان في طشقند؟
- 6) في أي خط تجري الأعمال الإنشائية في الوقت الحاضر؟
- 7) كيف سمى أحد السياح الأجانب محطات المترو؟
- 8) بم مشهورة محطات مترو طشقند؟
- 9) ماذا يوجد في محطة «عليشير نوائي»؟
- 10) هل تعجبك محطات مترو طشقند؟
- 11) هل يوجد مترو في مدن أخرى؟
- 12) هل يتمتع طلاب جامعة الدراسات الشرقية بخدمة المترو؟
- 13) لماذا نعرف المترو فخرا لسكان أوزبكستان.

465-машқ. Ўн еттинчи матндан феълларни ажратиб олинг,  
уларнинг бобларини аниқланг ва тўла морфологик таҳлил қилинг.

466-машқ. Ўн еттинчи матндан масдар ва сифатдошларни топинг, қайси феълнинг қайси бобидан эканлигини аниқланг ва гапдаги вазифасини тушунтиринг.

467-машқ. Ўн еттинчи матнда мавжуд феълларнинг барчасидан аниқ ва мажхул нисбат сифатдошларини ҳосил қилинг, ҳар бир сифатдошга биттадан гап тузинг.

468-машқ. Ўзингизга энг яқин метро бекатини араб тилида ёзма тасвирланг.

469-машқ. «Амир Темур хиёбони» метро бекати ҳақида араб тилида баён ёзинг.

470-машқ. Қўйидаги ибораларни ўрганинг ва улар иштирокида гап тузинг:

في نشاط وحذق، صفارة الحكم، بنتيجة واحد لواحد، فراشات من الزئبق، عينان عسليتان جميلتان، لا بأس، باستمرار، تبادل التحية والسلام، بنوجلدة، تماس كهربائي، من غابر الزمان، بطاطس مدهوكة، باللامبالاة، في نشاط، أنوار النيون، نوم مغناطيسي، أفراد الأسرة، مع السلامة، في مطار القاهرة، تلميذ من المدرسة الابتدائية، مجموعة جميلة من البدلات، أغصان الرمان، صاحب البيت، شاب لطيف، أوراق الأشجار، المباحثات الثنائية، مسائل اقتصادية، العلاقات بين البلدين، سمك مقلي، بفتيك مع المكرونة، عصير من الفواكه، الشربة الأوزبكية، تقاطع الطرق، في جومن التفاهم الودي، تساؤلات شتى؛

## ЎН САККИЗИНЧИ ҚИСМ

### ЯНГИ СЎЗЛАР

أَثَرَ из	VII أَنْبَحَعَ ўз жонига қасд қилмоқ
إِحْسَاسٌ кўп. إِحْسَاسِيٌّ сезги, хиссиёт.	VII أَنْبَسَطَ мамнун бўлмоқ, хурсанд бўлмоқ
اِخْتِصَاصِيٌّ мутахассис	VII أَنْبَعَثَ келиб чиқмоқ
إِذَا ундай бўлса	أَنْتَقَالَ ўтиш, кўчиш, ўзгариш
أَرْجُوْحَةٌ аргимчоқ, ҳайинчалак	VII اِنْخَدَرَ келиб чиқмоқ (зот ҳақида)
IV أَرْصَى рози қилмоқ, хурсанд қилмоқ	VII اِنْحَى эгилмоқ, таъзим қилмоқ
اِسْتِكْمَالٌ такомилга етказиш	VII اِنْخَفَضَ паствамоқ, пасаймоқ
أَشْبَهُ ўхшаш	VII اِنْخَلَعَ узилиб чиқмоқ
إِشْرَافٌ назорат	VII اِنْدَفَعَ ташланмоқ, ўзини отмоқ; учиб кетмоқ, бориб тушмоқ
IV أَطْلَقَ بَصْرًا кўз ташламоқ	VII اِنْدَفَعَ فِي ... га шошилмоқ
IV أَظْلَمَ зулмат босмоқ	VII اِنْدَلَعَ ловулламоқ (аланга), суқилиб кирмоқ
أَفْعَى илон	VII اِنْدَلَقَ тўкилмоқ, оқмоқ
آلِيٌّ автоматик	
إِنَاءٌ идиш	
VII اِنْبَتَقَ келиб чиқмоқ, чиқиб келмоқ	

VII اندَهَش таажжубланмоқ  
 VII انزوى яширинмоқ,  
 беркинмоқ  
 VII انسَاب оқмоқ  
 VII انسَجَم уйғунлашмоқ  
 VII انسَحَب чекинмоқ  
 VII انِسَة буйга етган киз  
 VII انشَعَلَ (нима биландир)  
 овра бўлмоқ, банд  
 бўлмоқ  
 VII انصَب تўкилмоқ, ёғилмоқ  
 VII انصَرَف жўнамоқ, кетмоқ  
 VII انضَم қўшилмоқ, бирик-  
 моқ  
 VII انطَبَاغ таассурот  
 VII انطَفَا ўчмоқ, сўнмоқ  
 VII انطَلَق жўнамоқ, йўлга  
 тушмоқ; ажралиб чиқмоқ,  
 ўридан жилмоқ  
 VII انطَلَى муваффақиятли  
 чиқмоқ  
 VII انْعَدَم йўқ бўлмоқ  
 VII انعكس акс этмоқ

VII انْعَمَس энгаймоқ,  
 энгашмоқ, мук тушмоқ  
 VII انْفَتَح очилмоқ  
 VII انفَجَرَ ёрилмоқ  
 VII انفَرَج тарқалиб кетмоқ  
 VII انفَرَد узлатга чекинмоқ  
 VII انفَصَلَ ажралмоқ,  
 айрилмоқ  
 VII انْقَصَم синмоқ, қуламоқ  
 VII انْقَصَّ синиб қуламоқ,  
 парчаланмоқ  
 VII انْقَضَى ўтмоқ, ўтиб  
 кетмоқ  
 VII انْقَطَعَ узилмоқ, тўхтаб  
 колмоқ  
 VII انْقَلَب ўзгармоқ,  
 айланмоқ  
 VII انْقَلَع кетмоқ  
 VII انكَب берилиб кетмоқ,  
 мук тушмоқ  
 VII انكَسَر синмоқ, синиб  
 майдаланмоқ  
 VII انكفأ узоклашмоқ  
 VII انكَمَش ғуж бўлмоқ

VII اَمَحَى йўқолмоқ, йўқ бўлмоқ	V تَدَبَّرَ эҳтиёткорона иш тутмоқ
VII اَنْهَارَ ўзини ташламоқ	V تَرَكَمُ тўпланиб қолган нарса
VII اَنْهَالَ ёғилмоқ, гувиллаб тўкилмоқ	V تَصَوَّرَ сураатга олиш, тасвир
VII اَنْهَمَرَ оқмоқ, куйилмоқ	V تَضَرَّعَ ялинмоқ, бўйин эгмоқ
اَهْبَلُ аҳмоқ, тентак	V تَفَحَّصَ текширмоқ, син- чиклаб қарамоқ
IV اَهْدَى совға қилмоқ, ҳадя қилмоқ	V تَفَرَّقَ тарқалмоқ, ҳар томонга кетмоқ
اُوتُوْمَاتِيكِيَّ автоматик	تَغْرُ оғиз
IV اَوْشَكَ (ниманингдир) арафасида бўлмоқ	I جَفَّ (u) جَفَافٌ қуримоқ
بَشْرٌ инсоният	جَوَادٌ чопқир от
بَشِعٌ ярамас	جَوْهَرٌ модда
بَصَلٌ пиёз	جِيْفَةٌ ўлакса, мурда
بِرِيْدٌ откритка	حَاكُوْرَةٌ томорка
بِيَّ жигаранг	حَدَّةٌ жаҳду жадал
بِهِيْمَةٌ кўп. بَهَائِمٌ уй ҳайвони	حَسَاءٌ шўрва, суяқ овқат
V تَأَمَّمٌ қийналмоқ, азоб тортмоқ	I حَقَّ (u) حَقٌّ тегиш бўлмоқ, зарур бўлмоқ
V تَحَدَّى тарафдор бўлмоқ, тарафида турмоқ	حُلْمٌ туш, туш кўриш
V تَحَمَّلَ чидамоқ, сабр қилмоқ	حَمَاسٌ шавқ-завқ
	خَبِيْرَةٌ билим, тажриба

خُرْدَوَاتٌ кўп. галантерея  
 خَلِيَّةٌ асалари яшиғи  
 خُوَانٌ хонтахта  
 دَاءٌ касаллик, иллат  
 III دَاعَبٌ ҳазиллашмоқ,  
 ўйнашмоқ  
 I دُجِرَ енгилмоқ  
 دَخِيْلَةٌ ички қисм, ич  
 دُفْعَةٌ марта  
 I ذَابَ (y) ذَوْبَانٌ эримок,  
 суюқликка айланмоқ  
 I ذَبَلَ (y) ذُبُولٌ сўлмоқ,  
 رُتْبَةٌ погон  
 رَدِيَّةٌ ёмон  
 II رَكْرَكٌ тўпламоқ, йиғмоқ  
 (мас. диққатни)  
 رَوَاسِبٌ кўп. сарқитлар,  
 чиқиндилар  
 رَوَائِحٌ кўп. атирлар, атир-упа  
 زَاوِيَةٌ бурчак  
 I زَعَقَ (a) زَعَقٌ қийқирмоқ  
 زَعْرُوْدَةٌ кўп. زَعَارِيْدٌ аёлларнинг  
 ҳиссиётгли қичқириғи

زَلَالٌ булоқ суви  
 I سَجَنٌ (y) سَجْنٌ қамокқа  
 олмоқ  
 سِرَاجٌ чирок  
 سَعْرٌ нарх, баҳо  
 سَمٌّ كَهْرَبَائِيٌّ эскалатор  
 سُلُوْكٌ хулқ, одоб  
 سَهْمٌ камоннинг ўқи  
 سَيَّارَةٌ أُجْرَةٌ такси  
 سَيْلٌ кўп. سِيُولٌ сел, сув оқими  
 سَيِّئٌ ёмон  
 I شَحَّ (y) شَحٌّ озаймоқ  
 شُدُوْدٌ фавқулоддалик, нонор-  
 маллик  
 شَقَاءٌ қийноқ, азоб  
 شِقَّةٌ ёруқ, тешик, тирқиш  
 صَحْنٌ тарелка  
 صَدَّ тўсиш, беркитиш  
 صَدًّا занг  
 صَرَافٌ кассир  
 II صَوَّبَ йўналтирмоқ, таш-  
 ламоқ (мас. назарияни)

صَابِطٌ зобит, офицер  
 I ضَاعَ (и) ضَيَّاعٌ йўқолмоқ,  
 ҳалок бўлмоқ  
 ضَيْبٌ хира, сўник  
 طَالِعٌ кўп. طَوَالِغٌ юлдуз  
 طَبَعٌ феъл-атвор  
 طَلَسَمٌ кўп. طَلَّاسِمٌ сирлар,  
 асрор  
 I طَنَّ (и) طَيْنٌ ғинғилламоқ  
 (мас. ари)  
 ظَمًّا ташналик, чанқоқлик  
 I عَجَّ (и) عَجِيحٌ тўлиб – тошиб  
 ётмоқ, кўп бўлмоқ  
 II عَدَبَ азоб бермоқ,  
 қийнамоқ  
 عَطْرٌ атир  
 عَطْفٌ фронт чизиғи  
 бўйлаб  
 عَمِيْلٌ кўп. عَمَلَاءٌ айғоқчи,  
 агент  
 عُنْصُرِيٌّ иркий  
 عَيْشَةٌ رَاضِيَةٌ бахтли, тўкин-  
 сочин ҳаёт  
 غَزَارَةٌ лим тўлалик, тўлиб-  
 тошганлик

غَزِيرٌ лим-лим, юм-юм  
 II غَلَفَ ўрамоқ,  
 (ниманингдир ичига) ўраб  
 қўймоқ  
 فَرُوْهُ мўйна, юнг  
 فَيْلَاءٌ вилла  
 فَرَارَةٌ қаър, чуқурлик  
 قِرْطَاسٌ кўп. قِرَاطِيْسٌ  
 канцелярия товари  
 قَفَّازٌ қўлқоп  
 قَمِيْشَةٌ кўп. قَمَاشٌ газлама  
 كَابُوْسٌ босинқираш  
 I لَوْحٌ (y) لَوْحٌ кўринмоқ, пайдо  
 бўлмоқ  
 حَنْ оҳанг, куй  
 هَبَبٌ аланга, олов  
 لُوْمٌ пасткашлик  
 مَازِقٌ қийин вазият, берк кўча  
 مَبْسُوْطٌ мамнун  
 مُبَطَّنٌ астарли  
 مَدْفُوْعَاتٌ кўп. тўловлар  
 مَرِيْحٌ Марс

I مَزَج (y) مُرَجُّ	аралаштирмак,	أَهْدَافٌ	қўп. нишон
	қориштирмак	I هَمَّ (y) هَمَّ	ният қилмак,
مُسْتَقِيمٌ	тўғри, эгилмаган		хоҳламак
مَشْعَرٌ	қўп. ҳиссиёт	هَمَّةٌ	ҳиммат
مَعَالِفٌ	қўп. оғилхона,	وَاللَّهِ	худо ҳақи!
	қўра	وَرُوْدٌ	келиш, кириш
مُعَصَّنٌ	ажин босган	يَقْطَعَةٌ	уйғоқлик
نَامَةٌ	шитирлаш, шарпа	يَوْمِ الْأَرْضِ	Замин куни
نَجْمٌ	қўп. юлдуз	(فَلَاسْتِيْنُ	халқининг
نَوَاطٌ	қўп. жетон	بَايْرَامِي)	байрами)
هَادِيٌّ	сокин, тинч		

## § 116. VII БОБ ФЕЪЛИ

### § 117. VII БОБ НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАРИНИНГ ЎТГАН ЗАМОНИ

### § 118. VII БОБ НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАРИНИНГ ҲОЗИРГИ-КЕЛАСИ ЗАМОНИ

471-машқ. Қуйидаги феъллардан VII боб феъли ҳосил қилинг ҳамда уларнинг маъноларини аниқлашга уриниб қўринг:

جَسْمٌ - йирик бўлмак; شَعَلٌ - банд қилмак; حَدَرَ - пасайтирмак; بَخَعٌ - ўлдирмак; صَرَفٌ - сарфламак; طَلَّقَ - озод бўлмак; قَطَعَ - кесмак; حَنَا - эгмак; صَبَّ - қуймак; دَلَعٌ - чиқармак; فَجَرَ - портлатмак; هَمَرَ - қуймак; هَالٌ - тўкмак; دَفَعٌ - итармак; كَفَأَ - силжиммак; خَفَضَ - пасайтирмак; دَهَشَ - ҳайрон бўлмак; فَرَجَ - таркамак.



472-машқ. Қуйидаги феълларни ўтган ва ҳозирги-келаси замонда тусланг:

انْدَهَشَ - лол қолмоқ; اَنْدَفَعَ - отилиб кетмоқ; اَنْفَجَرَ - ёрилмоқ; اَنْطَلَقَ - ўрнидан жилмоқ; اَنْقَطَعَ - узилиб қолмоқ; اِنْخَدَرَ - келиб чиқмоқ; اِنْفَتَحَ - очилмоқ; اِنْخَفَضَ - пасаймоқ; اِنْصَرَفَ - жўнамоқ; اَنْدَلَعَ - ловулламоқ; اِنْشَغَلَ - диққати бошқа томонга тортилмоқ; اَنْدَلَقَ - тўкилмоқ; اِنْهَمَرَ - оқмоқ; اِنْبَخَعَ - ўз жонига қасд қилмоқ; اِنْسَجَمَ - уйғунлашмоқ.

473-машқ. Қуйидаги феълларнинг ўзагини, бобини, замонини, шахсини ва сонини аниқланг:

1) اُصْفِرُ (2) يُرِيحَانِ (3) قُلْنَا (4) يَنْهَلْنَ (5) تَبْكُونَ  
6) يُبَالِغْنَ (7) أُحْدُوا (8) يَتَقَدَّمُونَ (9) تَتَدَافِعِينَ (10) تَعُودُونَ  
11) تُحْسِنَانِ (12) رَأَيْنَا (13) مَثَلْتُمْ (14) أَتَوَقَّفُ (15) نَتَحَوَّلُ  
16) تَتَحَدَّثِينَ (17) سَأُحَاوِلُ (18) تَهْزِينَ (19) كُنَّ (20) تَدُقْفَنَ

474-машқ. Қуйидаги нотўғри феълларни ўтган замонда тусланг:

اِنْخَى - энгашмоқ; اِنْهَالَ - тўкилмоқ; اِنْكَفَأَ - узоқлашмоқ; اِنْصَبَّ - куйилмоқ; اِنْسَكَ - ёпиқ бўлмоқ; اِنْصَاغَ - қолипга тушмоқ.

475-машқ. Қуйидаги нотўғри феълларни ҳозирги-келаси замонда тусланг:

أَنْبَتٌ - тарқалмоқ; أَنْبَاعٌ - сотилмоқ; أَنْحَضٌ - ҳадиксирамоқ;  
أَنْبَرَى - киришмоқ; أَنْجَزًا - бўлинмоқ; أَنْشَوَى - ковурилмоқ;  
أَنْبَغَى - керак бўлмоқ; أَنْحَلَّ - ечилмоқ.

476-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг:

(1) تقدمتُ إلى العربي بسرعة وقلت بالعربية: السلام عليكم. فاندعش  
العربي وقال: وعليكم السلام. (2) اندفعت الكرة إلى الهدف ولم يستطع  
الحارس صدها. (3) كانت حرارتها مرتفعة وكان رأسها يكاد ينفجر من شدة  
الأم. (4) انطلق الترام فمر بمتحف الفنون الإسلامية. (5) ما بين دكان أقمشة  
ودكان تحف وجواهر رأى أمواجاً من الخلق لاتقطع. (6) هم يتحدثون بلغتهم  
وينحدرون من الأصل العنصري والثقافي الواحد. (7) دق الجرس فانفتح  
الباب وظهرت أمه على عتبه تلوح على ثغرها ابتسامة ترحيب. (8) ماذا  
يقول الناس عندما يسمعون الزغاريد تنطلق من هذا المنزل؟ (9) لقد أخفض  
العجز في نظام المدفوعات في الجمهورية في السنة الماضية عما كان عليه منذ  
سنتين. (10) أخذ الزبون مجموعة من المعروضات وانصرف مسروراً. (11) انهمال  
الضرب على الدبابات من بقية المدافع على طول الخط. (12) أحس إبراهيم  
بفرحة غامرة وانفرجت في نفسه معظم الأحاسيس. (13) يتحول الحلم إلى  
كابوس وتندلع السنة اللهب من شبابيك العمارات العالية. (14) انطلقوا  
جميعاً في ضحكة واحدة أشبه بكاء جماعي. (15) انفتح باب الغرفة المجاورة  
بعنف واندفع علي غاضباً. (16) انهمال عليه بعضهم بالضرب وراح البعض  
يتفرجون. (17) كان قد بلغ منتصف الأسفلت حين زعقت بقره سيارة أجرة

مسرعة وانصبت على رأسه شتائم السائق. 18) ما لكما متوقفان عن العمل؟  
 هيا لقد انصرف الأحمق فعودا إلى العمل. 19) عوضا عن أن يركز كل  
 اهتمامه في صحن الحساء فقد انشغل قليلا بتفحص الوجوه المحيطة بالمائدة  
 فقبل أن يوضع الصحن على المائدة اندلقت منه قطرات على كتف الضابط  
 فوق الرتبة تماما. 20) هز إبراهيم كتفيه وانعطف إلى المطبخ مصفرا لحنا. 21)  
 هي لا تبكي... لا صوت ولا نأمة مجرد دموع غزيرة تنهمر وتدافع على  
 الخدين المغضنين. 22) «صحيح يا زينب، صحيح ولكن نستطيع أن نمثل  
 الدور» وانحنى بصورة مسرحية قائلا مداعبا: «أنا أدعو الآنسة الجميلة إلى  
 مشاهدة فيلم هذا المساء». 23) انبختت سعاد ودحرت بلا هوادة فحاولت  
 التملص من المأزق. 24) هي جميلة حقا... حتى الفيلات الحديثة هنا تنسجم  
 مع الجوالشرقي. 25) الآن تنضم موجتنا العاملة إلى موجات البرنامج العام.

26) نمضي وتبقى العيشة الراضية

وتتمحي آثارنا الماضية. (من رباعيات عمر الخيام)

*477-ماشқ. Қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Боғимизда пишиб етилган мевалар бўронда ерга гур тўкилди. 2. Иккинчи жаҳон уруши Европанинг барча ҳудудларида бир вақтда аланга олган. 3. Шаҳримизда машиналар сони чексиз ошиб кетди, шунинг учун кўчаларда автомобиллар оқими кечасию кундузи узиламайди. 4. Самолёт тайёрагоҳдан катта тезлик билан кўтарилди. 5. Тоғ устидаги қор сувлари бетўхтов оқиб тушади ва дарё сувларига қўшилиб кетади. 6. Ўтган йили қишлоғимиздан ҳеч бир аёл ўз жонига қасд қилмаган. 7. Икки ўғил оналарининг олдига киришди ва унга таъзим қилиб эгилишди. 8. Синглим хонада бир муддат турди ва ашулани эшитиб бўлганидан кейин ошхона томонга йўл олди. 9. Ёнғиндан чиқаётган тутун бутун ўрмонга ёйилиб

кетди. 10. Бугун эрталаб араб тили дарси бўлмади ва талабалар хурсанд ҳолда уйларига жўнадилар.

§ 119. VII БОБ ФЕЪЛИНИНГ ШАРТ МАЙЛИ

§ 120. VII БОБ ФЕЪЛИНИНГ БУЙРУҚ МАЙЛИ

§ 121. VII БОБ ФЕЪЛИНИНГ ИСТАК МАЙЛИ

478-машқ. Қуйидаги феълларни шарт майлида тусланг:

انْفَلَع - кетмоқ; انْسَاب - оқмоқ; انْبَعَثَ - келиб чиқмоқ;  
انطَلَى - муваффақиятли чиқмоқ; انْفَرَدَ - узлатга чекинмоқ;  
انْخَلَعَ - узилиб чиқмоқ; انْفَصَلَ - ажралмоқ; انْقَضَ -  
парчаланмоқ; انْقَضَى - ўтмоқ; انْكَسَرَ - синмоқ.

479-машқ. Қуйидаги феълларни буйруқ майлида тусланг:

انْصَدَّ - уриб қайтарилмоқ; انْعَزَلَ - узлатга кетмоқ; انْفَتَحَ -  
очилмоқ; انْصَرَفَ - жўнамоқ; انْعَقَدَ - чақирилмоқ; انْفَرَجَ -  
парчаланмоқ; انْصَلَحَ - яхшиланмоқ; انْعَكَفَ - ёлғиз яшамоқ;  
انْفَرَشَ - тўшалмоқ; انْصَابَ - адо бўлмоқ; انْعَادَ - қайтарилмоқ;  
انْقَضَ - парчаланмоқ.

480-машқ. Қуйидаги феълларни истак майлида тусланг:

انْقَسَمَ - бўлинмоқ; انْقَضَى - ўтмоқ; انْقَامَ - ўрнатилмоқ;  
انْقَصَرَ - оққа бўяммоқ; انْقَلَبَ - айланмоқ; انْكَرَشَ -  
қувилмоқ; انْكَسَرَ - синмоқ; انْكَشَفَ - кашф этилмоқ; انْكَمَدَ -  
ғамгин бўлмоқ; انْكَشَحَ - тарқалиб кетмоқ; انْكَفَأَ -  
узоқлашмоқ; انْكَسَكَ - ушлаб олинмоқ.

481-ماشق. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, VII боб феълларининг майлини аниқланг ва гапларни ўзбекчага ўғиринг;

1) أنتم تعذبون شعبنا ولا يحق لنا أن نتعذب ! انقلعوا ونحن نتدبر شؤوننا... انقلعوا! 2) الجماعة هنا أصبحوا أشد لؤما بعد يوم الأرض وما عادوا يتقون كثيرا حتى بعملائهم الحقيقيين... دعك من هذه المسرحية يا معلم، لن تنطلي اللعبة عليهم... 3) انطلقت نبيلة عائدة إلى منزلها... أما أمير فقد ظل واقفا في مكانه ولم ينطلق باتجاه المطعم. 4) في الحقيقة لديه فكرة عما ينبغي أن يقدم عليه. 5) يجب علي أن أتركك... يجب علينا أن ننفصل... من نحن حتى نتحدى كل هذه الرواسب والتراكمات البشعة؟ 6) سنخرج إلى ضاحية المدينة بعد أن تنقضي الصاعقة. 7) يا بنتي العزيزة لماذا لم تنهاري علي تعانقيني وتقبلين خدي. 8) كان من الضروري في الصباح الباكر المقبل أن يندفع والدها إلى سريرها ولكن لم يفعل هذا.

9) يا رب هل يرضيك هذا الظمأ

والماء ينساب أمامي زلالا (من عمر الخيام)

10) تحمل الداء ولا تطلبنّ له الدواء وانفرد بالشقاء. 11) إن يذبل الورد وينقض عهد بستانه لا يعود البلبل. 12) لماذا أظلمت صفحة مرآتك؟ هي أظلمت بالسبب التالي: قد علاها الصدا ولم ينفصل عنها. 13) كان لديه إناء ولكن لم يجد سبيلا إلى الماء فلما وجد الماء انكسر الإناء. 14) هذه المائدة دائمة ولن ينقطع ورودها إليكم. 15) مجلسنا رائع ونريد ألا ينقضي هذا المجلس ولا ينقض خوان الكرم. 16) أود بكل قلبي أن أندفع بجواد الهمة نحوالنجوم. 17) هذا كلام وذلك الصوت لم ينبعثا من فكرك. 18) قال الأرنب: أين لي قدم لأسير وقد ضاعت يداي وقدماي ويريد قلبي أن ينخلع

من جسمي؟ (19) كن مستقيما كالسهم وانطلق من القوس فكل سهم مستقيم ينطلق بلا شك من القوس. (20) العقلاء جميعا ينحنون لمن ينحني لهم. (21) تفرقوا أيها الواقفون بقرب هاتين الجيفتين وانصرفوا مسرعين. (22) توارى النور الضئيل وغمرت الظلمة الأودية قبل أن تنهمر الثلوج بغزارة. (23) لم يقبض الرعب على نفوس الفلاحين ولم تنزول بهائم بقرب المعالف. (24) أجاب خليل قائلا: النور الحقيقي ينبثق من داخل الإنسان. (25) إن عاد متضرعا متظاهرا بالتوبة لا تفتحوا له الأبواب، الأفعى إذا سجت في القفص لن تنقلب حمامة. (26) جف زيت السراج فشح نوره ببطء ثم انطفأ. (27) أريد أن أنقلب بحيرة هادئة وأريد أن تنعكس على وجهي أشعة القمر والنجوم. (28) متى تذب هذه الثلوج وتفتح الطرقات نذهب إلى الجبل. (29) أما اللبنايون فيظلون صامتين وقلوبهم المغلفة بالتراب لن تنعكس وأمواتهم لن يبكوا. (30) من قلب المرأة الحساس يجوز أن تنبثق سعادة البشر.

*482-машқ. Қўйидаги ибораларнинг арабча вариантини топинг ва улар иштирокида гап тузинг:*

Ватандошлар; ишчи кучи; ўзаро кўз уруштириб олмоқ; оппоқ қорлар; иқтисодий вазият; университетимиз волейбол командаси; дуранг натижа; раққоса қизларнинг майин ҳаракатлари; оила аъзоларимиз билан; баҳор бошланиши билан; мевали дарахтлар; Тошкент - Ўш автомобиль йўли; ажабланиш назари билан; ислом пайдо бўлишидан олдин; ўзаро ҳамкорлик; бир оз вақт ўтгандан кейин; озгина сариёғ ёки пишлоқ билан яримта обинон; бир стакан шакарли қора чой; жуда миннатдорман; сокин тун; хонадоннинг чироғи; тантаналар зали; замонанинг энг илғор кишилари; хориж янгиликлари; чиройли арабий иборалар.

483-машқ. VII боб феълларидан фойдаланиб қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Ариқларда тиниқ сувлар оқишини жуда-жуда истаймиз. 2. Нима учун, синглим, Сиз узлатга чекинмоқчи бўласиз?! 3. Мана шу дастурхон устидаги ноз-неъматлар ҳеч қачон узилмасин. 4. Биз бир - биримиздан ажралмасликка қарор қилдик. 5. Болалар, уйларингизга кетинглар, бу ерда ўйнаманглар, ота - онангиз билан кечки овқатни тановул қилинглар. 6. Ишқ нури, имон нури инсоннинг қалбидан чиқиб келиши керак. 7. Чақмоқ ва момақалди роқ ўтиб кетмай туриб, биз кўчага чиқмаймиз. 8. Мана бу қимматбаҳо идиш. Унинг синишига йўл қўймаслигимиз керак. 9. Бу фикр ҳеч қачон сенинг миянгдан келиб чиқмаган. 10. Маймун ҳеч қачон оҳуга айланиб қолмайди. 11. Оппоқ қорнинг ёғишини нафақат мактаб ўқувчилари, балки талабалар ҳам жуда хошлашади. 12. Студентлар, сизлар устозларингизга ҳар доим таъзимда бўлинглар. 13. Қачонки қорлар эриб, тоғ йўллари очилса, биз Шоҳимардонга борамиз ва у ерда турли хил гулларни терамиз. 14. Инсоннинг ҳақиқий саодати ҳеч қачон моддий бойликдан келиб чиқмаган ва чиқмайди ҳам. 15. Сизларнинг (мн.) бу йиғинингиз жуда ажойиб экан, шунинг учун унинг ҳеч қачон тугамаслигини истайман.

484-машқ. Қуйидаги сўхбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёдланг:

## عند مدخل المترو

محمدود: نحن متأخرون عن محاضرة الأستاذ المصري حول العلاقات

الثقافية الثنائية بين البلدين. لذا يجوز لنا أن نركب المترو.

أنور: حسن جدا. ولكن كيف ندخل المترو؟

محمدود: أترى حرف «M» فوق مدخل البناية المتواضعة أمامك؟

أنور: نعم، ما معنى هذه الحرف؟

محمود: هي رمز للمترو وتشير إلى مدخله.

أنور: طيب وكيف ندفع النقود وكيف نحصل على التذكرة؟

محمود: هذا شيء بسيط جدا. أولا نحن لا نحصل على التذاكر بل

نحصل على الأنواط وهي عبارة عن قطعة بلاستيكية. نحن ندفع

النقود للصراف وتأخذ منه الأنواط. وبعد ذلك نتوجه إلى الممر

ونلقي أنواطنا عبر فتحة آلة الإشراف الأتوماتيكي.

أنور: ماذا نعمل بعد كل ذلك؟

محمود: تسمح لنا هذه الآلة بالدخول ويفتح الممر وننزل بالسلم

الكهربائي إلى رصيف المحطة مباشرة.

أنور: هل هذا سلم كهربائي! والله هو مريح ورائع جدا.

محمود: نعم، هو مريح فعلا وهذه المحطة واحدة من أجمل محطات مترو

طشقند.

*485-ماشқ. Қўйидаги суҳбатни арабчага ўғиринг:*

Фуод: Мен «Чилонзор» метро бекатига қандай борсам бўлади?

Карим: Озгина юрганингиздан кейин «Амир Темур хиёбони» метро бекатига етасиз. Мен ҳам «Чилонзор» бекатига боришим керак эди. Келинг, яхшиси, бирга кетамиз.

Фуод: Хўп бўлади, айтинг-чи, метро бекатлари ер остида жойлашганми?

Карим: Ҳа, Тошкент метросининг барча бекатлари ер остига қурилган. Мана бекатга яқинлашиб қолдик.

Фуод: «М» белгиси метро бекатини билдирадими?

Карим: Ҳа, худди шундай. Мана, бекатга етиб келдик.



- Фуод: Аввал зинадан пастга тушамизми?
- Карим: Ҳа, аввал пастга тушамиз ва у ерда кассирдан жетон оламиз.
- Фуод: Жетонни нима қиламиз?
- Карим: Уни автомат назоратчининг тирқишига ташлаймиз ва ундан сўнг бизга йўлак очилади.
- Фуод: Йўлакдан ўтганимиздан кейин нима қиламиз?
- Карим: Ундан кейин эскалаторга ўтамиз ва у бизни метро бекатига тушуриб қўяди.
- Фуод: Эскалатор жуда ажойиб экан.
- Карим: Мана, бекатга етиб тушдик. Энди метро поезда келгунича мана бу ўриндикда ўтирамиз.
- Фуод: Бекат чиндан ҳам жуда гўзал экан. Миллий нақшлар, оппоқ деворлар уни жуда безаб турибди. Манави қандиллар бўлса метро учун махсус ишланган бўлса керак, шундай эмасми?
- Карим: Худди шундай. Ана, метро поезда яқинлашиб келаяпти. Эҳтиёт бўлинг. Мана вагонга ҳам чикиб олдик.
- Фуод: Ҳа, вагон ҳам жуда чиройли экан. Нафақат чиройли, балки озода ҳам. Биз жуда тез кетаяпмиз, чамамда.
- Карим: Ҳа, метро ер остида катта тезлик билан ҳаракат қилади. Ер устидаги ҳеч бир транспорт воситаси унга ета олмайди. Мана, «Чилонзор» бекатига ҳам етиб келдик.
- Фуод: Шундайми? Раҳмат. Менга ҳамроҳ бўлганингиз учун Сизга ташаккур билдираман.
- Карим: Арзимади. Саломат бўлинг.

*486–машқ. «Ҳамид Олимжон» ва «Мустақиллик майдони» метро бекатлари ҳақида араб тилида ёзма баён тайёрланг.*

## **§ 122. VII БОБ ФЕЪЛИНИНГ МАСДАРИ**

### **§ 123. VII БОБ ФЕЪЛИНИНГ СИФАТДОШЛАРИ**

*487–машқ. Қуйидаги феъллардан масдари ҳосил қилинг:*

انْقَصَمَ – синмоқ; اُنْدَفَعَ – ташланмоқ; اُنْفَرَدَ – узлатга чекинмоқ; اُنْطَفَأَ – сўнмоқ; اُنْسَابَ – оқмоқ; اُنْسَحَبَ – чекинмоқ; اُنْطَبِعَ – таассурот қолдирмоқ; اُنْطَلَّقَ – жўнамоқ; اُنْعَدَمَ – йўқ бўлмоқ; اُنْصَرَفَ – жўнамоқ; اُنْعَكَسَ – акс этмоқ.

488-машқ. Қуйидаги феъллардан аниқ нисбат сифатдоши ҳосил қилинг:

اُنْعَمَسَ – энгашмоқ; اُنْسَحَبَ – чекинмоқ; اُنْدَهَشَ – таажжубланмоқ; اُنْبَسَطَ – мамнун бўлмоқ; اُنْخَفَضَ – пастламоқ; اُنْكَبَ – мук тушмоқ; اُنْقَلَبَ – ағдарилмоқ; اُنْهَمَرَ – қуйилмоқ.

489-машқ. Қуйидаги масдарлардан феъл ҳосил қилинг:

اُنْسَجِمَ – уйғунлашув; اُنْهَمَارَ – оқиш; اُنْصَبَابَ – тўкилиш; اُنْطِلَاقَ – жўнаш; اُنْضَمَامَ – қўшилиш; اُنْكَفَاءَ – узоқлашиш; اُنْهِيَالُ – ёғилиш; اُنْكَمَاشُ – тўпланиш; اُنْمِحَاءَ – йўқолиш; اُنْدِلَاقُ – ловуллаш; اُنْخِفَاضُ – пастлашиш; اُنْبِحَاغُ – ўз жонига қасд қилиш; اُنْصِرَافُ – жўнаш; اُنْفِتَاحُ – очиилиш; اُنْحِدَارُ – келиб чиқиш; اُنْحِنَاءُ – эгилиш.

490-машқ. Қуйидаги сифатдошлар қайси феълдан эканлигини аниқланг:

مُنْحَلٌ – ҳал қилинган; مُنْسَابٌ – оқувчи; مُنْدَكٌ – вайрон бўлган; مُنْهَمِلٌ – шариллаб ёққан; مُنْسَاقٌ – қувилган; مُنْسَجِبٌ –

чекинувчи; مُنْهَلِكٌ – ўзини хавф-хатарга қўювчи; مُنْخَبِسٌ –  
ҳибсга олинган; مُنْصَرَمٌ – ўтиб кетган.

491–*ماشқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ундаги VII боб феъли масдар ва сифатдошларини топинг ва маъноларига эътибор беринг:*

(1) في الصباح أراد الشيخ الانصراف. (2) اندهش الرشيد للحماس والاندفاع في كلام الرجل العجوز. (3) كانت عقول الجهاز الآلية هذه تحس بأي شذوذ طفيف في انسياب الزيت في الأنابيب وتصححه. (4) أبصر إبراهيم الدبابات المدافعة قد برزت في الخط وبدأت في التقدم لمطاردة العدو المنسحب. (5) فتح أمير عينيه على وسعهما دفعة واحدة للحظات كان مندهشا من حدة انتقاله المفاجئ من النوم إلى اليقظة. (6) أطلق أمير بصره عبر النافذة المنخفضة المطوقة بحاكورة ريفية صغيرة. (7) اندفعت الأم في كشف مشاعرها وخافت أن يترك هذا الاندفاع أثرا سيئا على ابنها. (8) وفجأة سمع أمير صوت انقصاص الأرجوحة المعدنية الحديثة المعدة للأطفال. (9) هم إبراهيم بالخروج إلى الدكان القريب وتوقف مندهشا عند الباب. (10) يقطع أمير البصل بالسكين بحذر شديد من انعدام الخبرة. (11) طلاسم كثيرة تعج في دخيلته خلية نحل كبيرة وهي تطن وتطن بلا انقطاع. (12) تقربت منه قليلا وردت وهي تصوب نظرها إلى السيدة العجوز المنغمسة في جريدتها. (13) هو لا يريد أن يخلق لديها الانطباع الرديء. (14) في الزاوية البعيدة كانت أختي منكبدة على بعض المراجع لاستكمال دراستها. (15) لحظة الحياة الأخيرة توشك على الانطفاء في لحظة الموت الأولى. (16) إذا رمينا بسهم فليس اندفاع السهم منا، فنحن القوس. (17) توجه بوجهك إلى الحائط

واجلس منفردا وفكر فيما مضى. 18) وهكذا قال الوزير لكل أمير على انفراد. 19) لقد كنا منبسطين وكنا جميعا جوهرًا واحدًا ولم تكن لنا في تلك الناحية رؤوس ولا أقدام. 20) ليس غضب هذا كغضب من طالع المريخ وهو منقلب السلوك وطبعه يكون حينًا غالبًا وحينًا آخر مغلوبًا. 21) من قمم الجبال تمضي السيول المندفعة ومن أجسامنا تمضي الذكريات الممزوجة بالعشق. 22) أينما وُجد الماء الجاري وجدت الخضرة وحيثما وجد الدمع المنهمر وجدت الرحمة. 23) إذا شاء صار الغم سرورًا وأصبح القيد في القدمين حرية وانطلاقًا. 24) النور الخارجي يجيء من الشمس وأما النور الباطني فهو من انعكاس الأنوار الأخرى. 25) أيها الأسد المنفرد في قرارة هذا البئر، نفسك الشبيهة بالأرنب قد أراقت دمك وشربته.

*492-маиқ. VII боб феъли масдари ва сифатдошларидан фойдаланиб, қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Мен бу азиз меҳмонларда шаҳримиздан жуда ажойиб таассуротлар қолишини истайман. 2. Имтиҳон олдидан барча талабаларни китобларга мук тушган ҳолда кўришимиз мумкин. 3. Қарда оқиб турган қонни кўрсангиз, билинги, у ерда уруш бўлиб ўтган. 4. Хўжа Аҳмад Яссавий умрининг сўнгги йилларини узлатда ўтказган. 5. Тоғдан шовуллаб тушаётган сув дунёда энг ширин ва энг тоза сувдир. 6. Група раҳбари ҳар бир талаба билан алоҳида суҳбат олиб бориши ва уни группа журналида қайд қилиб бориши керак. 7. Тажрибанинг йўқлигидан биз дастлабки йилларда таржима қилишда кўп қийинчиликлар кўрганмиз. 8. Трубалардан сув оқиб турмаслиги лозим. 9. Орқага чекинаётган пиёдалар ҳеч нарсага қарамай қочишда давом этардилар. 10. Ўғлим менинг бу саволимдан ҳайратланиб қараб қолди. 11. Йиллик таълимни томорқа билан ўралган пастқам уйларда ўтказишни ният қиламан. 12. Биз студентлик

йилларида кун бўйи китобларга мук тушган ҳолда ўтирар эдик. 13. Сиз (мн.) ёлғиз яшаманг, узлатга чекиниш сизни қийнайди. 14. Ўша кезларда биз яшаган умримиздан манун эдик. 15. Камондан отилган ўқ осмонга кетди ва учаётган кушни уриб туширди.

ЎН САККИЗИНЧИ МАТН

## في المخزن العام المركزي

غدا أحد من أكبر الأعياد في أسرنا وهو يوم ميلاد أختي الصغيرة. عندما رجعت من الجامعة تقربت والدي مني وقالت بصوت منخفض:  
- ماذا تهدي لأختك بمناسبة يوم ميلادها غدا؟  
فأجبت قائلاً:

- كما سمعت من صديقاتها هي تريد أن تكون لديها آلة التصوير.  
- إذا نذهب بعد الغداء معا إلى المخزن العام المركزي المنفتح مؤخرا في الحي المجاور ونأخذ إحدى من آلات التصوير.  
تغدينا أنا ووالدي مسرعين وتوجهنا إلى هذا المخزن المركزي. هذا المخزن العام عبارة عن عدة أقسام كقسم الملابس الجاهزة وقسم الأحذية وقسم الآلات الموسيقية وقسم أدوات الكتابة وقسم الروائح والعطور وإلخ.  
صعدنا أنا ووالدي بالسلم الكهربائي إلى الطابق الأعلى ووجدنا بين الأقسام المختلفة قسم آلات التصوير. دخلنا القسم ورأينا فيه أنواعا مختلفة وأشكالا متعددة من الآلات. أرتنا البائعة عددا منها ولكن لم نعرف أي منها يعجب أختي دعت والدي اختصاصي القسم وطلبت منه أن يساعد في اختيار الآلات وأخيرا بمساعدة الاختصاصي وجدنا ما يناسب أختي من تلك الآلات. ثم دفعنا سعرها وأخذناها في الخروج.

بعد أن خرجنا من القسم قالت لي والدتي:

- يا ابني، هيا نأخذ لك قفازا.

فقبلت هذا الاقتراح بسرور وتوجهنا نحو قسم الخردوات. كان هذا القسم أسفل من ذلك القسم بطابق واحد. فنزلنا إلى هذا الطابق ووجدنا قسم الخردوات، يا لها من قفازات. قد رأينا هناك عددا كبيرا منها وبعد تفحص طويل أخذنا قفازا من الجلد البني اللون مبطنا بالفرو. ثم مررنا أيضا بقسم القراطيس وأخذنا هناك بضعة دفاتر وعدة أقلام وبطاقة بريد جميلة ملونة لهنئي أختي الصغيرة بيوم ميلادها وخرجنا من المخزن المركزي مبسوطين فرحين.

(Э. Талабовнинг «Учебное пособие по разговорной практике арабского языка» китобидан айрим ўзгартишлар билан)

493-машқ. Ўн саккизинчи матнни дафтарингизга кўчиринг, ҳаракатларини қўйинг ва ўзбек тилига ўғиринг.

494-машқ. Ўн саккизинчи матн асосида қуйидаги саволларга ёзма жавоб қайтаринг:

- 1) أي عيد من الأعياد غدا في الأسرة؟
- 2) ماذا قالت الوالدة لابنها بعد رجوعه من الجامعة؟
- 3) ما هو جواب الابن لسؤال والدته؟
- 4) إلى أين ذهبوا بعد الغداء؟
- 5) أين يقع المخزن المركزي؟
- 6) أية أقسام توجد في هذا المخزن الكبير؟
- 7) في أي طابق يقع قسم آلات التصوير؟

- 8) ماذا أرتحمها البائعة؟
- 9) من أوصاهما بشراء آلة التصوير هذه؟
- 10) إلى أي قسم من الأقسام توجهها بعد شراء آلة التصوير؟
- 11) ماذا قالت الوالدة لابنها؟
- 12) في أي طابق كان قسم الخردوات؟
- 13) أي لون من القفازات أخذها؟
- 14) ماذا أخذها غير آلة التصوير والقفاز؟
- 15) هل هما كانا مبسوطين؟

495–ماشқ. Ўн саккизинчи матндан феълларни ажратиб олинг, уларнинг бобларини аниқланг ва тўла морфологик таҳлил қилинг.

496–ماشқ. Ўн саккизинчи матндан масдар ва сифатдошларни топинг, қайси феълнинг қайси бобидан эканини аниқланг ва гапдаги вазифасини тушунтиринг.

497–ماشқ. Ўн саккизинчи матнда мавжуд феълларнинг барчасидан аниқ ва мажхул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг, ҳар бир сифатдошга биттадан гап тузинг.

498–ماشқ. Шаҳрингиздаги энг катта магазин ҳақида араб тилида баён ёзинг.

499–ماشқ. Волидангизнинг туғилган кунлари ҳақида араб тилида ҳикоя тайёрланг.

500–ماشқ. Куйидаги ибораларни ўрганинг ва улар иштирокида гап тузинг:

أطلق بصرا، على طول الخط، عيشة راضية، يوم الأرض، من شدة الألم،  
متحف الفنون الإسلامية، ابتسامة ترحيب، منذ سنتين، ألسنة اللهب، سيارة

أجرة، مجرد دموع غزيرة، في الصباح الباكر المقبل، جواد الهمة، بحيرة هادئة،  
أشعة القمر، قلب المرأة الحساس، بناية متواضعة، السلم الكهربائي، رصيف  
المحطة، أجمل محطات مترو طشقند، انسياب الزيت، مطاردة العدو  
المنسحب، حاكورة ريفية صغيرة، في الزاوية البعيدة، من قمم الجبال، يوم  
ميلاد أختي، بصوت منخفض، آلة التصوير، المخزن العام المركزي، الحي  
المجاور، قسم الملابس الجاهزة، بعد تفحص طويل.



## ҮН ТҮҚҚИЗИНЧИ ҚИСМ

### ЯНГИ СҮЗЛАР

VIII اِبْتَاَعَ сотиб олмоқ, харид қилмоқ	VIII اِخْتَجَّ қаршилик қилмоқ, эътироз билдирмоқ
VIII اِبْتَدَأَ бошланмоқ	VIII اِحْتَفَظَ сақланмоқ
VIII اِبْتَدَائِي бошланғич	VIII اِحْتَفَرَّ нафратланмоқ
VIII اِبْتَسَمَ табассум қилмоқ	VIII اِحْتَلَّ босиб олмоқ, эгаллаб олмоқ
VIII اِبْتَلَّ хўл бўлмоқ, ивимоқ	VIII اِحْتَمَلَ бардош бермоқ; кўтармоқ; эҳтимоли бор бўлмоқ
VIII اِبْتَجَهَ йўланмоқ, йўл олмоқ	VIII اِحْتَوَى ўз ичига олмоқ
VIII اِتَّحَدَ бирлашмоқ	VIII اِحْتَارَ танламоқ, танлаб олмоқ
VIII اِتَّخَذَ (мас. қарор) қабул қилмоқ, (мас. чора) кўрмоқ	VIII اِحْتَبَأَ яширинмоқ
VIII اِتَّسَعَ ифлос бўлмоқ, ифлосланмоқ	VIII اِحْتَصَّ (бирор нарсага) алоқадор бўлмоқ, махсус бўлмоқ (بِ)
VIII اِتَّصَلَ боғлиқ бўлмоқ, боғланмоқ	VIII اِحْتَلَفَ турли хил бўлмоқ
VIII اِتَّضَحَ ойдинлашмоқ, равшан бўлмоқ	VIII اِدَّعَى даъво қилмоқ
VIII اِتَّكَأَ суянмоқ, энгашмоқ	VIII اُدْبَأَ кўл. адиб
VIII اِجْتَاَحَ ўраб олмоқ, домига тортмоқ	

VIII اَرْتَاخ дам олмоқ, хордик чиқармоқ	VIII اَشْتَاق соғинмоқ
VIII اَرْتَاد зиёрат қилмоқ, бормоқ, бориб кўрмоқ	VIII اَشْتَرَك қатнашмоқ, иштирок этмоқ
VIII اَرْتَبَط боғлиқ бўлмоқ	VIII اَشْتَرَى сотиб олмоқ, харид қилмоқ
VIII اَرْتَحَى бўшашмоқ, шал- паймоқ	VIII اَشْتَعَلَ шуғулланмоқ, ишламоқ
VIII اَرْتَعَش титрамоқ, қал- тирамоқ	IV اَشْفَقَ шафқат қилмоқ, рахм қилмоқ
VIII اَرْتَعَى ўтламоқ, ўтлаб юрмоқ	VIII اَصْطَاد қўлга туширмоқ, тутиб олмоқ
VIII اَرْتَقَى кўтарилмоқ	VIII اَصْطَبَرَ сабр қилмоқ, чидамоқ
اَرْمَلَةٌ бева аёл	VIII اَصْطَفَّ сафланмоқ
VIII اَرْدَاد кўпаймоқ, ошмоқ	VIII اَصْطَفَى танламоқ, сара- ламоқ
VIII اَرْدَحَم тиқин бўлмоқ, тиқилинч бўлмоқ	VIII اَصْطَنَعَ ўзини нимадир қилаётган қилиб кўр- сатмоқ
VIII اَرْذَرَى нафратланмоқ; масхараламоқ	VIII اَصْطَنَعَ الصَّفِيرَ қушга ўхшатиб хуштак чалмоқ
VIII اَرْذَهَرَ гуллаб-яшнамоқ	VIII اَصْطَرَّ мажбур бўлмоқ
VIII اَسْتَلَمَ олмоқ, қабул қилиб олмоқ	VIII اَصْطَرَمَ алангаланмоқ
VIII اَسْتَمَعَ эшитмоқ, кулок солмоқ (إِلَى)	VIII اَصْطَهَدَ таъқиб қилмоқ
VIII اَسْتَوَى тенг бўлмоқ, тенглашмоқ	

VIII اَطَّلَعَ танишиб чикмок,  
хабардор бўлмок  
VIII اعْتَبِرَ ҳисобланмок  
VIII اغْتَمَّ ғам емок,  
ташвишланмок  
VIII افْتَتَحَ очилмок  
VIII افْتَخَرَ фаҳрланмок  
VIII افْتَرَبَ яқинлашмок (من)  
VIII افْتَرَسَ ғажиб ташламок  
VIII افْتَنَعَ қаноатланмок  
VIII اكْتَشَفَ билиб қолмок,  
сезиб қолмок  
VIII اكْتَفَى кифояланмок  
VIII التَّاعَ ножам бўлмок,  
хавотирланмок  
VIII التَّحَقَّ кирмок, қабул  
килинмок (мас. мактабга)  
VIII التَّفَّ سикиб боғламок,  
ўрамок  
VIII التَّفَّتَ ўгирилмок,  
бурилмок  
VIII التَّفَّى учратмок, топмок  
VIII اَمْتَاَزَ устун бўлмок,  
юқори бўлмок, ажралиб  
турмок

VIII اَمْتَدَّ чўзилмок  
VIII اَمْتَفَعَ оқармок, бўзармок  
VIII اَمْتَلَا тўлмок, тўлиб  
кетмок; тўймок  
VIII اَنْظَرَ кутмок  
VIII اَنْتَفَى танламок,  
сараламок  
VIII اَنْتَهَى тугатмок; етиб  
келмок  
IV اَنْجَزَ амалга оширмак  
IV اَنْصَجَ пиширмак,  
пишитмок  
VIII اَهْتَدَى йўл топиб олмок  
VIII اَهْتَزَّ силкинмок  
VIII اَهْتَمَّ қизиқмок, қизиқиб  
қарамок  
VI اَوْعَلَ ич-ичига кириб  
кетмок  
III يُبَارِكُ اللهُ فِيكَ: Оллоҳ  
Сизга эзгуликни аямасин!  
(«Муборак бўлсин!»  
сўзининг жавоби)  
بَارِيسُ Париж  
III بَاشَرَ амалга оширмак  
بَحُورٌ хушбўй тугатқи

بَدِيعٌ ажойиб, аъло  
 даражадаги  
 بُرُودَةٌ совуқлик, совуқ хаво  
 تَقَدُّمٌ ривожланиш, тараққиёт  
 تَلَوٌ орқасидан, орқадан  
 جَاحِظٌ кўзи шилпик, шилпик  
 кўзли  
 III جَالَسَ бирга ўтирмак  
 جَامِخٌ кучли (*истак*)  
 تَرْبُويَةٌ педагогика  
 университети  
 II جَوَّبَ синаб кўрмак, кийиб  
 кўрмак  
 جِهَةٌ томон, тараф  
 جِبَالَةٌ кўп. حَبَائِلُ тузоқ, қопқон  
 II حَدَقَ тикилиб қарамак  
 حَرِيصٌ очкўз, тўймас  
 حَسْبُكَ! сенинг учун кифоя  
 حَظٌّ бахт, омад  
 حَلَزُونِي айланма, спиралсимон  
 حلم I (u) حُلْمٌ орзу қилмак  
 حَلِيٌّ кўп. حُلِيٌّ тақинчоқ  
 حَمَارٌ кўп. حَمِيرٌ эшак

حَنَانٌ меҳр  
 II حَوَّلَ бурмак, ўғирмак  
 حَيْثُ қайсики,...  
 حَيْلَةٌ кўп. حَيْلٌ хийла  
 حَانَ الْخَالِيلِيُّ Хон ал-Халилий  
 (*Қоҳирадаги маҳалла  
 номи*)  
 حُطَّةٌ режа, лойиха  
 I خَلَقَ (y) خَلْقٌ яратмак  
 خَلْوَةٌ хилват  
 دَعَا мулойимлик  
 دَقِيقٌ синчковлик билан  
 бажарилган  
 دُمِيَّةٌ кўғирчоқ  
 دَفْنٌ ияк, жағ  
 رَأْسِيَا кўндалангига  
 رِبَاطُ الْعُنُقِ галстук  
 رَذَاهَةٌ зал, фойэ  
 رُشْدِيЙ Рушдий  
 زَمْهَرِيرٌ қаттиқ совуқ  
 زَهْرٌ гул  
 زَوْجٌ жуфт

I سَدَّ (u) سَدُّ тўсмок  
 سَدُّ (эхтиёжни) қондириш  
 سَقَى I (u) سَقَى сув бермок,  
 суғормок  
 شَاهِقٌ баланд  
 شَكَّلَ II ташкил этмок  
 شَنَّ I (y) شَنَّ олиб бормок,  
 бажармок  
 شَنَّ الْحَرْبَ I уруш қилмок  
 شَنْطَةٌ кўп. شَنْطٌ сумка, халта  
 شَهَادَةٌ шаҳодатнома, хужжат  
 شَيْكٌ чек  
 صَالَةٌ зал  
 صَبَّاحُ الْوَرْدِ Сизга атиргулдек  
 тонг тилайман (*эрталабки  
 салом турларидан бири*)  
 صَفِيرٌ хуштак  
 I صَغَطَ (a) صَغَطَ босмок,  
 эзмок  
 I صَمَّ (y) صَمَّ ўз ичига олмок  
 طَافِيَةٌ сузиб юрадиган нарса  
 طَاهِرٌ пок, покиза  
 II طَبَّقَ кўл билан ёпмок

طَبَّقٌ мувофиқлик  
 ... طَبَّقًا ...га мувофиқ  
 عَامِرٌ гуллаб-яшнаган  
 III عَايَنَ кўздан кечирмок  
 عَبَثًا бекорга, фойдасиз, хайф  
 I عَقَدَ (u) عَقْدٌ (*мас. шартно-  
 ма*) тузмок  
 عِلْمَةٌ баҳо, балл (*мактабда*)  
 عِلْبَةٌ кўп. عِلْبٌ қути, коробка  
 غَائِرٌ чуқур  
 غُرٌّ тажрибасиз, ғўр  
 I غَرِقَ (a) غَرِقٌ чўкмок, ғарк  
 бўлмок  
 غَمَّازَةٌ яноқдаги қулдиргич  
 فَاتِحٌ оч, очиқ (*ранг*)  
 فَارِعٌ сарвкомат, келишган  
 فِدَائِيٌّ партизан  
 فَسِيحٌ кенг, катта  
 فَوَّارَةٌ фонтан  
 فَوْضَى тўс-тўполон, анархия  
 قَارِسٌ кучли, ашаддий  
 I قَاسَ (u) قِيَاسٌ ўлчамок

فُشْعِرِيَّةٌ титроқ, қалтираш  
 قِطْعُ الْأَثَاثِ мебель синиклари  
 قَلْبُ الْمَدِينَةِ шаҳар маркази  
 I قَلَقٌ (а) ташвишланмоқ  
 II قَوَى куч бахш этмоқ,  
 кучайтирмоқ  
 I كَتَمَ (у) яширмоқ,  
 беркитмоқ  
 كُحْلٌ сурма  
 كُرَّاسَةٌ дафтар  
 كُرَّاسَةٌ رَسْمٌ расм дафтар  
 كَفٌّ кафт  
 كَمِيَّةٌ миқдор  
 كُوْحٌ кўп. أَكْوَاْحٌ кулба  
 كَوْنٌ борлиқ, дунё  
 لَيْلَى Лайло  
 مَبْرُوكٌ ألفُ مَبْرُوكٌ ёки муборақ  
 бўлсин! (кийим-кечак)  
 مَحْطُوطَةٌ қўлёзма  
 مَرَعَى кўп. مَرَاْعٍ яйлов  
 مُسْتَشْرِقٌ шарқшунос  
 مُسْتَعِدٌّ тайёр турган, ҳозир  
 турган

مُسْتَوَى даража  
 مُسْنَدٌ ўриндиқ, кресло  
 الْمَصْطَفَى танлаб олинган,  
 сара (пайгамбаримиз  
 С.А.В. номларидан бири)  
 مَطْبُوعٌ нашр қилинган  
 مَطَرٌ кўп. أَمْطَارٌ ёмғир  
 مَطَهْرٌ кўп. مَطَاهِرٌ ходиса  
 مَعَ الْأَسْفِ афсуски...  
 مَعْرِضٌ кўргазма  
 مَعْرُوقٌ озғин, озиб-тўзиб  
 кетган  
 مُفْتَرِسٌ қонхўр, ёввойи  
 مُفْصَلٌ кўнгилга ёқадиган  
 مَقَّاسٌ размер  
 مُقَلَّةٌ кўз  
 مِنْ جِهَةٍ إِلَى أُخْرَى айрим  
 жойларда  
 مِنْ حُسْنِ الْحِطِّ яхшиямки,...  
 مِنْدِيلٌ рўмолча  
 مُؤْتَمَّرٌ конференция  
 مُؤَسَّسَةٌ ташкилот  
 مُوقِفٌ ўчоқ

مَيْدَانُ الْأَزْهَرِ Ал-Азхар май- дони (Қоҳирада)	سُؤْنِغِي, ОХИРГИ
III نَاسَبٌ муносиб бўлмоқ, рост келмоқ	هَائِجٌ ҒАЗАБ
I نَبَسٌ (а) نَبَسٌ бирор нарса демоқ	هُوِيَّةٌ ШАХС, ШАХСИЯТ

**§ 124. VIII БОБ ФЕЪЛИ. § 125. VIII БОБ  
НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАРИНИНГ ЎТГАН ЗАМОНИ**  
**§ 126. VIII БОБ НОТЎҒРИ ФЕЪЛЛАРИНИНГ  
ҲОЗИРГИ-КЕЛАСИ ЗАМОНИ**

501-машқ. Қўйидаги феъллардан VIII боб феъли ҳосил қилинг ҳамда уларни ўтган ва ҳозирги - келаси замонда тусланг:

قَرُبَ - эшитмоқ, رَعَشَ - титрамоқ, مَقَعَ - ютоқиб ичмоқ, سَمِعَ -  
- яқинлашмоқ, خَلَفَ - орқада қолмоқ, صَنَعَ - қилмоқ, لَفَتَ -  
бурмоқ, صَرِمَ - ёнмоқ, ضَهَدَ - таъқиб қилмоқ, شَعَلَ - банд  
қилмоқ.

502-машқ. Қўйидаги нотўғри феъллардан VIII боб феъли ҳосил қилинг ҳамда уларни ўтган замонда тусланг:

شَرَى (и) - олди-сотди қилмоқ; وَضَحَ (и) - аниқ бўлмоқ; نَهَا  
(у) - маън қилмоқ; وَجَهَ (и) - тарсакиламоқ; بَدَأَ (а) -  
бошламоқ; رَقِيَ (а) - олдинламоқ; وَصَلَ (и) - келмоқ; بَاعَ (и) -  
сотмоқ; حَوَى (и) - йиғмоқ; مَلَأَ (а) - тўлдирмоқ; لَأَعَ (у) - азоб  
тортмоқ; خَصَّصَ (у) - алоқадор бўлмоқ.

503-машқ. Қўйидаги нотўғри феъллардан VIII боб феъли ҳосил қилинг ва уларни ҳозирги-келаси замонда тусланг:

ضَرَّ (y) - зарар кўрмоқ, جَاحَ (y) - ҳалок қилмоқ, دَعَاَ (y) - чорламоқ, لَقِيَ (a) - учратмоқ, هَزَّ (y) - силкитмоқ, زَرَى (и) - хўрламоқ, وَسَّعَ (y) - кенг бўлмоқ, لَفَّ (y) - ўрамоқ, مَلَأَ (a) - тўлдирмоқ, زَادَ (и) - кўпаймоқ, بَلَّ (y) - хўлламоқ, نَهَاَ (y) - ман қилмоқ.

504-машқ. Қўйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг ва ўзбекчага ўғиринг, VIII боб феълларини топинг:

(1) دخل أحمد غرفة الدرس و استمع إلى محاضرة الأستاذ المصري (2) اشترى عادل كراسة جديدة و اشترى سعيد كراسة رسم كبيرة. (3) عند ما تنتهي الدروس أذهب إلى المطعم لأتناول الغداء. (4) في شهر مارس يبتدىء فصل الربيع فصل الزهر و الحياة. (5) في كلية الآداب يدرس الطلاب اللغات وما يتصل بها. (6) يحتوى جناح المعرض هذا على صالتين وكل منهما تحتوى على ما أنجزته جمهوريتنا من تقدم في الصناعة والزراعة بعد الاستقلال. (7) لقد انتهت مباراة كرة القدم وقد سمعت صفارة الحكم. (8) امتنع وجه الطبيب بعد معاينته المريض معاينة دقيقة. (9) التاعت الأم على ابنتها وقلقت عليها أكثر ما يكون القلق. (10) تختلف الحياة النباتية من مكان لآخر طبقا للظروف الطبيعية. (11) من كل ما تقدم يتضح لنا ما يأتي... (12) التفت الرشيد عبر النافذة فإذا التزام قد تحرك من محطته. (13) انتهى أحمد عاكف إلى ميدان الأزهر واتجه إلى خان الخليلي حيث كان بيته الجديد. (14) ارتقت خديجة درجات سلم حلزوني إلى الطابق الثاني حيث عثرت بالشقة المطلوبة. (15) تمتد ردهة هذا البيت من الصالة على يسار القادم وعلى يمينها تقع حجرتان وفي الناحية المقابلة المطبخ والحمام. (16) لم أنس طلبها حتى في



أسيوط فابتعت بما حليا عاجية وبخورا لطيفا. (17) امتلأت نوافذ عربات  
القطار بالرؤوس المتطلعة حتى وقف شاغلا الرصيف الطويل. (18) تختص  
الاتفاقيه الثانية بإتمام إنشاء مشروع السد العالي في وضعه النهائي. (19) أراد  
الاستعمار أن يهدم القومية فعمد إلي محاربة اللغة العربية حربا فكان يغلق  
المدارس العربية ويضطهد معلمي العربية وأدباءها. (20) اشتغلت عاملا في  
بناء الميناء فلما توقف العمل اضطرت إلي العودة إلي باريس بحثنا عن الرزق.  
21) ترتعش الشقة قليلا... تلتقي الدموع عند غمازة الذقن الغائرة. (22)  
حين اقترب علي من البيت اتسعت خطاه... بدت قامته الفارعة النحيلة  
أقصر مما هي عليه حقا... ازداد تسارع خطواته ولم يعد يتمالك نفسه. (23)  
راحت الفتاة تحديق في الصور واحدة تلو الأخرى... في كل وجه تري وجه  
أمير فتجتاحتها قشعريرة حادة ولم تتمكن من مواصلة المشاهدة. (24) اهتز  
جسد عبد الرحيم ببكاء مكتوم وهو يغمر وجهه المتعب بكفيه المعروفتين.  
25) المكتبة تدور بما... رفوف الكتب تصعد وتهبط أمواج هائلة... والجريدة  
تدور وتلتف حول عنقها وتضغط بعنف. (26) عين الحريص على الدنيا لا  
تمتلي ولا يغمض لها جفن. (27) دخلت الأرملة واتجهت نحو الأريكة وابتل  
مكان قعودها بما جرى من دمعها. (28) من الآداب امتلأ بالنور الفلك ومن  
العلم امتلأت بالنور الأرض. (29) إذا وضع شخص شوكة تحت ذيل حمار  
فالحمار لا يستطيع دفع ذلك فيقفز ويظل يقفز فتزداد الشوكة إغالا فلا بد  
من عاقل ليخرجها. (30) هم قد ادّعوا أنفسهم يساوين للملوك وظنوا  
أنفسهم مثل الوزراء. (31) يصطنع الصياد الصفير لكي يوقع الطائر في  
حبائله. (32) هو من الحسد يزدري البشر ومن الحسد يشن الحرب على

السعادة. 33) كيف لي أن أنبس بكلمة ونار القلب قد اضطربت وأسد  
الهجر قد أصبح هائجا مفترسا. 34) أهلا. أهلا، يا حبيب الشعب والله قد  
اشتقنا.

*505–ماشқ. Қуйидаги гапларни арабчага ўғиринг:*

1. Мен эскалаторда метро платформасидан бекатга кўтарилдим ва кўчага йўл олдим. 2. Дарахтларнинг шохлари шамолда тинмай силкиниб турди. 3. Синглим мактабдан чарчаб келади ва тўғри диванга томон юзланади. 4. Университетда ўқишлар тўхтагач, мен кишлоғимга кетишга мажбур бўлман ва у ерда деҳқончилик ишларида отамга ёрдам берман. 5. Мен ҳар куни радиодан ўша машҳур хонанда аёлнинг ашуласини тинглайман. 6. Факультетда дарсларимиз пешиндан кейин тугайди ва мен уйга қайтаман. 7. Биз марказий универмага бордик, унинг юқори қаватида кўтарилдик ва галантерея бўлимидан ўзимиз учун соябон сотиб олдик. 8. Яна бир неча кундан кейин гуллар фасли бўлган баҳор бошланади. 9. Қўшни маҳаллада яқинда очилган марказий универмаг тайёр кийимлар бўлими, оёқ кийимлар бўлими, ёзув-чизув товарлари бўлими, галантерея бўлими каби бир неча бўлимларни ўз ичига олади. 10. Қишлоқ ҳаёти шаҳарникидан тубдан фарқ қилади. 11. Узоқ суҳбатдан сўнг бизга қуйидагилар маълум бўлди. 12. Мен Мустақиллик майдонига яқинлашдим ва метро бекати томон йўл олдим. 13. Фарғона водийси худуди шимолдан жанубга ва ғарбдан шарққа томон чўзилиб кетган ва атрофи тоғлар билан ўралган. 14. Бозор турли хил одамлар билан тўлган, кимдир сотади, кимдир сотиб олади. 15. Мен университетга киришдан олдин заводда оддий ишчи бўлиб ишлаганман. 16. Аҳмаднинг чиройли қора кўзлари катта очилди, бир оздан кейин киприклари пирпиради.

*506-ماشқ. Қуйидаги суҳбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёд олинг:*

كريم: صباح الخير، أريد أن أشتري قميصا.

البائع: صباح النور، أهلا وسهلا بك، عندنا مجموعات جميلة. هي وصلت اليوم فقط وتتكون المجموعة من قميص ورباط عنق ومنديل. تفصل، انظر.

كريم: من أي قماش هذه المجموعة؟

البائع: من القطن، القطن الاوزبكي الممتاز.

كريم: هل عندك لون أزرق من القمصان؟

البائع: نعم، عندنا لون أزرق فاتح بديع. هل تعجبك هذه المجموعة؟ ومقاس القميص فيها يناسك.

كريم: نعم، كم ثمنها؟

البائع: ليست غالية. هي بألف سوم فقط.

كريم: حسن، آخذها وهذا هو المبلغ.

البائع: شكراً.

*507-ماشқ. Қўйидаги суҳбатни арабчага ўғиринг:*

Нодира: Ассалому алайкум, мен ўзимга кўйлак сотиб олмоқчи эдим.

Сотувчи аёл: Марҳамат, бизда хилма-хил кўйлақлар мавжуд. Сизга мана бу кўйлақ ёқадими?

Нодира: Бу кўйлагингиз қандай материалдан?

Сотувчи аёл: Бу кўйлақ табиий ипақдан тикилган.

Нодира: Бу кўйлакнинг размери қанақа?

Сотувчи аёл: Размери ўртача.

Нодира: Йўқ. Бу кўйлақ менинг размеримдан кичик экан. Бундан каттароқ размердаги кўйлагингиз борми?

Сотувчи аёл: Ҳа. Мана буниси каттароқ размери. Бу сизга рост келади.

Нодира: Нархи қанча экан?

Сотувчи аёл: Кўп қиммат эмас. Минг сўм.  
Нодира: Мана пул, марҳамат.  
Сотувчи аёл: Раҳмат, сизга хизмат қилганимиздан  
мамнунмиз, келиб тулинг.

**§ 127. VIII БОБ ФЕЪЛИНИНГ ШАРТ МАЙЛИ**  
**§ 128. VIII БОБ ФЕЪЛИНИНГ БУЙРУҚ МАЙЛИ**  
**§ 129. VIII БОБ ФЕЪЛИНИНГ ИСТАК МАЙЛИ**

*508-машқ. Қуйидаги феълларни шарт майлида тусланг:*

اَصْطَفَ - сафланмоқ; اَغْتَمَّ - ғам ёмоқ; اَنْتَظَرَ - кутмоқ; اَتَّخَذَ -  
қабул қилмоқ; اِشْتَرَى - сотиб олмоқ; اَكْتَشَفَ - билиб қолмоқ;  
اِحْتَمَلَ - бардош бермоқ.

*509-машқ. Қуйидаги феълларни буйруқ майлида (ҳар уч шахсда) тусланг:*

اِبْتَاعَ - сотиб олмоқ; اِسْتَعْلَى - ишламоқ; اَتَّفَقَ - тил топишмоқ;  
اِكْتَفَى - кифояланмоқ; اِنْتَصَحَ - равшан бўлмоқ; اِنْتَقَى - танламоқ.

*510-машқ. Қуйидаги феълларни истак майлида тусланг:*

اِنْتَهَرَ - кутмоқ; اِنْتَجَهَ - юзланмоқ; اِفْتَنَعَ - қаноатланмоқ; اِمْتَأَلَ -  
тўлмоқ; اِضْطَرَمَ - алангаланмоқ; اِتَّكَأَ - суянмоқ; اِحْتَفَى -  
яширинмоқ; اِحْتَارَ - танламоқ.

*511-машқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, VIII боб  
феълларини топинг, уларнинг ўзагини аниқланг, майлини топинг  
ва гапларни ўзбекчага ўғиринг:*

(1) أعطيني يا سميرة آلة التصوير واصطفوا جميعا يا أصدقائي في شكل  
جميل أمام النافورة. (2) إذا أقبل الترام أو الباص فانتظر حتى ينزل الركاب  
أولا ثم اصعد بحسب دورك. (3) حينما الجديد من حسن الحظ غني بمأكولاته

السوقية. لقد أرسلتُ الخادم ليبتاع لنا أكلا من السوق. (4) كان من الضروري أن يحصل على مبلغ معين كي يشتري ما يلزمه في الطريق إلي وطنه. (5) إخوتك يعملون والصغير ناجح في المدرسة والحمد لله ليس ضروريا أن تشتغل أنت وأكمل دراستك. (6) تردد أمير كثيرا قبل أن يتفق مع نفسه على هذا القرار. (7) هذه هي الدنيا يا صاحبي اجث عن حظك ولا تنتظره. (8) هيا، أيها الصديق الجميل، اذهب في سبيلك ودعني أعد وحدي إلي البيت... لا أتمني أن يكتشف أبي أمري معك. (9) لم يقتنع أمير ولكن أراد إنهاء الموضوع. (10) صوت الناي هذا نار لا هواء فلا كان من لم تضطرم في قلبه مثل هذه النار. (11) لا يستطيع غر أن يدرك حال من أنضجتهم التجارب فلنقصر القول على ما قلناه ونكتف به. (12) كن ذا أمل ولكن قف عند حد في أملك فالقشة لا تستطيع أن تحتمل الجبل. (13) كيف كان الذهب و الفضة ينضجان في المنجم إذا لم يحتفيا في جوف الثرى؟! (14) سوف أحمل همك فلا تغتمني، فأنا أكثر إشفاقا عليك من أبيك وأملك. (15) احتر لنفسك عشق ذلك الحي، هو باق وهو يسقيك شرابا ويزيد قوة روحك. (16) لا تتخذ من نفسك مقياسا لأحوال الطاهرين. (17) اتجه بوجهك إلي الحائط واجلس منفردا واختر لنفسك الحلوة عن وجودك. (18) لا تمض في طريق اليأس ففي الكون آمال! ولا تتجه نحو الظلمات ففي الكون شمس! (19) هي كالإناء تظل طافية ما لم تمتلئ فالإناء إذا امتلأ غرق في الماء. (2) لقد خلق الألم والحزن حتى تتضح لك سعادة القلب بضدها. (21) أيها الخادم، أين قصر الخليفة حتى اتجه إليه بحصاني ومتاعي؟ (22) لقد جعلت تراب الهم كحلا لعيني حتى يمتلئ بحرا مقلتيّ بالجواهر. (23) في تلك الزاوية تنظر السيدة

إلى الصبايا لتتقى منهن عروسة لوحيدها. 34) قالت مريم: اتكنى يا أخي  
علي هذا المسند واقترب قليلا من الموعد.

512-машқ. VIII боб феъллари иштирокида қўйидаги гапларни арабчага ўғиринг:

1. Саволимга берган жавобингиздан мен мутлақо қоникмадим. 2. Ҳаммадан ҳам олдин биз бу масалада ўзаро келишиб олишимиз керак. 3. Ҳаётимиз яхши, ризқимиз етарли, тўкин-сочин, шунинг учун отамнинг бирор жойда ишлашларига зарурат йўқ. 4. Марҳамат, ўтиринг, меҳмон (мн.), мен ўғлимни иккита иссиқ обинон ва пиширилган гўшт олиб келиш учун бозорга жўнатдим. Биргалашиб ўтириб, чой ичамиз. 5. Биз табиатдан инъом-эҳсон кутиб ўтирмаслигимиз керак, балки ўзимиз ҳаракат қилишимиз керак, айтганлар-ку, ҳаракатда баракат деб. 6. Фарзандларим, сизлар ҳеч ғам чекманглар, ҳамма нарса жойида бўлади ва бу қийинчиликлар ўтиб кетади. 7. Агар сизлар (мз.) ёмонлик сари юзлансангизлар, ҳеч кимдан яхшилик кутманглар. 8. Дўстим янги либосларини кийди, сочларини таради ва шаҳар парки томон жўнаш учун машинасига ўтирди. 9. Мана бу ёстиққа суяниб ўтиринглар (мн.). 10. Ўқиган маърузалари яна ҳам равшан ва тушунарли бўлиши учун устозимиз маърузани секинлик билан, шошилмай ўқийдилар. 11. Шаҳримиздаги марказий универмаг ичида эскалатор бор. Сиз (мн.) эскалатор томонга юзлансангиз, унинг ўзи сизни юқори қаватга чиқариб қўяди. 12. Мана биз галантерея бўлимидамиз. Агар сиз қўлқоп сотиб олмоқчи бўлсангиз, мана бу астари жунли қўлқоплардан бирини танлашингизни маслаҳат бераман. 13. Мен сиздан ўтиниб сўрайман, бу ҳақда кўп гапирманг. Гапларингизга бардош бера олмайман. 14. Биз билган нарсаларимиз билан кифояланмаслигимиз керак, балки яна ҳам кўпроқ нарсани билишга интилишимиз керак. 15. Барча талабалар ҳовлига чиқсинлар ва сафлансинлар. 16. Суод билан Набила кутубхонадан бир неча китоб олишди ва бу билан кифояланмасдан, йўлда

иккита газета ва иккита журнал ҳам сотиб олишди. 17. Талабалар (мн.), аудиториядан барча чиққунигача кутиб туринглар, сўнг кириб ўринларингизга ўтиринглар. 18. Паст овоз билан гаплашайлик, бу нарсани онамиз билиб қолмасликлари керак.

*513-машқ. Қўйидаги сўхбатни ўрганинг, сўз ва ибораларини ёдланг; яна бир киши иштирокида ижро этинг, ижрода сўзларнинг талаффузига, нутқдаги интонацияга эътибор беринг:*

تُولُقَيْن: قل لي يا حمدي، هل أعجبتك الحفلة الموسيقية؟

حَمْدِي: نعم، الحفلة رائعة وعازف كمان نسيت اسمه رائع أيضا.

تُولُقَيْن: أنا أحب جدا أن أستمع إلي الموسيقي الأوزبكية الكلاسيكية  
لذا كنت مبسوطا جدا بالاستماع إليها. وما هو رأيك في هذه

الموسيقي يا حمدي؟

حَمْدِي: أما أنا فلا أفهم الموسيقي الكلاسيكية. أحب أنا الموسيقي  
المعاصرة والرقصات الحديثة.

تُولُقَيْن: هل شاهدت حفلات فرقة «بَهَار» للرقص؟

حَمْدِي: نعم، شاهدت مرتين. مرة في قاعة تركستان وثانية في قاعة  
صداقة الشعوب.

تُولُقَيْن: يا خسارة! أنا ما كنت موجودا في طشقند في تلك الأيام ولكن  
سمعت عن نجاح هذه الفرقة وخاصة عن نجاح الرقصات  
الأوزبكيات في فنهن.

حَمْدِي: نعم، هذه الفرقة لها برنامج مؤلف من الرقصات الأوزبكية  
التقليدية ولكن مفهومة لنا للعرب بدون تعليق وفعلا بعد أن

انتهت الحفلة استمر التصفيق خلال نصف ساعة وطلب المشاهدون إعادة الرقص الأخير.

تُولَقِين: آه، هذا الرقص رقص «تَنَاوَزُ» الأوزبكي القديم المشهور وهو من إخراج الراقصة الأوزبكية الشهيرة الراحلة مُكْرَمَه تورغونبايفا.

حَمْدِي: هل ستقام حفلة موسيقية للفرق الأخرى في الأيام القليلة المقبلة؟

تُولَقِين: لا أعرف. ربما فرقة «صدي» ستقيم حفلتها قبيل رأس السنة الجديدة وهذه الفرقة مشهورة في جمهوريتنا بأغانيها الحديثة والمعاصرة.

حَمْدِي: عظيم! يجب علينا أن بحجز التذاكر من الآن.

تُولَقِين: نعم، لا بد لنا أن نشترى التذاكر من قبل.

حَمْدِي: تعال لنحجز التذاكر.

*514-ماشқ.Куйидаги сўҳбатни арабчага ўғиринг:*

Бердикул: Намангандаги «Навбахор» ашула ва рақс ансамбли ҳақида эшитганмисиз, Баҳодир?

Баҳодир: Ҳа, «Навбахор» вилоятимизнинг энг машҳур ансамблларида биридир. Унга илғари республикамизда таниқли бўлган санъаткорлар раҳбарлик қилишган. Ҳозирги раҳбари ҳам вилоятимизнинг энг талаантли, энг фаол бастакоридир.

Бердикул: Бу ансамбл сўнги марта қачон концерт берган?



- Баходир: Ансамблнинг сўнги концерти республикамизнинг мустақиллик байрами олдидан бўлган эди.
- Бердикул: Сиз концертда иштирок этганмидингиз?
- Баходир: Ҳа, концерт Намангандаги «Ёшлик» ўйингоҳида бўлган эди. Ўйингоҳ томошабинлар билан лиқ тўла эди. Бирорта бўш ўриндик йўқ эди.
- Бердикул: Сизга хонандаларнинг ашулалари ёқдими?
- Баходир: Хонандалар ашулани жуда маромига етказиб ижро этдилар, айниқса лирик хонанданинг замонавий ўзбекча ашуласи ҳаммага маъқул келди ва томошабинларнинг қарсағи ярим соат давом этди.
- Бердикул: Ансамбл дастурида рақс номерлари ҳам бор эканми?
- Баходир: Ҳа, албатта. Ансамблнинг раққоса қизлари рақсларни зўр маҳорат билан ижро этдилар. Улар ўзбекча рақслардан ташқари, ҳинд, афғон, араб, турк халқлари рақсларини ҳам қойилмақом қилиб ижро этишди.
- Бердикул: Ансамбл яна қачон концерт берар экан, эшитмадингизми?
- Баходир: Кеча Наманган телевидениеси ўз кўрсатувлари охирида эълон қилишича, «Навбаҳор» ансамбли 8 март Халқаро хотин - қизлар байрами олдидан Навоий номидаги театр биносида концерт берар экан.
- Бердикул: Яна олдинда бир неча кун бор экан. Лекин мен олдиндан билет олиб қўйишим керак, чунки бу ансамблнинг мухлислари жуда кўп.
- Баходир: Билетлар концертга бир ҳафта қолганида театр биносидаги кассада сотилар экан. Сиз, Бердикул, бориб кассадан билет сотиб олишингиз мумкин.

Бердикул: Мен албатта бориб билет сотиб оламан.  
Маслаҳатингиз учун катта раҳмат, Баҳодир.

**§ 130. VIII БОБ ФЕЪЛИНИНГ МАСДАРИ**  
**§ 131. VIII БОБ ФЕЪЛИНИНГ СИФАТДОШЛАРИ**

*515-машқ. Қуйидаги феъллардан масдар ҳосил қилинг ва маъноларини аниқланг:*

اِخْتَلَفَ - турли хил бўлмоқ; اِبْتَسَمَ - табассум қилмоқ; اضْطَرَّ - мажбур бўлмоқ; اِحْتَفَظَ - сақланмоқ; اِمْتَأَرَ - юқори даражада бўлмоқ; اِتَّكَأَ - энгашмоқ; اِتَّحَدَ - бирлашмоқ; اسْتَوَى - тенг бўлмоқ; اِرْتَأَخَ - дам олмоқ; اِحْتَلَّ - босиб олмоқ; اِخْتَصَّ - хос бўлмоқ; اِضْطَهَدَ - таъкиб қилмоқ; اِرْذَحَمَ - тикилинч бўлмоқ; اِهْتَمَّ - эътибор бермоқ; اِتَّسَخَّ - ифлос бўлмоқ; اِحْتَمَلَ - эҳтимоли бор бўлмоқ; اِسْتَرَكَ - қатнашмоқ; اِرْزَحَى - шалвирамоқ; اِحْتَبَأَ - яширинмоқ; اِصْطَفَى - пок бўлмоқ.

*516-машқ. Қуйидаги масдарларнинг феълларини топинг:*

اِقْتِصَادٌ - тежаш; اِحْتِبَالَفٌ - турли хил бўлиш; اِرْتِيَادٌ - кезиш; اِصْطَبَارٌ - сабр қилиш; اِتَّجَاهٌ - юзланиш; اِتِّسَاعٌ - кенгайиш; اِلْتِفَاتٌ - ўгирилиш; اِهْتِمَامٌ - эътибор бериш; اِطِّلَاعٌ - ўрганиш; اِمْتِلَاءٌ - тўлиш; اِحْتِيَارٌ - танлаш; اِحْتِبَالٌ - босиб олиш; اِرْذَهَارٌ - гуллаб - яшнаш; اِتِّفَاقٌ - сулҳ тузиш; اِحْتِجَاجٌ - норозилик.

*517-машқ. Қуйидаги феъллардан аниқ ва мажҳул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг ҳамда маъносини аниқланг:*

اقتصد - тежамоқ; ارتاد - бормоқ; اصطبر - сабрли бўлмоқ;  
 اختلف - турли хил бўлмоқ; اتسع - кенгаймоқ; اصطاد - қўлга  
 туширмоқ; اتجه - йўл олмоқ; اطع - ўрганмоқ; ارتعي - ўтламоқ;  
 التفت - ўгирилмоқ; احتل - босиб олмоқ; اردهر - гуллаб -  
 яшнамоқ; اهتم - эътибор бермоқ; امتلا - тўлмоқ; اردرى -  
 таҳқирламоқ; اختار - танламоқ; اتخذ - қабул қилмоқ; اتفق -  
 келишмоқ; احتج - эътироз билдирмоқ; اتهدى - тўғри йўлни  
 топмоқ.

518-мишқ. Қуйидаги сифатдошларнинг феълени ҳосил қилинг ва уларнинг қайси боб феъли эканлигини топинг:

محتفظ - сақланган; ممتاز - аъло даражадаги; مبسّم -  
 табассум қилувчи; مستوى - даража; مشترك - иштирокчи; مرتاح -  
 ҳордиғи чикқан; مضطر - мажбур бўлган; متسّخ -  
 ифлосланган; مصطفي - сараланган; متكى - энгашган; مهتم -  
 эътибор берувчи; مختبى - яширинган; محتمل - эҳтимоли  
 бор; محتل - босиб олинган.

519-мишқ. Қуйидаги гапларнинг ҳаракатини қўйинг, ундаги VIII боб масдари ва сифатдошларини топинг ҳамда гапларни ўзбекчага ўгиринг:

1) ندخل كل يوم غرفة الدرس ونستمع فيها إلى محاضرات مختلفة. (2) في  
 السنة الماضية افتتحت في جامعتنا كلية جديدة وهي كلية الاقتصاد. (3)  
 يؤدي تنوع المظاهر الطبيعية في البلدان الواسعة الحدود إلى اختلاف درجة  
 الحرارة وكمية الأمطار من جهة إلى أخرى. (4) بعد غد نركب المترو إلى محطة

«باختكور» من هناك سنغير القطار في اتجاه آخر إلى محطة «ميدان مستقليليك».» (5) أيها الصديق عبر الطريق رأسيا مع الالتفات يسارا في نصفه الأول ويمينا في نصفه الثاني. (6) ما زالت ألوان النقوش داخل المساجد والمدارس محتفظة برونقها وجمالها منذ القرون الوسطى. (7) اسم جمهورية مصر العربية كان الجمهورية العربية المتحدة في السابق. (8) أخي الوحيد كان فدائيا في أراضي فلسطين المحتلة. (9) وجد أحمد نفسه في صالة صغيرة مزدحمة بأحزمة المتاع والمقاعد وقطع الأثاث. (10) كان الجو رطبا ومحتمل البرودة. (11) قال رشدي باهتمام مبتسما: ... (12) الفنادق السورية مصنفة إلى عدة درجات: منها فنادق الدرجة الممتازة والأولى والثانية. (13) في الحقيقة كل شيء جميل وأول شيء مهم هو اختيار الفندق المناسب. (14) عقدت حكومة جمهورية مصر العربية مع حكومة أوزبكستان المستقلة اتفاقيتين. (15) وقد أدى هذا التحسن في نسبة التبادل التجاري إلى تحسين مستوى تجارتنا الداخلية والخارجية. (16) باشر الموظف المختص بفتح الحقب والشنط وقال بعد أن فتح العلبة الأولى: ... (17) أين متحف الفنون الإسلامية ؟ نحن مهتمون جدا بفنون الشعوب الإسلامية في القرون الوسطى. (18) كثيرون من زملائي يريدون ارتياد الفضاء ويحملون بهذا. (19) يقاس نجاح المصانع والمعامل بزيادة إنتاجها وبتوسع مساحتها وبسدها حاجة البلاد. (20) لقد ساعدت أعمال المستشرقين للاطلاع على اللغة العربية وآدابها وتاريخ العرب. (21) كان عدد الدول المشتركة في هذا المؤتمر كثيرا جدا. (22) أصبح من يريد أن يتلقى شيئا من العلم مضطرا إلى أن يلتحق بالمدارس الفرنسية. (23) قد كافح الجزائريون كفاحا شديدا في فترة الاحتلال لأجل استقلالهم.

(24) خطا أمير بجدوء لمجالسة صديقه المتكى على المجلة. (25) لم يتدخل أحمد في الحوار النشيط... كان ذهنه مشغولا حتى الامتلاء بمشكلته الحادة. (26) كانت يد نبيلة مرتاحة بين يدي أمها المطبقتين عليها بخنان ودعة. (27) تصبح الحياة عبثا حين يصبح الإنسان غريبا... مضطهدا في وطنه. (28) أما ربة المنزل فقد ظلت مع الفوضى والصحون المتسخة محاولة إعادة الوضع إلى حالته الطبيعية السليمة. (29) الشهادة موجودة والعلامات ممتازة والصحة جيدة والرغبة جامحة والطريق مسدود. (30) عليكم التحقق من هوية القاتل قبل اتخاذ الإجراءات القانونية. (31) من حول الخدام تتناثر احتجاجات الزبائن على تأخر طلباتهم. (32) لم تجب سعاد... ظلت جامدة جاحظة العينين محدقة في عالم غير مرئي... وذراعاها مرتختتان كذراعي دمية قماشية. (33) يا من أنت لي كالمصطفى أنا مستعد لأربط حزامي وأقف أمامك للخدمة. (34) إذا كنت يا رجل بحاجة إلي الاهتداء بالشمس فلا تحول وجهك عنها. (35) أنت بإطفانك شموع البصر تقوى شموع روحك وتصبح ليلاك لاصطبارك عنها مجنونة بك. (36) اذهب يا صديقي وتأمل حيل الأرنب الثعلبية وانظر مكره وخطته لاصطياد الأسد. (37) يا من أطرت مني طائري! حسبك ارتعاء في مراعي الظلم! (38) ينتظر جمهوريتنا في المستقبل ازدهار في شتي الميادين. (39) نظر زميلي ذات مرة باحتقار وازدراء إلي صديقه. (40) قد غضبت الطبيعة لموت العام العجوز فقامت تأخذ بثأره من الحياة المختبئة في الأكواخ وتحاربها بالبرد القارس والزمهرير الشديد.

520-ماشқ. 519 - машқдан VIII боб феъли масдарларини топинг ва уларнинг қандай ўзакдан эканини аниқланг.

*521-машқ. 519 - машқдан VIII боб феъли сифатдошларини топинг ва уларнинг қандай ўзакдан эканини аниқланг, гапдаги вазифасини тушунтиринг.*

*522-машқ. VIII боб феъли масдарларидан фойдаланиб, куйидаги гапларни арабчага ўгиринг:*

1. Мана бу хужжатларни ўрганишингиз учун атиги икки кун керак бўлади. 2. Университетимиз ҳудудининг кенгайиши сўнгги йилларда анча тезлашди. 3. Космосга парвоз қилиш ҳар бир йигитнинг орзу ва истагидир. 4. Мана очиқ дала. Биз учун энг муҳими футбол ўйнаш учун мос ерни танлашдир. 5. Бизнинг мустақил Ўзбекистонимизда ёшларнинг тарбиясига, таълим олишига эътибор жуда катта. 6. Ўқувчи дарсда у ёқ-бу ёққа ўгирилишсиз доскага юзланган ҳолда ўтириши лозим. 7. Дўстим мени узоқдан кўрди ва мен томонга кела бошлади. 8. Давлатлар ўртасидаги ихтилоф ёмон оқибатларга олиб келиши мумкин. 9. Менинг энг катта акам иктисод факультетида бозор иктисодиёти фанидан дарс беради. 10. Бизнинг ота-боболаримиз мўғул босқинчилари юртимизни босиб олган пайтда, уларга қарши қаттиқ кураш олиб борган. 11. Қуён жуда эпчил ҳайвон, уни қўлга тушириш осон иш эмас. 12. Мижозларнинг эътирозларига қулоқ солишимиз керак, уларнинг фикрларини ўрганишимиз керак. 13. Ҳаётимизнинг моддий ва маънавий томонларини яхшилашга қаратилган қарорларни қабул қилиш билан бирга, уларни ҳаётга татбиқ этишимиз ҳам лозим. 14. Мен сизларнинг суҳбатингизга аралашмайман, менинг хаёлим бошқа ташвишлар билан тўла банд.

*523-машқ. VIII боб феъли сифатдошларидан фойдаланиб, куйидаги гапларни арабчага ўгиринг:*

1. Шер ўрмондаги дарахтлар орасига яширинган қуённи кўриб қолди. 2. Синглимнинг туғилган кунига магазиндан латта кўғирчоқ сотиб олдим, кўғирчоқнинг шалвираган икки қўли икки ёнида ётарди. 3. Ўзбекистон ҳукумати делегацияси Дамашқнинг люкс меҳмонхоналаридан бирида музокаралар олиб борди. 4. Хизматкор аёл

ювилмаган идиш-товокларни олиб чиқиб кетди. 5. Ибн Сино, Беруний каби олимларимиз ўз ватанларида ҳам таъкиб остида яшаганлар. 6. Ўғлимдан хат олганимдан кейин кўнглим таскин топди. 7. Юмшоқ диванга суяниб ўтирган Сабрий бирданига ўрнидан туриб кетди. 8. Университетга киролмаганимдан кейин заводда ишлашга мажбур бўлдим. 9. Синглим ғарб санъатига жуда қизиқади ва у ҳақда турли китобларни ўқийди. 10. Божхонанинг чемоданларни текширишга ажратилган ходими дарров сумка ва чемоданларни текширишни бошлади. 11. Кафедрамиз аъзоларининг илмий даражалари бошқаларга қараганда юқори. 12. Фаластин халқи босиб олинган ерларини озод қилиш учун курашни давом эттирмоқда. 13. Бирлашган Араб Амирликлари араб давлатлари ичида энг тараққий этган давлатлардан бири ҳисобланади. 14. Қўшнимиз Хадича хола ҳали ҳам ёшлигидаги гўзаллигини сақлаб келмоқда. 15. Марказий универмагнинг галантерея бўлимида турли хил қўлқоплар сотилапти.

#### ЎН ТЎҚҚИЗИНЧИ МАТН

### طشقند

طشقند مدينة قديمة كسمرقند وبخارى وغيرهما من مدن آسيا الوسطى. طشقند عاصمة جمهورية أوزبكستان المستقلة. وهي مدينة جميلة عامرة كثيرة الأشجار والأزهار والمياه. وفي البلدة وضواحيها كثير من الحدائق والمتنزهات وفيها عدد كبير من المدارس الابتدائية والثانوية والمعاهد والمكتبات والمتاحف والمسارح ودور السينما والقصور وغيرها من المؤسسات الثقافية. في طشقند عدة جامعات كبيرة وهي جامعة أوزبكستان الأهلية باسم ميرزا أولوغبيك والجامعة التكنيكية والجامعة الزراعية والجامعة الاقتصادية والجامعة التربوية وجامعة العلاقات الدبلوماسية والاقتصادية بين الدول

والجامعة الإسلامية. في مكتبات هذه الجامعات توجد كثير من الكتب المطبوعة والمخطوطة باللغات الأوزبكية والأجنبية وكليات هذه الجامعات مزودة بأحدث الوسائل الإلكترونية والكمبيوترات.

أكاديمية العلوم لأوزبكستان المستقلة تقوم بتشكيل الشؤون العلمية وتضم عدة معاهد للبحوث العلمية المرتبطة بصناعة الجمهورية وزراعتها وحياتها المعنوية مثل معهد التاريخ ومعهد الدراسات الشرقية ومعهد اللغة والآداب ومعهد الاقتصاد وغيرها من المعاهد المختلفة.

وفي السنوات الأخيرة تم بناء عدة قصور وهي قصر تركستان وقصر صداقة الشعوب وقصر الفنون. وفي هذه القصور يقدم عادة أشهر الفنانين والمطربين براجمهم المفضلة وكذلك تم بناء العديد من الفنادق وهي فندق أوزبكستان وفندق «تشارسو» والفنادق الأخرى. وهذان الفندقان أصبحا في الآونة الأخيرة رمزا لجمال طشقند.

وفي قلب المدينة ميدان فسيح وفي هذا الميدان بناية شاهقة وضخمة وهي للوزارات والمؤسسات الحكومية المختلفة. أمام هذه البناية بين الأزهار فوارة مياه طويلة وجديدة من نوعها وتجاه هذه الفوارة بناية طويلة للمكتبة باسم الشاعر نوائي.

وفي طشقند عدة وسائل النقل وبينها مترو طشقند يُعتبر فخرا لسكان هذه المدينة وضيوفها.

طشقند مدينة عديدة السكان وشوارعها الجديدة عريضة ومستقيمة وبنائها شاهقة وجميلة. في طشقند كثير من السيارات والباصات والترام ويفتخر سكان طشقند بوسائل النقل هذه حق الافتخار.



524-машқ. Ўн тўққизинчи матнни дафтарингизга кўчиринг, ҳаракатларини қўйинг, ўзбекчага ўғиринг ва янги сўзларини ёдланг.

525-машқ. Ўн тўққизинчи матн асосида қуйидаги саволларга ёзма жавоб қайтаринг:

- 1) هل مدينة طشقند قديمة أم جديدة؟
- 2) ماذا يوجد في طشقند من المؤسسات الثقافية؟
- 3) أية جامعات توجد في طشقند؟
- 4) بأية أمور تقوم أكاديمية العلوم لأوزبكستان؟
- 5) أية معاهد للبحوث العلمية توجد في أكاديمية العلوم؟
- 6) متى تم بناء القصور مثل قصر تركستان وقصر صداقة الشعوب؟
- 7) من يقدم برامجه في هذه القصور؟
- 8) ماذا تعرف عن الفنادق في طشقند؟
- 9) ماذا يوجد في الميدان الفسيح في وسط المدينة؟
- 10) هل الفوارة أمام البناية الشاهقة جديدة النوع؟
- 11) ماذا تعرف عن وسائل النقل في طشقند؟
- 12) أية وسيلة النقل بنيت في الآونة الأخيرة؟
- 13) هل شوارع طشقند الجديدة عريضة أو ضيقة؟
- 14) بأية جوانبها تعجبك طشقند؟
- 15) هل أنت تحب طشقند ولماذا؟

526-машқ. Ўн тўққизинчи матндан феълларни ажратиб олинг, уларнинг бобларини аниқланг ва тўла морфологик таҳлил қилинг.

527-машқ. Ўн тўққизинчи матндан масдар ва сифатдошларни топинг, қайси феълнинг қайси бобидан эканлигини аниқланг ва гапдаги вазифасини тушунтиринг.

528-машқ. Ўн тўққизинчи матнда мавжуд феълларнинг барчасидан аниқ ва мажҳул нисбат сифатдошлари ҳосил қилинг, ҳар бир сифатдошга биттадан гап тузинг.

529-машқ. Туғилиб ўсган шахрингиз ҳақида араб тилида баён ёзинг.

530-машқ. Қўйидаги ибораларни ўрғанинг ва улар иштирокида гап тузинг:

خان الحليلي، شَنَّ الحرب، طبقا للقرار، ميدان الأزهر، في شهر مارس،  
جناح المعرض هذا، تقدم في الصناعة والزراعة، معاينة دقيقة، الحياة النباتية،  
عبر النافذة، درجات سلم حلزوني، الشقة المطلوبة، مواصلة المشاهدة،  
رفوف الكتب، عين الحريص على الدنيا، مجموعة من قميص ورباط عنق  
ومندبل، القطن الأوزبكي الممتاز، في شكل جميل، من حسن الحظ، صوت  
الناي، في جو الثرى، مأكولات سوقية، سعادة القلب، قصر الخليفة، في  
تلك الزاوية، رقصات أوزبكية تقليدية، قاعة تركستان، بدون تعليق، خلال  
نصف ساعة، كلية الاقتصاد، درجة الحرارة، كمية الأمطار، من جهة إلي  
أخرى، ألوان النقوش، أراضي فلسطين المحتلة.